



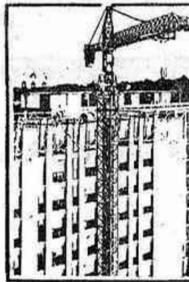
# Mediterráneo

CASTELLÓN DE LA PLANA  
Depósito Legal: Cs 6. 1958

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO  
Director: JAIME NOS RUIZ

Redacción, Admón. y Talleres:  
Avda. Cernuda y Velasco  
Tel. 22 00 56 y 22 00 60

JUEVES, 28 JUNIO 1973. — AÑO XXXVI. — N.º 10.763 — PRECIO 6 PESETAS



GRUAS TORRE  
Potain Ibérica

ALQUILER Y VENTA



DELEGACION:  
V. ENGUIANOS GARRIDO

Avda. Capuchinos, 21 Teléf. 225927

CASTELLÓN

## ULLASTRES: El mandato para negociar con España es absolutamente insatisfactorio



CASTILLO DE RAMBOUILLET, (Francia).— El dirigente soviético Leonidas I. Breznev es recibido por el presidente de la República francesa, Georges Pompidou, con quien celebró conversaciones, antes de proseguir su viaje de regreso a Moscú. — (Telefoto Cifra Gráfica-Upi)

### SATISFACCION COMPARTIDA

## Terminan las conversaciones entre BREZNEF y POMPIDOU

### El Secretario General del Partido Comunista soviético regresa a Moscú

### El Presidente de la República francesa visitará la U. R. S. S.

PARIS, 27 (Del corresponsal de PYRESA, Enrique Laborde). Al término de su última entrevista, el secretario general del P. C. soviético, Leonidas Breznev y el presidente Georges Pompidou, le hicieron a los fotógrafos el regalo de unas espléndidas sonrisas.

A las doce y veinte salía de Rambouillet, para Orly, el coche presidencial, seguido y precedido por varios vehículos oficiales. A las trece horas y treinta y cinco minutos, el jefe del Estado francés le deseaba un buen viaje a su ilustre interlocutor. A última hora de la tarde se publicaba, simultáneamente, en Moscú y en París, un breve comunicado. La satisfacción es absoluta. Las seis horas de diálogo privado Pompidou-Breznev se han convertido en ocho y el cierre de este encuentro lo ha constituido una reunión plenaria, con asistencia de ministros franceses y soviéticos.

De la consideración de los problemas internacionales se deduce por las declaraciones de los portavoces francés y soviético, que ambos estadistas han llegado a la conclusión de que estas «cumbres» deben alcanzar un mayor ritmo. Es decir, la diplomacia directa se ha mantenido mucho más útil que la tradicional. «Los cambios importantes que se producen en el mundo —ha dicho el portavoz francés— exigen, por su dimensión y su aceleración, que los responsables nacionales mantengan unos contactos frecuentes. En el curso de los cuales (según ha reiterado el propio

jefe del Estado francés) la sinceridad deberá ser una condición indispensable y un factor de eficacia».

POMPIDOU VISITARA LA U. R. S. S.

Como el movimiento se demuestra andando, ya se anuncia esta tarde la visita del presidente Pompidou a la U. R. S. S. a comienzos del año próximo. Se tratará, una vez más, de una reunión sin orden del día, como la de ahora, destinada a mantener la línea de la llamada «diplomacia directa», que entra en la conocida fórmula deportiva de «segundos, fuera».

Por lo que se refiere a los conflictos mayores —la situación de Indochina y el estado de guerra del Próximo Oriente —ambos estadistas han juzgado que, por lo que se refiere al Vietnam, existe la posibilidad de «una solución pacífica, muy próxima». No obstante, un sombrío pesimismo rodea la consi-

deración de la crisis árabe-israelí.

En cuanto a los problemas europeos, ambos interlocutores están de acuerdo en que la conferencia sobre la seguridad y la cooperación en Europa, «deberá ser de lo más eficaz y de lo más concreto posible». Pero, en este orden de ideas, lo que parece más extraño es que, según se afirma oficialmente, no se haya hablado de «la cumbre este-occidental», que tanto revuelo ha levantado en los órganos de opinión y que incluso se afirmaba tendría como escenario París. Es posible que no se haya hablado de ese «acuerdo de San Clemente», pero a pesar de la negativa oficial, la duda subsiste y se cree que se ha considerado y se ha enterado el asunto.

Por lo que respecta a la reducción de fuerzas, la posición de

Pasa a la pag. 14

## CONTINUAN LAS CONVERSACIONES ENTRE SADAT Y GADDAFI

EL CAIRO, 27. (Efe). — El Presidente egipcio Anwar el Sadat y el dirigente libio, coronel Moammar Gaddafi, reanudaron hoy sus conversaciones con obje-

to de establecer los planes definitivos para llegar a la unión de sus dos países, prevista para el próximo mes de septiembre, informó «Radio El Cairo».

Gaddafi, que llegó a la capital egipcia el pasado viernes, ha venido manteniendo entrevistas diarias con Sadat y los miembros de su Gobierno.

Las conversaciones oficiales que se iniciaron el pasado domingo en Alejandría, se centran, sobre todo, en los aspectos económicos de la unión y en la instalación de ambos países de establecer una industria conjunta de armamentos.

Según la emisora, Gaddafi y Sadat regresarán a El Cairo el próximo jueves para asistir a la sesión conjunta del gabinete y parlamentos egipcios, en la cual se discutirá acerca de los planes de unión de ambos países.

## Escasas concesiones agrícolas y desmedidas demandas en cuanto a lo industrial

### Al Gobierno español corresponderá adoptar una actitud

BRUSELAS, 27. (Del corresponsal de PYRESA, Ignacio María Sanuy). — Antes de tomar el avión para Madrid, don Alberto Ullastres, Embajador de España ante la Comunidad Económica Europea, reunió a los informadores españoles para comentar los resultados de la reunión del Consejo de Ministros de Asuntos Exteriores de la CEE, que el martes aprobó en Luxemburgo el contenido del mandato de negociaciones entre la Comunidad y España.

El Embajador inició su charla diciendo que el mandato aprobado ayer por los ministros para negociar con nuestro país es absolutamente insatisfactorio. Ullastres hablaba a título personal y puso de relieve que el contenido del mandato no había sido oficialmente comunicado al Gobierno español, a quien corresponderá adoptar una actitud.

Comentando los acuerdos, el Embajador puso de relieve que el contenido del mandato, en bloque se refiere a la parte agrícola, había sido juzgado como insuficiente por la prensa europea. Yo diría un poco más: un diario francés como «Le Figaro», tradicionalmente poco propicio a apartarse de cuanto sponga halago a la agricultura de su país, ha puesto de relieve las insuficiencias de las concesiones comunitarias, y la misma Comisión Europea, señalando que las concesiones para determinados países del Mediterráneo en lo agrícola debían alcanzar un ochenta por ciento de los intercambios, dicen bastante sobre la cetera que han observado en esta ocasión las instancias europeas, cicatería que puede resultar incompatible con el GATT a la hora de establecer las proyectadas zonas de libre cambio.

### ESCASAS CONCESIONES AGRICOLAS

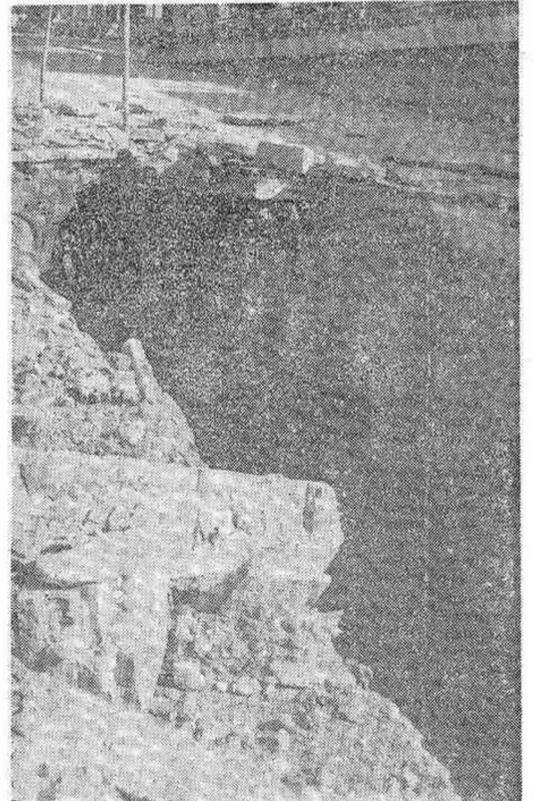
Ullastres, analizando los datos de que se dispone en este momento, ha insistido en lo escaso de las concesiones agrícolas a España por una parte, y por otro lo desmedido de las demandas comunitarias a España en cuanto a lo industrial.

El Embajador no ha opinado sobre el hecho de que España se siente o no en la mesa de negociaciones para una primera confrontación con la CEE. Pero en la hipótesis afirmativa ha señalado que convendría hacerlo lo antes posible, precisando —de paso— que los ministros han respetado el plazo marcado para establecer las primeras directivas de negociación. Ha insistido Ullastres en esta expresión «primeras directivas de negociación» para dar por descontado que se trataría de una posición de partida necesariamente mejorable y reformable en la óptica de la conclusión de un nuevo acuerdo. Añadió por mi cuenta que anoche el Presidente del Comité de Representantes Permanentes, el Embajador Vander Meulen, contestando a preguntas más sobre la exigüidad del mandato, me hablaba de que era el primer mandato y que naturalmente suponía un punto de partida que podía y debía perfeccionarse ulteriormente. Y en este sentido el Embajador Vander Meulen citó las negociaciones con Yugoslavia, cuyo final ha distado sustantivamente del imperfecto esbozo del primer mandato de negociación.

En cualquier hipótesis, España prepara sus posiciones para contestar a estas directivas ministeriales con sus puntos de vista y también con una valoración objetiva de lo que se nos propone y que parece más fácil de estable-

Pasa a la pag 14

## HUNDIMIENTOS Y EXPLOSIONES



MADRID.— Dos aspectos de los daños habidos a causa del hundimiento por la rotura de una cafetería y las explosiones de gas y los incendios subsiguientes registrados anoche poco más de las once en la zona de las calles de Joaquín Costa y Francisco Silveira. Parece ser que sólo son dos los heridos de alguna gravedad, por quemaduras. — (Foto Cifra Gráfica).

## Los Príncipes de España presidieron importantes actos en Santander y Torrelavega

### Entre ellos la inauguración del Centro Médico Nacional Marqués de Valdecilla

SANTANDER, 27. (Pyresa). — Procedentes de Madrid han llegado al aeropuerto de Santander, los Príncipes de España, D. Juan Carlos y doña Sofía. Poco antes y en otro avión lo habían hecho los Ministros de Educación y Ciencia, don Julio Rodríguez de Trabejo, don Licinio de La Fuente, y de Agricultura, don Tomás Allende y García Baxter, que en compañía del Capitán General de la VI Región Militar, don Angel Campano, y de las primeras autoridades provinciales, saludaron a los Príncipes a su llegada.

Sus Altezas una Compañía del mismo Regimiento que rindió honores. En el salón central del complejo sanitario Marqués de Valdecilla acompañaron a los Príncipes en la presidencia los Ministros de Educación y Ciencia y de Trabajo, iniciándose el acto con la bendición a cargo del Obispo de la Diócesis de Santander, Monseñor Del Val. El Presidente de la Diputación Provincial, señor González Echegaray, pronunció unas palabras de bienvenida, explicando después la integración de Valdecilla como centro médico nacional. El Director del Centro, doctor López Vélez, expuso a continuación los fines y política futura del mismo, manifestando finalmente: «Altezas el Centro Médico Nacional, primer hospital de la nación construido con arreglo a las técnicas y cuidados progresivos, es una flecha lanzada hacia

el futuro de España, impulsada por la memoria de quienes nos precedieron, presentes siempre en nuestros corazones, y por el espíritu de servicio de sus hombres presentes y futuros, que afirman su lealtad al Jefe del Estado y a vos, Príncipes de España, para con la ayuda de Dios alcanzar la meta de progreso sinónima de justicia social de nuestra Patria». Intervino seguidamente el Ministro de Trabajo, señor De La Fuente, quien después de agradecer la presencia de los Príncipes de España en un acto de singular importancia, señaló que se había dado un paso firme hacia adelante en la marcha de la sanidad española, con la conjunción de medios y esfuerzos que había supuesto el concierto entre el

Pasa a la pag. 13

## ATENCION

El diario MEDITERRANEO, con motivo de la brillante arribada del C. D. Castellón a la final de la Copa de S. E. el Generalísimo, publicará mañana día 29 un POSTER a todo color con la plantilla del C. D. Castellón, por gentileza de Finanzauto y Servicios, S. A.

ayer en la ciudad



Variación en el tiempo, con un día que amaneció gris, brumoso, de ambiente más bien sucio. Y con un viento no muy fuerte pero sí poco agradable en su remolida de brumas y polvo. Pero por la tarde fue mejorando, fue aclarando y no acabó el día tan mal como había comenzado, aunque no pudéramos desprendernos de esa pegajosidad propia del tiempo de verano cuando el firmamento está cubierto como estaba ayer.

Hubo actividad varia en la vida local, sin que nada de todos modos pudiera borrar en el actualidad el impacto creciente y cada vez más intenso del tema futbolístico, de la final en puertas, que para la gente es lo primordial en los momentos actuales.

Decíamos anteaer que el domingo se habían tomado precauciones extras en el temble cruce de la Avenida Serrano Lloberes y el Paseo de Buenavista. Ayer, de madrugada, sin guardia, por allí hubo un semicataclismo, por fortuna sólo automovilístico, aunque con serios destrozos en varios vehículos. Y ya por la mañana, a pesar del guardia y de sus esfuerzos para contener a un audaz automovilista, hubo un choque que pudo ser gravísimo. Acabaremos por pedir una entrada subterránea al puerto, porque a medida que pasa el tiempo la intersección en aquel lugar se hace más peligrosa a pesar de las señales a buen tamaño y no obstante la regulación esforzada de la Policía Municipal.

Farmacias de Guardia

Hoy estarán de guardia las farmacias siguientes:

SERRANO, Mayor, 5. ROZALEN, Avenida Rey Don Jaime, 67.

ALCON, Figueroles, 17. Chafán Jorge Juan.

BAGAN, Sequiol, 2. Final calle Herrero.

CUPON PRO-CIEGOS PREMIADO AYER

790 ACIERTE CON EL NUEVO colowall

Escoja la funda que desee para Tapizar su coche

en 20 minutos la colocaremos. Avda. Rey D. Jaime, 98

(Frente Instituto) Telf. 21.64.52

INFORMACION DE LA CIUDAD



TOMA DE POSESION DEL NUEVO ADMINISTRADOR PRINCIPAL DE CORREOS, D. ANTONIO MEZQUITA

Al que le fue impuesta la Medalla de Oro al Mérito Postal, imponiéndose la Placa al mismo Mérito al anterior Administrador, D. Ramón Aymerich



A la una de la tarde de ayer tomó posesión de su cargo el nuevo Administrador Principal de Correos y se impusieron condecoraciones a funcionarios de Correos.

Asistieron al acto el General Gobernador Militar don Manuel de la Torre, los delegados de Información y Turismo, don Francisco Cortel; de Educación y Ciencia, don Ramón Godes; accidental de la Vivienda, don Luis Castells; Comisario Jefe de la Policía Gubernativa, don Angel Solar; Delegado de la Compañía Telefónica, don José Fernández Mejías; Secretario de la Cámara de Comercio, don Manue Segarra; Delegado Jefe del Centro Provincial de Telecomunicación, don José Vela Pérez; Alcalde de Onda, D. Joaquín Martí y el Secretario General de Correos y Telecomunicaciones, don Pedro Sánchez Pérez que presidió el acto. Asistieron también familiares de los homenajeados y alto personal del Centro.

Comenzó el acto con la lectura del nombramiento de Administrador Principal de Correos a favor de don Antonio Mezquita, por el Secretario de la Administración de Correos don Rafael Company. Seguidamente juró su cargo el nuevo Administrador don Antonio Mezquita a quien le tomó juramento el Secretario General de Correos y Telecomunicación don Pedro Sánchez. Acto seguido pronunció unas palabras de gratitud y ofrecimiento incondicional a la tarea que se le encomendaba, quien rindió homenaje al Caudillo y agradeció la presencia del Secretario General y de todas las personalidades.

Don Rafael Company dio lectura a las Ordenes de concesión de la Placa al Mérito Postal a favor de don Ramón Aymerich y la Medalla de Oro a don Antonio Mezquita. El Secretario General de Correos y Telecomunicaciones, don Pedro Sánchez le

Pasa a la pág. 14

La procesión de San Pedro en el Grao, se celebrará por la mañana

Según nos comunica la Compañía Sindical de Pescadores «San Pedro», mañana festividad de su Santo Patrón, a las once de la mañana, tendrá lugar la misa solemne en la iglesia parroquial del Grao y, a continuación, se celebrará la procesión por la calle Monturiol, recinto del puerto pesquero y, regreso, a la iglesia parroquial.

VENDEDORES ambos sexos

PRECISA Importante Organización Interesantes comisiones. Preferible con coche. Información: C. Herrero, 27-3.º, Pta. 10. CASTELLÓN. Laborables a las 12 horas.

SUCESOS

Murió un hombre en la calle, al sufrir un colapso

Ayer por la mañana, en los alrededores del Mercado de Abastos, la Policía Municipal advirtió que un hombre iba dando tumbos, aprestándose a acudir en su ayuda, pues suponía que debía de haber sufrido algún accidente. Pronto se comprobó que el estado del hombre era grave, y con la ayuda del propietario del turismo LO-15.018 fue trasladado al Hospital, donde el facultativo de guardia solo pudo apreciar que ya era cadáver, anticipado que, el hombre había sufrido un colapso.

Posteriormente fue identificado: se trata de Emilio Ribés García, de 54 años, natural y vecino de Figueroles, que según se nos informó había venido a la capital para realizar varias gestiones. Las diligencias fueron instruidas por la Policía Municipal.

CHOQUE DE DOS TURISMOS En el kilómetro 6 de la carretera de Cabanes a la Ribera de Cabanes, término municipal de

aquella población, chocaron el turismo matrícula V-198.602 conducido por Emilio Salvador Pitarich, de 19 años, vecino de Cabanes y el turismo matrícula CS-41916 conducido por María de los Desamparados Forner Martínez, de 18 años, vecina de Vall d'Alba.

A causa del accidente resultó lesionada la ocupante del turismo matrícula Castellón, Ana María Torner Mateu, de 15 años, vecina de Vall d'Alba. El accidente se produjo en una curva.

Instruyó las diligencias del caso la Guardia Civil de Tráfico del Destacamento de Benicarló.

LESIONADO EN CAIDA

Juan José Viciano Romero, de 2 años, vecino de Castellón, resultó lesionado en caída fortuita siendo asistido en el Hospital Provincial donde el facultativo de guardia le apreció herida incisivo-contusa en región occipital, de pronóstico leve s/c.

Bendición e inauguración de la nueva oficina de «Viajes Meliá», en nuestra ciudad

Con asistencia de autoridades y destacadas representaciones

AYER por la tarde se celebró el acto de bendición e inauguración de la oficina de «Viajes Meliá», en nuestra ciudad, sita en la calle Navarra 48. Bendijo la instalación el Párroco de la Trinidad, reverendo Pellarés, con asistencia del General Gobernador Militar, don Manuel de la Torre; Gobernador Civil accidental, don Fernando de Val; Delegado Provincial de Información y Turismo, don Francisco Cortel; Concejales, don José María Pachés y don Vicente Pla, y numerosas representaciones de la vida económica y turística de nuestra capital, entre los que se encontraban los directores de las

Fiesta patronal del Sindicato del Seguro y del Colegio Sindical Provincial de Agentes de Seguros

EL Sindicato Provincial del Seguro y el Colegio Sindical Provincial de Agentes de Seguros celebraron ayer su fiesta patronal a Nuestra Señora del Perpetuo Socorro.

A las once de la mañana se celebró una misa en la iglesia de San Agustín por el reverendo Padre Javier, agustino. Ocuparon lugar preferente en el templo el Delegado Provincial de la Organización Sindical, don José Luis Concepción Sevillano y los rectores de las entidades que celebraban la fiesta.

A las dos y media de la tarde en un hotel de la Costa de Azahar se celebró una comida de hermandad ocupando la presidencia el Ilustrísimo señor Delegado Provincial de Trabajo, don Luis Burguera García y señora; el Presidente del Sindicato, don Joaquín Jiménez; el Presidente de la Unión de Empresarios, don Vicente Farnós y señora; el Presidente de la Unión de Trabajadores y Técnicos, don Miguel Pellarés Forés; el Presidente del Colegio, don José María Verdés Cid y señora; el Secretario del Sindicato, don Enrique P. de Guzmán y el Secretario Asesor, don José Muñoz y señora.

A las cinco de la tarde se celebró una fiesta campera en la plaza de toros La Viña donde los productores y empresarios emularon el arte Cúcharés con distintos acierto y fortuna. Estas dos entidades hicieron entrega de importantes cantidades a dos centros benéficos.



más importantes entidades bancarias y otras muchas representaciones.

Terminada la inauguración de la oficina de «Viajes Meliá», la empresa ofreció a las Autoridades y representaciones, así como a sus numerosos invitados, un cocktail, servido en uno de los salones del Hotel Mindoro.

En un momento del vino de honor, dirigió la palabra a los presentes el Director Ejecutivo de la División España-Portugal de «Viajes Meliá», don Ignacio Cabeza de Vaca, a quien acompañaban el Director de la III área de la entidad, Levante y Baleares, don Luis González Gimeno; Director de la Sucursal de Castellón, don Mariano Mari, y director de Ventas de la Sucursal, don José Marco Martí.

Manifestó el Sr. Cabeza de Vaca su agradecimiento a cuantas Autoridades habían honrado este acto, así como a las representaciones e invitados. Dijo, poco después, que si inaugurar una Sucursal nueva siempre es agradable, en el caso de Castellón lo es más todavía por los múltiples lazos que siempre han existido entre nuestra organización y Castellón. Ha sido una pena que esta inauguración, continuó diciendo, no se haya efectuado antes.

Seguidamente dijo que la apertura de la sucursal, significa para «Viajes Meliá» el compromiso de colaborar en la medida de sus fuerzas, en el desarrollo turístico de nuestra provincia, dando a conocer al mundo turístico internacional playas, como la de Alcoceber, Benicarló, Benicassim,

Orpesa, Peñíscola, y como no, la gran playa de Castellón, calificándolas de paraísos de la costa española, promocionándolos entre los sectores de poder adquisitivo más elevado «Viajes Meliá», dijo por último el Sr. Cabeza de Vaca, pone a disposición de todo Castellón la extensa red de sus 73 sucursales —que con la apertura de la actual ya son 74—, y las 51 que tiene abiertas en el extranjero, los diferentes programas de viajes, desde las vacaciones más económicas hasta el viaje que pueda considerarse más fabuloso. «Viajes Meliá», quienes trabajamos para la empresa, queremos poner a disposición de Castellón y su provincia, la experiencia que ha acumulado a lo largo de sus muchos años, y sobre todo, poner a disposición de todos la inalterable voluntad de atender siempre a sus clientes con entusiasmo y servicio impecable.

Por último quiero decirles que no nos disgusta que alguien nos diga que lo hemos hecho mal; porque ello es señal inequívoca de que se nos considera amigos. Y, yo les prometo en nombre de la organización, que trataremos por todos los medios de superarlos para servirles a Vds.

Las palabras del señor Cabeza de Vaca, fueron seguidas con interés y finalmente aplaudidas con entusiasmo.

Al término del cocktail, las Autoridades y representaciones se despidieron de los altos cargos de Viajes Meliá, felicitándoles por la apertura de esta nueva sucursal.



I ANIVERSARIO

Rogad a Dios en caridad por el alma de

Don JUAN BONET CARBO

QUE FALLECIO EL DIA 29 DE JUNIO DE 1972, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE S. S.

R. I. P.

SU ESPOSA, DONA EMILIA BALAGUER CARBO; HIJOS, EMILIA, JOSE, JUAN, JOSEFA, VICENTA Y M.ª ANGELES; HIJOS POLITICOS, JOSE, LAUREANO Y MARCELO; NIETOS, HERMANOS Y DEMAS FAMILIA, AL RECORDAR A SUS AMISTADES TAN IRREPARABLE PERDIDA, RUEGAN LE TENGAN PRESENTE EN SUS ORACIONES Y ASISTAN A LA MISA QUE SE CELEBRARA MAÑANA, DIA 29, A LAS SIETE Y MEDIA DE LA MAÑANA. EN LA PARROQUIA DE LA SANTISIMA TRINIDAD, POR CUYA ASISTENCIA, LES QUEDARAN MUY AGRADECIDOS.

CASTELLÓN, 28 DE JUNIO DE 1973.

(NO SE INVITA PARTICULARMENTE).



# ANUNCIOS CLASIFICADOS

## PROGRAMA DE EMISORAS DE LAS CASTELLONENSES

RADIO CASTELLON

CADENA SER

745 Sintonía, apertura de emisión y lectura de programas; 747 Despierte con música; 8 Matinal Cadena SER con los principales espacios «Buenos días, Señores», por el Rvdo. Padre Federico Sopena. «Los deportes», por Vte. Marco y reportajes de carácter general; 9 Paco Ruiz, Detective privado; 10 Matinal Musical de Radio Castellón; 11 Servicio Meteorológico de Levante; 11'05 Saludo musical; 11'30 Notas deportivas; 11'55 Melodías y canciones; 11'55 Los estrenos de la SER; 12 Mediodía Cadena SER; 12'30 Discoteca nueva; 1245 Hits Internacionales; 13 La hora del oyeite; 13'35 Festival 73. Animado por Vte. Escuro; 14 «A pleno sol»; 14'30 Diario hablado de Radio Nacional de España; 14'45 Lectura de programas; 14'50 La hoja del almuerzo; 15 Canta para Ud; 15'45 Los estrenos de la SER; 15'55 La canción de la semana; 16 Sombras que matan, novela de Rafael Barón, cap. 44; 16'30 Sanaorio de amor, novela de Concha Linares cap. 19; 16'55 Los estrenos de la SER; 17 Cumbres borrascosas, novela de Emilia Bronte en adaptación de Gasset Vázquez cap. 185; 17'30 El cielo que nunca vi, novela de José R. Mayá en adaptación de Luisa Alberca cap. 79; 18 Diga, diga, donde quiera; 18'15 Amenidades musicales; 19 La Rival, novela de Guillermo Sautier Casaseca cap. 104; 19'30 Música selecta: Programa por la Orquesta Johann Strauss; 19'55 Los estrenos de la SER; 20 Uds son formidables; 20'15 La hora de los niños; 20'30 Su música favorita; 20'40 Los estrenos de la SER; 20'45 Cantando en español; 20'55 Resumen informativo del día; 21 Música del Mundo; 21'40 Ráfagas deportivas, por Chencho; 22 Diario hablado de Radio Nacional de España; 22'30 La hora sinfónica;

Sinfonía núm. 41, en do mayor, KV. 551 «Júpiter», de Mozart; 23 Picadilly—Puerta del Sol; 23'45 El consejo del doctor; 24 Cierre.

LA VOZ DE CASTELLON

CADENA REM

MATINAL.— 730 Sintonía y apertura; 732 Buenos días con música y noticias; 8'40 Dos voces, dos estilos; 9'05 Rueda de conjuntos; 9'25 Agenda femenina; 9'30 Antena deportiva; 9'35 Música para la mañana; 10'30 Disco Show; 11 Acuarela musical.

MEDIODIA.— 12 El Angelus; 12'04 Cartelera de espectáculos; 12'04 Musical Castellón; 13 Sabor español; 13'25 Antena deportiva; 13'30 Ibérica Express. Un programa realizado por Luis del Olmo.

SOBREMESA.— 14 Epicentro: La Voz de Castellón. Servicio informativo local y provincial, con crónicas reportajes, informaciones y entrevistas; 14'30 Diario hablado de Radio Nacional de España; 15 El Grao en fiestas; 15'15 Ritmos, canciones y melodías; 16'30 Simplemente maría, novela de Celia Alcantara capítulo 390.

TARDE.— 17'25 Antena deportiva; 17'30 Musical La Casera, con canciones y premios; 18 Desfile de intérpretes; 18'45 Edición de tarde; 19 Joyas de España. Los diamantes de la corona, de Barberi.

NOCHE.— 20 Santo Rosario. Dirigido por el Excmo. y Rvdo Sr. Obispo de la Diócesis Segorbe Castellón; 20'20 Festival Haendel; 20'57 Temas españoles; 21 Edición de noche, con información local y provincial; 21'10 Coplas; 21'30 Penalties. Revista deportiva de actualidad; 21'50 Páginas célebres; 22 Diario hablado de Radio Nacional de España; 22'30 Universidad para todos; 23 Ritmo, ritmo; 23'28 Lectura de programas para mañana y despedida; 23'30 Cierre de emisión.

**SIN RECARGO**  
GESTIONAMOS  
La publicación de  
estos anuncios.  
Tels. 223802-222890

### VARIOS

- (4321) PRESTAMOS CONCEDEMOS créditos a particulares desde 50.000 ptas Razón teléfono 225798.
- (6958) DETECTIVES CIP. Investigaciones, Vigilancia. Informes previos adquisición pisos. Antecedentes prematrimoniales. Licencia 2. Apartado 239. Teléfono 21 62 02. Castellón
- (7870) CREDITOS SIN LIMITE con garantía inmobiliaria. Descuento letras hasta 36 meses procedentes de la construcción. Información Telf. 22 73 28, de 6 a 11 tarde. Castellón.
- (8025) DINERO RAPIDO. Operaciones hasta 15 millones con garantías hipotecarias. Descuento de letras. Tramitación ocho días. Informar Agencia Romea, Enmedio, 23. Telf. 22-43-84.
- (8156) COMERCIANTES, INDUSTRIALES, financiamos dinero, sin límite en su cuantía. Razón: CITOSA, Enmedio, 136-B. Tels. 22-29-33 y 22-79-65.
- (8263) DINERO RAPIDO si hay garantía, informe Agencia Romea. Enmedio 23. Teléfono 22-43-84.
- (8276) LIMPIEZA y ABRILLANTADO de pisos y apartamentos. Telf. 21-49-26.
- (8450) EXTINTORES ORFEO, Oficinas y exposición. Circo Romano, 3. Telf. 46-21-81. Sagunto.
- (8540) SE HACEN trabajos de Mecanografía. Interesados pasar por Avenida Calvo Sotelo, 24-7-D. Villarreal.

### VENTAS

- (7) MAQUINA WERTHEIM la máquina de calidad para coser y bordar. Precios fábrica garantizados. Contador y plazos. Depósito: José Antonio, 7 Castellón.
- (1369) ESTANTERIAS METALICAS Ermes, solucionarán más práctica y económicamente su problema de espacio. Todoficina. Trinidad 35 Teléfono 22 31 82 Castellón.
- (7316) SEA PROPIETARIO de un piso de 4 dormitorios, pagando 3.000 ptas. al mes, entrega de pisos en Agosto. Aval bancario. Razón CITOSA. Enmedio 146 bajo. Castellón. Telf. 22 29 33.

- (7605) PISOS LLAVES en mano 4 dormitorios. 10 años. Facilidades. Razón: CITOSA. Enmedio 136. Bajo. Teléfono 222933.

- (7612) OCASION VENDO cavadoras Macaper y Cavasola muy buen estado, facilidades de pago. Razón: Telf. 22 70 30.

- (7991) VENDO PARCELAS en Benicasim, facilidades 2 años. Citosa. Enmedio, 136 Teléfono 22 29 33.

- (8449) VENDO CHALET de dos plantas, con garage, en Benicasim, con parcela de 400 m2. Informes: Telf. 52-20-35. Villarreal.

- (8455) VENDO y ALQUILO apartamentos Torrecasim, Playas Benicasim. Razón: Teléfono 22-12-09. Porteria.

- (8473) SE VENDE o alquila villa en carretera Grao-Benicasim a estrenar. Razón: Dama Publicidad. General Aranda, 6.

- (8482) VENDO SOLAR carretera Almazora 10.000 metros cuadrados cien de fachada a carretera. Teléfono 215478.

- (8483) VENDEMOS o alquilamos planta completa entresuelo propia despachos o comercial en Moyano. Teléfono 215478.

- (8490) BULTACO CAMPERA, vendido. Razón: Talleres Escuder. Plaza Padre Jofre, 18. Teléfono 21-44-17.

- (8539) VENDO CACHORROS Caniches pura raza. Plaza Escultor Ortells, 4. Telf. 52-04-90. Villarreal.

- (8542) SE VENDE o se alquila bar «Los Sánchez» por no poder atender. Razón en el mismo.

- (8549) OCASION, vendo órgano electrónico FAFISA-Fast 4 seminuevo y amplificador. Razón: Moncada, 7-4. Teléfono 22-63-60. Castellón.

### ALQUILERES

- (26+4) AGENCIA CITOSA alquila su piso rápidamente. Enmedio 146 Telf. 22 29 33.

- (4909) AGENCIA Inmobiliaria Romea. Compraventa y Alquileres de toda clase de fincas. Enmedio, 23 pasaje teléfono 22 43 84.

- (7604) NECESITAMOS URGENTEMENTE pisos en alquiler por un período de dos años. Razón: CITOSA. Enmedio, 136. Bajo. Telf. 222933

- (7682) INTERESA LOCAL comercial en alquiler en Almazora y Villarreal. Céntrico. Razón: CITOSA. Enmedio, 136. Bajo. Telf. 22 29 33.

- (7776) NECESITAMOS villas en alquiler. Meses Julio y Agosto. Tenemos muchas demandas. Razón: Citosa. Enmedio, 136. Telf. 22 29 33.

- (8063) ALQUILO LOCAL Comercial Razón: Sr. Bellido teléfono 21 28 09. Galicia, 17.

- 8430 NECESITAMOS PISOS en alquiler sin muebles. Razón: Citosa. Enmedio, 136. Teléfono 222933.

- (8433) SE ALQUILA despacho en General Aranda, 33, entresuelo. Telf. 22-01-39.

- (8472) ALQUILO planta baja con sótano. Muy céntrica. Total 80 metros cuadrados aproximadamente. Razón: Teléfono 223802.

- (8475) ALQUILO APARTAMENTO en playa Ben-Afeli-Almazora. Razón: Teléfono 56-08-66.

- (8481) ALQUILO VILLA playetas Bellver. Teléfono 215478.

- (8504) ALQUILO apartamento amueblado en Benicasim. 4 habitaciones. En Apartamentos Tombatossals. Razón: Telf. 21-39-13.

- (8517) ALQUILO PISO amueblado céntrico. Razón: Rey Don Jaime, 23-5-9-12.

- (8524) SE ALQUILA planta baja amueblada. Razón: San Roque, 3-1.º Telf. 21-63-65. Castellón.

- (8527) SE ALQUILA ALMACEN con inmejorable aparcamiento. R.: Escultor Viciano, 14.

- (8529) SE ALQUILA maset 4 Kms. Castellón, meses julio y agosto. R.: Telf. 21-44-00.

- (8532) ¡¡OCASION!! Alquiler o venta Cafetería-Discoteca moderna. Totalmente equipada para su inmediata explotación. Playa Benicarló-Peñíscola. Escriban: Sra. Varela. Colonia «Los Geranios». Benicarló.

- (8534) ALQUILO CASA 2 habitaciones, baño, comedor y cocina. Razón: Telf. 22-72-40.

### COLOCACIONES

Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar visados por la Oficina de Colocación (Servicios Sindicales de Colocación), y la referencia que aparece en ellos se entiende que es de dicha Oficina.

- (7497) SE PRECISAN agentes. Sueldo y comisión. Razón: Dama Publicidad. Gral. Aranda, 6.

- (7724) TORNEROS y ajustadores se precisan en importante empresa. Dirigirse a Santos Publicidad, P. Rivera, 26. Villarreal. (Ref. Oficina Colocación núm. 84).

- (7828) PRECISO CHICO Y CHICA de 14 a 17 años en Auto-servicio Navarra. Ref. Oficina Colocación núm. 1.592.

- (7851) SE NECESITAN aprendizas de 14 a 17 años para fábrica de tejidos, presentarse en Paseo de Morella, 100. Referencia Oficina de Colocación Oferta núm. 1.538

- (7895) OFICIALES APRENDICES y peones se precisan en Talleres FRAVIC, Benito Traver, 25. Villarreal. Ref. Oficina Colocación núm. 94

- (8122) SE NECESITAN Oficiales y Peones de albañilería, razón en Oficina de Colocación o en Avda. Cernuda y Velasco, 2, bajo. Of. núm. 1.812.

- (8261) SE NECESITA un Peón y un Aprendiz en Ballestas Grisel. Referencia 1.926.

- (8288) PEONES SE PRECISAN en importante industria de Villarreal. Informar: Santos Publicidad. Primo de Rivera, 26. Villarreal. Ref. O. C. 113.

- (8321) AVON busca mujeres con deseos de ganar dinero en negocio propio. Si usted es una de ellas, llame hoy mismo a los teléfonos 21-27-08 y 66-01-47 de Castellón o escriba al Apartado 14.875, Madrid.

- (8357) BALLESTAS JULTON precisa oficial de primera o segunda mecánica suspensión y dos aprendices de 15 a 17 años. Ref. 1.964.

- (8098) SE NECESITAN chicos, chicas y peones para turnos en Azulejos Gómez. Referencia número 1.815. Oficina de Colocación.

- (8373) CONTABLE con experiencia se precisa en importante empresa de Villarreal. Escriban con referencias a Santos Publicidad, Avda. Primo de Rivera, 26. Villarreal. (Ref. Of. C. núm. 119).

- (8387) NECESITAMOS APRENDIZ Lavandería, C. Cisneros, 30. Telf. 21-21-89. Ref. 2.006.

- (8414) MECANICO DE FRIO precisa Frost- Construcciones Frigoríficas. Maestro Llorens, 17. Teléfono 212880. Condiciones a convenir, según aptitudes. Referencia 1.291.

- (8418) APRENDICES y APRENDIZAS de 14 a 17 años, se precisan en Industria Textil, presentarse en C. Marqués de la Ensenada núm. 41. Referencia Oficina de Colocación. Oferta núm. 1.664.

- (8423) SE NECESITAN aprendices en Carrocería GOCUMA S. L. Avda. Valencia, 49, Castellón. Ref. Coloc. 2.026.

- (8431) SE NECESITA ayudante de barra y barman. Razón: Cafetería Río Grao-Castellón. Referencia número 2.036.

- (8454) URGENTE: Necesítase Barman y Camareros Restaurant «El Rall» en Villas Benicasim. (Ref. 2.046).

- (8458) ALBAÑIL se ofrece para reparaciones, reformas cocinas, etc. Razón: Telf. 21-44-33

- (8468) SE NECESITA barman en Casa Chiva. Buen Sueldo. Buenavista, 25-Grao. (Referencia Oficina Colocación número 2.052).

- (8477) SE NECESITAN camareros y pinches de mostrador, Restaurant Montecasim, Benicasim. Telf. 30-09-81. Razón: Oficina Colocación 1.895

- (8486) SE PRECISAN fresadores y torneros. Interesados presentarse en Welko, calle Lucena, 37, de 18'30 a 19'30. Preguntar señor Monsón. (Ref. Oficina Colocación número 1.818).

- (8494) SE NECESITA chica para Boutique en Benicasim. Razón: Meba, Enmedio 35-1.º (Referencia Oficina Colocación número 1.587).

- (8495) SE NECESITA camarero o barman para importante cafetería de esta ciudad. Razón: Meba, Enmedio 35-1.º. (Referencia Oficina Colocación número 1.587).

- (8500) NECESITO CHICA de servicio hasta media tarde, llamar Telf. 22-79-48.

- (8503) SE NECESITAN chóferes con carnet de 1.ª Condiciones a convenir. Presentarse en Transportes Pitarch. Ronda Mijares, 35. Castellón. Ref. 1.803.

- (8508) FOTOGRAFO JOVEN, necesita empresa en período de expansión, para trabajos de reportaje. Pedimos dedicación exclusiva y estar dispuesto a realizar constantes viajes. Ofrecemos Seguros Sociales, salario y comisiones del orden de 12.000 Ptas. mensuales (puede superarse). Presentarse en calle Arquitecto Ros núm. 60-1.º Izq., de 8 a 10 mañanas (solamente laborables).

- (8510) PRECISAMOS oficiales de carpintería, jóvenes con ganas de superarse para trabajos de decoración. Interesados presentarse en Dama Publicidad. Gral. Aranda, 6.

- (8511) SI ESTA interesado en ganar dinero, escriba al Apartado de Correos 66 FD. de Valencia. Toda correspondencia será contestada.

- (8512) NECESITO CHOFER de 1.ª para Taxi. Interesados llamar teléfono 31-01-46, Oropesa del Mar. Oferta núm. 2.062.

- (8513) NECESITAMOS PERSONAL que disponga de media jornada, para realizar cobros en Castellón. Interesados presentarse de 10 a 14 horas en Plaza la Paz, 6-1.º-1.ª Ref. Oficina Colocación.

- (8514) SE NECESITA chica servicio, hasta 5 tarde o dormir. P. Ribalta, 17-3.º

- (8531) SE NECESITA chica o señora para limpieza de 730-330 tarde. Aprendizajes Barman o Barmanas. R.: Langosta Verde, Herrero, 14. Telf. 22-50-28. Ref. 1.564.

- (8533) SE PRECISA muchacha servicio. Solamente hasta 6 tarde. Razón: Ronda Mijares, 123. Estación Servicio Essa.

- (8538) SE NECESITAN chicos 15-17 años lavadero automático coches. Garage Mindoro. Herrero, 13. Castellón. Referencia 2.068.

- (8543) CAMARERO Restaurante-Discoteca, temporada. Teléfono 31-00-55 Oropesa. Oferta 1.584.

- (8544) SE NECESITAN tejedoras, reparadoras y aprendizas en Fábrica de Tejidos, C. Aragón núm. 12. Oferta, Oficina de Colocación núm. 1.865.

- (8545) EMPRESA de limpieza «La Fe» por ampliación de plantilla, se admiten mujeres de limpieza fijas, llamar teléfono 22-16-61.

- (8551) PINCHE para cocina precisa céntrico bar de Castellón. Razón: Dama Publicidad. Gral. Aranda, 6. Ref. 1.395.

- (8552) BUSCAMOS MUJER de servicio fija. Razón: Benicasim Playetas. Telf. 30-02-56.

- (8553) SE NECESITA asistente despacho. 3.000.— Ptas. mensuales. Razón: Dama Publicidad. Gral. Aranda, 6.

- (8554) FABRICA de AZULEJOS Ribesalbes. Se necesita administrativo para nómina y seguros sociales, con experiencia. Llamar al Telf. 37 o 68 de Ribesalbes.

- (8556) SE PRECISA chica fija, Navarra 39, 3.º B.

### AUTOMOVILES

- (1935) NIRVANA DISTUSA Mas de cien coches a su disposición. Zaragoza, 10-12 Castellón.

- (1937) OPORTUNIDAD su coche en Nirvana Distusa Máximas facilidades. Zaragoza 10-12 Teléfono 21 36 83.

- (5440) NIRVANA DISTUSA ofrece cientos de modelos de coches garantizados Nirvana Distusa Zaragoza 10-12 Castellón.

- (4821) AUTOMOVILES CARDA. Vehículos ocasión, todas las marcas. Facilidades Pago Solvencia absoluta Trinidad 162. Telf. 21 29 81.

- (6588) LUCAN: Turismos usados con garantía, todas marcas y modelos, facilidades pago Ronda Mijares, 28.

- (5593) AUTOMOVILES. Peñagolosa: Compraventa automóviles de ocasión todas marcas de gasolina y de gas-oil totalmente revisados y garantizados por Talleres Padilla. Cardenal Costa, 26. Castellón.

- (6208) COCHES A ELEGIR repasados y garantizados con grandes facilidades de pago. En Automóviles Pallarés Avenida Valencia, 134 calle en Proyecto, 2 frente Grupo Lidón Telf. 22 70 30.

- (8375) AUTOMOVILES CASTALIA. Marcas nacionales a precios fábrica. Extenso surtido en coches seminuevos. Amplias facilidades pago hasta 36 meses. General Aranda, 28. Telf. 22-48-05.

- (7235) MEJORES CONDICIONES para la adquisición de su coche a plazos, a través de Central Castellonense de Crédito. Plaza General Sanjurjo, 30 Castellón

- 7400 SIMCAS VARIAS ocasiones todos modelos procedentes cambio. Debidamente reparados. Depósito vehículos ocasión Carretera Nacional, frente Torre Michellín, Telf. 21-64-53. Concesionario Provincial Autolítica S. A.

- (7941) DKW OCASIONES procedentes cambio. Debidamente reparadas y garantizadas Depósito vehículos ocasión Carretera Nacional, frente Torre Michellín, Telf. 21-64-53. Concesionario Provincial Autolítica S. A.

- (8184) VENDO R-10, buen estado, facilidades. Teléfono 22-12-23, de 8 a 9 mañana y horas comidas.

- (8268) COMERCIAL J. B. Compraventa automóviles nuevos y de ocasión todas marcas y modelos. Seat 600 E, 850 normal y especial; 1500 bifaro; Renault varios, 4 Super y 3 y 4 marchas, R-8; Citroen AK-350 furgón; Mini 100 Impecable; Dodge Dart muy bueno y barato. Garantizados. Grandes facilidades de pago. Sea exigente al comprar y visite. Exposición y venta Ronda Mijares, 92-94. Teléfono 21-46-43. Castellón.

- (8376) AUTOMOVILES CASTALIA. Compra coches usados, pago al contado. General Aranda, 28. Telf. 22-48-05.

- (8488) VENDO SEAT 1.500 de particular a particular. Teléfono 22-32-86, por las tardes.

- (8491) TALLERES ESCUDER. Seat 850 Spider CS; Renault R-6 (8 meses), Citroen Dyane-6 con extras, seminuevo; Seat 600-D, 850, 850 Coupé; Simca 1000 GL; 4-L Super. Vehículos garantizados y revisados por talleres propios. Admitimos su viejo vehículo. Facilidades pago. Exposición: Plaza Padre Jofre, 18. Teléfono 21-44-17.

### ACADEMIAS

- (8395) ACADEMIA ALMEZ. Directores Ingenieros Industriales. C. Calvo Sotelo número 18-4.º Rama Ciencias. Bachiller COU. Accesos Ingenierías Selectivas. Matrícula tardes de 4-7.

- (8410) ACADEMIA CEBAYCO. Trinidad, 7-4.º 22-42-20. Recuperaciones suspendidos, Bachillerato, C.O.U., Magisterio, Maestría Industrial, en asignaturas Matemáticas, Física, Química, Letras. Matrículas, mañana de 8 a 12 y tarde de 4 a 7.

- (8446) CLASES particulares Matemáticas, Física y Química 5.º y 6.º, COU, Magisterio, Matemáticas, Selectivo, Licenciado en Matemáticas. Informes Saa Félix, 64. Teléfono 22-53-67, de 9 a 12.

- (8452) UNIVERSITARIOS darían clases de Matemáticas, Física, Latín, Lengua y Literatura particulares o en grupo. — Teléfonos: 22-06-86, 21-33-34, 22-42-20.

- (8460) SE DAN CLASES de Inglés y Francés. Razón: Menéndez y Pelayo, 2-2.º-2.ª. Teléfono 22-38-25.

## Las jornadas de los Secretarios de las Cámaras Oficiales Sindicales Agrarias se celebraron ayer en Peñíscola

A las nueve de la mañana salieron ayer los jornalistas y sus esposas con dirección a Peñíscola.

Una vez en la histórica ciudad, los jornalistas subieron al Salón Gótico del Castillo del Papa Luna, donde escucharon la interesante conferencia de don Tomás Jiménez Lorente, Secretario Técnico de la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos, quien desarrolló el tema "Estudio sobre el personal de Hermandades y su seguridad social".

A las dos de la tarde se reunieron todos en un almuerzo.

Por la tarde, en el mismo escenario que por la mañana, se celebró la cuarta sesión de tra-

bajo. La conferencia estuvo a cargo de don José María Ramos, administrador de la Cuota Sindical Agraria quien disertó sobre "Financiación y organización de las entidades sindicales agrarias".

A las seis de la tarde se celebró una mesa redonda en la que los Secretarios de las Cámaras Oficiales Sindicales Agrarias aportaron sugerencias a las Jornadas.

A las siete de la tarde emprendieron el viaje de regreso hacia la Costa de Azahar realmente impresionados por el duende y la belleza que tiene la Ciudad Papal, compendio que justifica su carácter de centro turístico de primera categoría en las costas mediterráneas.

### Notas Musicales

#### Magnífico concierto de Leopoldo Querol, ayer en la Filarmónica

El notable pianista de fama internacional, Leopoldo Querol, nos deleitó ayer —una vez más— con sus proverbiales cualidades para la envidiable profesión de concertista de piano.

En primer lugar nos ofreció "Preludio, coral y fuga" de César Franck y con ello logró arrancar del auditorio los primeros aplausos, que luego se repitieron —y cada vez más cálidos— al terminar las interpretaciones ajustadas e inspiradísimas del "Impromptu op. 31, en Fa mayor" de Fauré, "Juegos de aguas" de Ravel y "Borré fantasque" de Chabrier. Al término de esta interpretación —que era final de parte— fueron tan insistentes los aplausos que tuvo que salir repetidas veces a estradas para recibir las muestras de agrado del público.

La segunda parte estaba compuesta de un programa muy agra-

dable, pero no exento de dificultades. Abrió con tres piezas de Chopin ("Tarantela", "Berceuse" y "Scherzo"), seguía una obra del propio concertista, una "Danza valenciana" muy inspirada y jugosa; luego "Rondeña" de Albéniz y dos obras ("Valse poético" —por primera vez en la Sociedad— y "Allegro de Concerto") de Granados. Es obvio decir que siguieron las muestras de agrado y aclamaciones a Leopoldo Querol y que tan insistentes fueron al final de su magnífico concierto por la digitación, matiz, musicalidad, inspiración, etc., que hubo de sentarse de nuevo ante el teclado para prolongar el programa ante la satisfacción general.

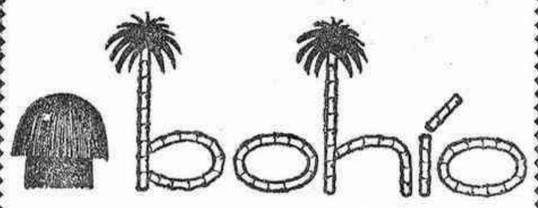
Una vez más ha pasado Leopoldo Querol por Castellón y de nuevo ha dejado un recuerdo gratísimo e indeleble en cuantos tuvimos la suerte de escucharle.

GONZALO PUERTO

## La Publicidad en Ordenador

Reblisa Publicidad acaba de instalar en sus oficinas de Madrid un ordenador Nixdor para el tratamiento de datos publicitarios.

Por primera vez en España un Departamento de Medios de una Agencia instala para su solo uso un ordenador en uno de cuyos programas se han grabado las tarifas de 58.000 medios nacionales y extranjeros. El moderno ordenador tiene además de los programas de contabilidad y facturación un amplio banco de datos publicitarios.



VILLAS DE BENICASIM

HOY JUEVES 11 NOCHE

## GRAN FIESTA BAILE

## VERBENA DE SAN PEDRO

## ¡¡Fabuloso verano 1973!!

CON

- Chicho Gordillo
- Rocío Jurado
- María Rosa
- Gracia de Sacromonte
- La Polaca
- La Singla
- La Tolea
- Curra Giménez
- Los Peruanos
- Los Arriveños
- Los Diablos del Paraguay
- Luis Príncipe

Y otros extraordinarios espectáculos...

ORGANIZACION:

**TOMBA TOSSALS**



# INFORMACION DE LA PROVINCIA

## VINAROS

### La imposición de la Medalla de Oro de la Ciudad al Teniente General D. Tomás García Rebull



El Jefe Provincial y Gobernador Civil, don Juan Aizpurua, imponiendo al ilustre vinarocense Teniente General don Tomás García Rebull, la Medalla de Oro de la Ciudad con la que ha sido distinguido por un reciente acuerdo del Ayuntamiento. En el acto, del que ya dimos amplia información en nuestro número de anteaer, estuvieron presentes las primeras autoridades provinciales y locales, así como un numeroso público que abarrotaba el salón de sesiones de la casa de la ciudad.— (Foto Estudio 7).

## SEGORBE X Concurso Intercomarcal de Palomos

Con el dinamismo y entusiasmo con que imprimen su actividad los excelentes aficionados segorbinos al noble deporte de la colombicultura, se celebró el pasado domingo, en este marco espléndido que proporciona la urbe, el X Concurso Intercomarcal de Palomos Deportivos, organizado por la sociedad La Segorbina como fin de temporada.

Participaron un total de veintinueve palomos, procedentes de las localidades de Castellnovo, Vall de Uxó, Moncofar, Burriana, Villanueva y Geltrú, Estivella, Faura, Alquerías del Niño Perdido, Nules, Benigánim, Altura y Segorbe, dándose cita en nuestra ciudad un buen número de aficionados que disfrutaron ante la calidad de la mayoría de estos ejemplares que efectuaron un gran trabajo, por lo que la pugna deportiva fue muy competida.

El certamen estuvo precedido por una serie de actos que comenzaron a las ocho de la mañana con la acostumbrada "despertá". A las nueve y media, en la iglesia de los Padres Franciscanos, asistieron a la Santa Misa, y, a las dos y media de la tarde, en el restaurante del complejo polideportivo municipal, se reunieron en una comida de hermandad, que culminó con la clásica subasta de los palomos concursantes que fueron muy pujados, alcanzando la puja más elevada el palomo «Cruyff», de Nules.

El concurso tuvo una duración de dos horas y media, comenzando a las seis y media, y dio el siguiente resultado:

Primer premio, al palomo «Sebastián», de don Manuel Ibáñez, de Segorbe.

Segundo, al palomo «Bienvenido II», de don Miguel Asensio, de Segorbe.

Tercero, al palomo «Pelé», de don Aurelio Reyes, de Vall de Uxó.

Cuarto, al palomo «Cos», de don Enrique Fas, de Vall de Uxó.

Quinto, al palomo «Cruyff», de don J. Agut, de Nules.

Los ganadores obtuvieron los trofeos correspondientes, para el primero de la Federación Provincial de Castellón, y los restantes donados por entidades y diversas casas comerciales de la localidad, entre los aplausos del público asistente, cuyo acto se celebró en el recinto del complejo polideportivo.

Antes de poner punto final a nuestra información, completaremos la nota explicando que el premio de la regularidad fue para el palomo «Cruyff» ya citado anteriormente, el palomo en

este premio mejor clasificado de la localidad fue «Sando», del socio don Mauro Torres, y que el trofeo de la paternal española para el doméstico del primer clasificado de los palomos no locales en este día del concurso, correspondió al socio don Miguel Asensio.

LUIS GISPERT

## LUCENA DEL CID

### Comenzó el IX Curso de Difusión Cooperativa

En el salón de actos de la Delegación Comarcal de la Organización Sindical de esta villa, comenzó el XI Curso de Difusión

Cooperativa, al que asisten 33 cursillistas de los pueblos pertenecientes a esta Comarca y a la misma localidad de Lucena.

Los temas que van a desarrollarse en el transcurso de este curso, son: «Historia del Movimiento Cooperativo», «Clases de Cooperativas. Organos de Gobierno de las Cooperativas. Uniones», «La Obra Sindical de Cooperación. Desarrollo comunitario. Ordenamiento Jurídico. (Ley y Reglamento de Cooperación. Estabilidad Fiscal)», «Ascensoramiento y vigilancia de las Cooperativas. Contabilidad».

Inició el curso don Gonzalo Puerto Mezquita que desarrolló el tema «Historia del cooperativismo». Comenzó exponiendo los antecedentes históricos en Inglaterra, Francia y Alemania. Luego, de un modo amplio, analizó los Gremios y Cofradías medievales. Seguidamente comentó la legislación cooperativa desde el Decreto-Ley de 20 de septiembre de 1868, creador de las asociaciones cooperativas, hasta nuestros días. En otro momento de su intervención enunció las cooperativas más importantes creadas en España desde la fundada en Sevilla en 1833, dedicada a la fabricación de tejidos, hasta la creación de la Cooperativa Nacional Católica Agraria que introdujo en su vida un elemento moral de gran importancia; el consiliario. Cargo éste que la vigente Ley ha hecho preceptivo. Terminó comentando ampliamente la cooperación en el mundo actual y el ambiente universal de la cooperación agrícola.

Seguidamente intervino don Pedro Ruiz, Director del Curso, que comenzó su intervención con una síntesis de los principios de la doctrina cooperativa. Siguió estudiando las clases de cooperativas y sus respectivas finalidades. También estudió las Uniones Territoriales de Cooperativas y sus funciones. Terminó explicando lo que es la Obra Sindical de Cooperación y sus funciones.

Don José Luis Massa, que fue el último que intervino en esta primera fase, desarrolló el tema del «Ordenamiento jurídico de la Cooperación, estudiando las tres disposiciones legislativas: La Ley de Cooperación, el Reglamento de 1971 y el Estatuto Fiscal de las Cooperativas».

En otro momento de su intervención estudió el Estatuto de los Socios, el capital social, retornos y Organos de Gobierno de las Cooperativas.

Terminó su intervención con un estudio clasificatorio de las

Cooperativas protegidas y no protegidas en su incidencia fiscal.

Finalmente se abrió un coloquio que resultó muy animado.— TITIALO.

## CUEVAS DE VINROMA

### Colegio Nacional de E. G. B.

Como última actividad del curso 72-73, alumnos y profesores del Colegio Nacional de E.G.B. de Cuevas de Vinromá, realizaron el 26 de junio, una excursión cultural a la provincia de Tarragona.

Muy de mañana la natural alegría de los niños por la perspectiva que se presentaba de ver cosas interesantes, llenó de canciones las carreteras por las que pasaba el autocar.

Sin para apenas para tomar un bocadillo los excursionistas llegaron ante las puertas de Río León (Vendrell), lugar donde hay una instalación destinada a exhibir una gran variedad de animales exóticos —leones, cebras, rinocerontes, babuinos, antílopes, etc.— que viven en estado semilibre en un paraje de vegetación típicamente mediterránea.

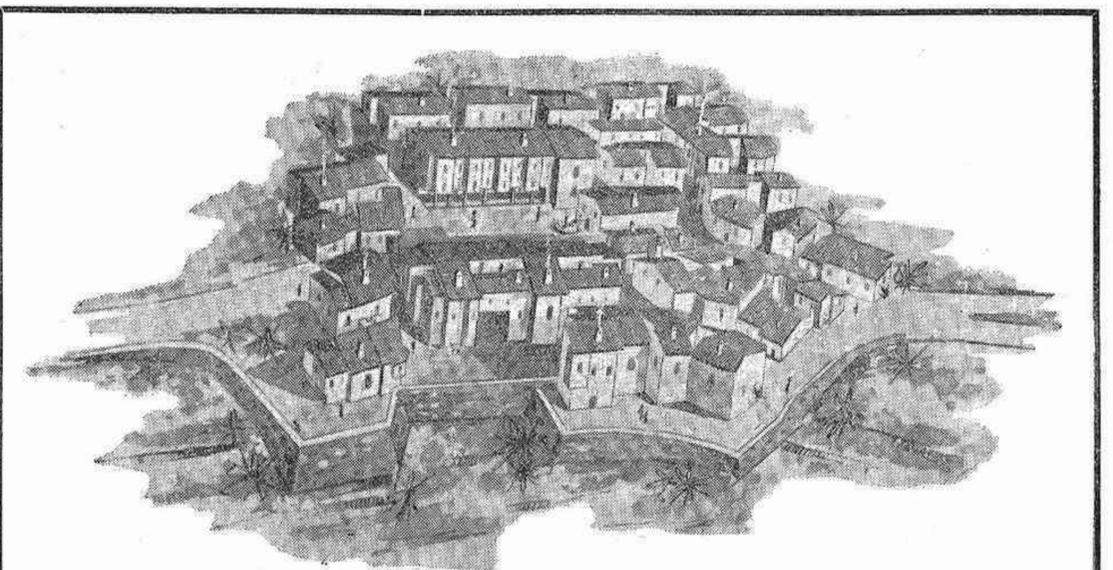
La contemplación de tales animales encantó a los niños que, en su mayor parte nunca habían tenido la oportunidad de ver esos animales tan de cerca.

Después de un rato de asueto y de la comida se reemprendió la marcha esta vez rumbo a la capital, Tarragona, en donde durante tres horas o más, los niños con sus profesores, se dedicaron a visitar las maravillas, artísticas e históricas de la bella ciudad.

La catedral, su magnífico claustro, el tesoro artístico, con su magnífico tapiz mortuorio, que según las explicaciones del guía pesa unos 180 kgs.; ante todo—abrirían asombrados los ojos los visitantes.

Después, también en rápido recorrido, por la natural premura de tiempo, el grupo giró una visita a las murallas ibero-romanas y al paseo arqueológico.

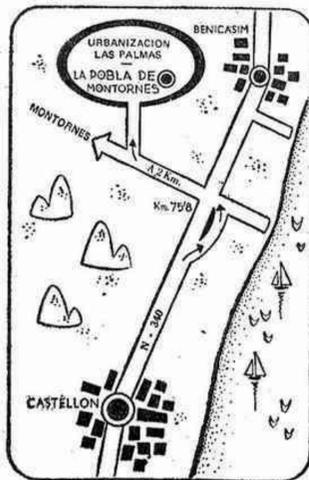
Después de un corto vistazo al anfiteatro romano y un pequeño paseo por las principales calles de la ciudad, se emprendió el camino de regreso al pueblo, a donde los niños llegaron cansados y felices por el magnífico día pasado.—UN PROFESOR.



## LA POBLA DE MONTORNES

— PUEBLO TIPICO —

ALQUILER DE VIVIENDAS  
VENTA DE PARCELAS Y VIVIENDAS



## Urbanización LAS PALMAS

TELEFONO 300544

## HIDROELECTRICA ESPAÑOLA



Corte de suministro eléctrico en la PROVINCIA el próximo VIERNES día 29, por trabajos en líneas de media tensión:

### VILLAVIEJA

Transf. BARRANQUET y R. LLOP y Abonados en alta tensión de la línea M.T. Villavieja (del C.R. Serraleta) entre las 7 y las 10 horas.

### ALMENARA

Transf. NARANJERO y D. JUAN DE AUSTRIA y Abonados en alta tensión de la línea M.T. Almenara, entre las 6 y las 11 horas. LA LLOSA Y PLAYA DE CHIL-

### CHES

Abonados en alta y baja tensión, entre las 6 y las 11 horas. Castellón, 27 de junio de 1973.

# 6 LA "EXPO JUVENTUD 73"

## El certamen está abierto a la participación de todos los jóvenes

## Más de 11.000 metros cuadrados ocupará la exposición

Se inauguró en Madrid la "Expo-Juventud 73", certamen que ofrece al público una serie de manifestaciones relacionadas con el mundo juvenil, y que está abierto a la participación activa de los jóvenes. Patrocina la muestra la Delegación Nacional de la Juventud, con la colaboración de las distintas Delegaciones Nacionales de la Secretaría General del Movimiento y de diferentes departamentos ministeriales.

Los organizadores de esta exposición intentan cubrir dos objetivos fundamentales: dar noticia a los visitantes de una serie de actividades educativas, de recreo, de orientación profesional, artísticas, deportivas, etc; relacionadas con la juventud; y en segundo lugar, conseguir que el certamen sea centro neurálgico de actuaciones dirigidas expresamente a los jóvenes, como son concursos, espectáculos, conferencias, proyecciones, exhibiciones deportivas y otras. Por otra parte, la exposición quiere servir como vehículo informativo, a nivel familiar, de todos los aspectos relacionados con el mundo juvenil.

El lugar elegido para su instalación es el Palacio de Cristal de la Feria del Campo, y estará abierta al público durante quince días; se ha previsto la visita al mismo de jóvenes llegados de todas las provincias españolas, a fin de poder cumplir el objetivo de participación que antes hemos enunciado. Los organizadores tienen depositadas muchas esperanzas en el cumplimiento de estos fines.

**ORGANIZACION DEL CERTAMEN**  
Tres partes bien diferenciadas

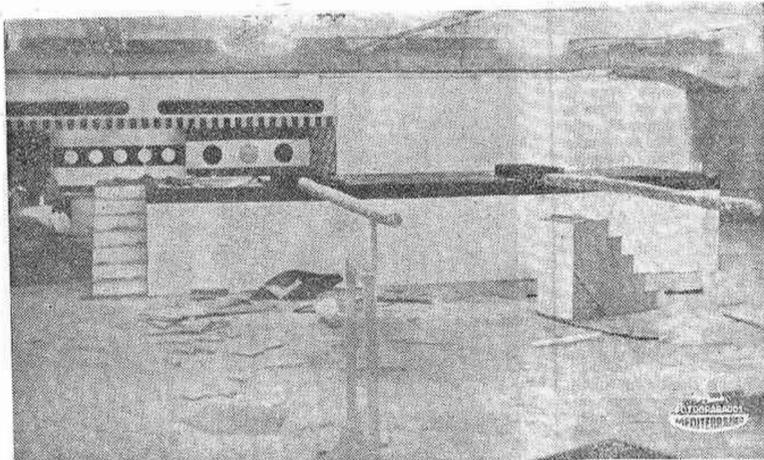


Construcción de una roca para practicar alpinismo en el recinto de la "Expo Juventud 73". (Foto Pyresa).

ocuparán los 11.583 metros cuadrados destinados a la exposición; stands de servicios públicos, de contenido social y cultural, stands de firmas comerciales; y por último, atracciones y animaciones. De acuerdo

con las características del certamen, los primeros darán a conocer a los padres y educadores todas las investigaciones, iniciativas y finalidades de cada uno de los organismos oficiales y privados exclusivamente dedicados a la juventud; las firmas comerciales tratarán de establecer contacto con el público a través de sus productos, aunque, sin vender estos últimos; y las atracciones son las que marcan auténticamente, el carácter de la "Expo-Juventud", y a través de ellas se promocionan las firmas comerciales y las entidades oficiales y privadas que intervienen en la gran manifestación.

El comité organizador ha puesto a disposición de los participantes una serie de servicios mediante los cuales se pretende conseguir un aspecto exterior dinámico y atractivo; decoración, salón de actos, departamento de anteproyectos etc. En la planta superior del Palacio de Cristal se instalará una plaza mayor, convenientemente ambientada, para que determinados productos de consumo inmediato puedan ser puestos a la venta y donde se desarrollen determinadas actividades. Por otra parte, las oficinas de la Delegación Nacional de la Juventud (Ortega y Gasset, 71) y la Oficina Técnica (Infantas, 21), están en condiciones de ofrecer cuantas informaciones se precisen; la pri-



Caseta de tiro y doble cama en el Palacio de Cristal de la Feria del Campo, donde se inauguró la "Expo Juventud 73". (Foto Pyresa).

mera atenderá cuantas consultas se formulen de tipo general, como actividades, participantes, programas, etc; y la segunda, aquellas de tipo técnico, como montajes, espacios, proyectos, etc.

**CAMINO DE EMPRESAS MAS AMPLIAS**

En resumen, los organizadores de la "Expo-Juventud" intentan ofrecer una actividad para jóvenes y de jóvenes. Aunque el juicio valorativo de la muestra deberá hacerse a partir del momento de la clausura, es evidente que el simple planteamiento del certamen marca el camino de empresas más amplias. Durante quince días, en fin, se habrán reunido en un mismo espacio y al mismo tiempo a todas las instituciones, organismos y empresas privadas que se ocupan de la juventud. — (PYRESA).



### Después del 30 de julio esto es lo mejor que usted puede hacer con su coche usado.

Hasta el 30 de julio los Concesionarios de Leyland Authi le dan más dinero por su coche usado de cualquier marca. Más que nadie. Hasta 10.000 pesetas más. Sin ningún regateo. Y es que estamos dispuestos a proporcionarle otra razón para que usted se decida por un dinámico Mini, un práctico Austin 1100 o un elegante Austin Victoria. El 30 de julio se acerca. ¿Qué prefiere: resignarse o cambiar a un flamante Austin o Mini?



La red de Concesionarios de Leyland Authi.

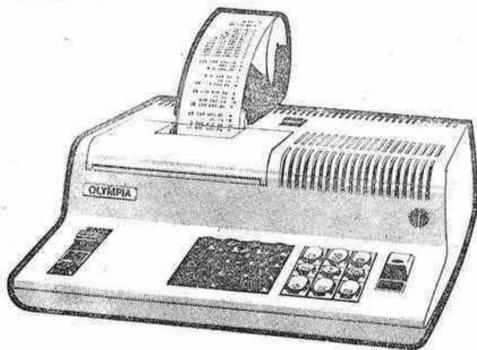
En Castellón de la Plana:

**GOMOTOR**

Galicia, 6

## CANOA

4 m. motor fuera borda. 45 Hp. todo recién revisado. Muy adecuada para esquí náutico o pesca. Precio 75.000 pesetas. Verla e informes en el Club Náutico Castellón. Sr. Bernad.



**La calidad y técnica alemana a su servicio**

**Olympia**

La más amplia gama de máquinas de escribir y calcular electrónicas.

Llámenos al teléfono 22 28 95 y uno de nuestros agentes le visitará en su domicilio, sin compromiso por su parte, y le informará ampliamente cuanto le pueda interesar.

DISTRIBUIDOR OFICIAL PARA VALENCIA Y CASTELLÓN

**Pallardó S.A.**

Plaza Alcázar de Toledo, 15  
Tel. 22 28 95  
Castellón

## Industrial

- Para abrir negocios
- Para ampliaciones
- Para utillaje y sistemas

**crédito abierto**



de las Cajas de Ahorros Confederadas

Para empresas y hombres de acción.  
Para todos y para todo.  
Con tan reducido interés no se pueden encontrar plazos de amortización más largos.  
Para casos típicos están los Créditos Abiertos. Para el caso particular de Usted, está

**"su" Crédito Abierto**  
Su Caja le espera.

# VIGENCIA DE JOSE ANTONIO

“A QUI está la imagen de José Antonio, en piedra y bronce, como una afirmación perenne. Pero el ser y significado de José Antonio nada tiene que ver con la piedra y el bronce. José Antonio fue, ante todo, vida, y vida, que se sigue siendo. Las palabras del Vicepresidente del Gobierno y Ministro Secretario General del Movimiento —al inaugurar el monumento erigido al Fundador en Guadalajara, por suscripción popular—, son rotundas y esclarecedoras. Rotundas, porque tienen la pasión ardorosa pero metodizada que caracteriza el pensamiento político todo de Torcuato Fernández-Miranda; es-

clarecedoras, porque, a continuación, elaboró una pieza oratoria brillante, tras la cual nadie podrá vacilar lo más mínimo al respecto.

En efecto, cuando hablemos de José Antonio Primo de Rivera, a partir de ahora, será inexcusable hacerlo como de alguien que vive entre nosotros a través de la incontestable proyección histórica de su doctrina; apareció en el dramático panorama de su tiempo como un «puro avance», y así continúa entre nosotros, ya que «en su capacidad de proyectar y de avanzar se basaron sus ideas de renovación humana, moral, social y polít-

ca». El resultado feliz de todo ello es que su ideario básico y preciso «no es para contemplarlo helado en el recuerdo, como una forma abstracta e inmóvil, sino como una inacabable reflexión vital y actualizadora, como una corriente de existencia y de conciencia, como un impulso constante de modernidad».

No cabe limitarse, pues, a la nostalgia, por entrañable que sea. A José Antonio hay que considerarle aquí, entre nosotros, con una transplatación temporal fluida y realista, capaz de iluminar el presente venturoso, como hizo en las tormentas políticas de un ayer muy próximo para olvidarlo. «Su vida —afirmó en Guadalajara el señor Fernández-Miranda— fue la garantía y la condición de sus ideas, y su muerte la prueba irrefutable de su verdad. Una verdad invariable que mantiene hoy la plenitud de la vigencia joseantoniana».

En esta línea, «José Antonio sigue siendo la llamada viva a un modo esencial de servir a España». La convocatoria está en pie y se dirige a todos los españoles, sin distinción de edades, clases o grupos. Lejos del cómodo dogmatismo, José Antonio siembra con juvenil entrega las primeras semillas de la unidad, y por eso «su obra y su vida es una fuente de pensamiento fresco, vivo, inteligente, actual». A la par resuelto y reflexivo, José Antonio «apareció en el caótico panorama de su tiempo respondiendo a exigencias e imperativos muy concretos, y por ello, sustanciales y permanentes». Nuestra lealtad a José Antonio no puede, de esta forma, refugiarse en un pasado de huérfanos e inútiles melancolías, sino que habrá de buscar su más noble cristalización en las áreas cotidianas del presente. El Vicepresidente del Gobierno acaba de aportar en el acto que nos ocupa su siléptica científica rigurosa para definir con nitidez la vigencia inequívoca de José Antonio en el tiempo nuevo que nos ha correspondido vivir. Ahora, para que aquella lealtad sea plena, operativa y eficaz, sólo resta la respuesta decidida de nuestra sociedad, de cada uno de nosotros mismos.

## Sesión equilibrada, pero menos negocio

MADRID, 27 (Pyresa).— La sesión de hoy, fiel retrato de las precedentes, se ha mostrado equilibrada, es un negocio inferior al precedente y animada en algunos corros mientras que otros se quedaban vacíos antes de sonar el timbre. Al cierre, equilibrio entre oferta y demanda, con algo de papel en valores eléctricos.

El sector bancario se muestra equilibrado. Repiten sus índices parciales, tanto los comerciales como los industriales, aunque estos últimos pierden 3 centésimas. Las bajas y las altas están equilibradas en el grupo, abundando las repeticiones. Es de destacar el comienzo de la ampliación de capital del B.I. de Cataluña y la publicación de dinero del Santander, que tenía demanda acumulada.

En el grupo eléctrico quedaba algo de papel al cierre. El grupo se muestra más desdibujado que en la jornada precedente y presenta una mayoría de bajas, aunque reducidas, pues oscilan entre 0'50 y 2'50 enteros.

El reto del mercado presenta un ligero aumento en sus índices parciales y presenta mayoría de altas, mas notables en minero-siderúrgicas, mientras que el grupo de químicas y textiles denota un descenso de su índice al no haber casi demanda de sus valores.

### COTIZACIONES

VALORES:

B. López Quesada, 1.260.  
 Banco Bilbao, 1.230.  
 Banco Central, 1.266.  
 Banesto, 884.  
 Banco Exterior, 600.  
 Banco Fomento, 1.097.  
 Banco Hispano, 870.  
 Banco Ibérico, 1.012.  
 Banco Popular, 1.020.  
 Banco Santander, 1.378.  
 Banco Vizcaya, 920.  
 E. Viégo, 274.  
 E. Reunidas Z., 150.  
 Fecsa 5.000, 251.  
 Fecsa 1.000, 251'25.  
 Fenosa, 163.  
 H. Cantábrico, 274'50.  
 Hidrola, 270'50.  
 Iberduero, 351'50.  
 Sevillana, 270.  
 Unión Eléctrica, 260'50.  
 El Águila, 254.  
 G. Azucarera, 147.  
 Cementos Alba 1.000, 431.  
 Cristalería E. 1.000, 938.  
 Dragados, 997.

P. Valderrivas, 593.  
 Vallehermoso, 368.  
 Ceisa, 252.  
 Inm. Metro, 363.  
 Inm. Urbis, 391.  
 Duro Felguera, 166.  
 Ponferrada, 195.  
 Campsa, 439.  
 Tabacalera, 710.  
 Astilleros E., 113.  
 Trasmediterránea, 200.

## IMPRESIONES Y COTIZACIONES DE BOLSA

Explosivos R. T., 391.  
 E. Petróleos, 494'50.  
 Altos Hornos, 250.  
 S.E.A.T., 455.  
 Auxiliar F. C., 140'25.  
 Española Zinc, 218.

Fasa Renault, 325.  
 Metro Madrid, 232.  
 C. I. C., 525.  
 Galerías Preciados, 549.  
 Sarrió, 222.  
 Sniace, 163.

### DERECHOS:

Bco. Valencia, 1.236.  
 Bco. Hispano, 615.  
 Bco. Urquijo, 1.580.  
 Bco. Exterior, 195.  
 Bco. Vizcaya, 798.  
 Banesto, 340.  
 (Información facilitada por el Banco de Valencia, de Castellón).

### AMBIENTE DE CALMA

BARCELONA, 27 (Cifra).— La sesión de hoy en la Bolsa de Barcelona se ha desarrollado dentro de un ambiente encalmado, sin que haya predominado de forma acusada una de las fuerzas de mercado. En general, han predominado los recortes de las cotizaciones, con selectividad de la demanda para algunos bancos y empresas de servicios, y los grupos de sociedades de cartera, inmobiliarias y químicas.

Se han contratado 92 clases de acciones, de las que 29 suben, 35 bajan y 18 repiten cambio. El índice diario simple pierde 22 centésimas y se sitúa a 127'87.

### ORIENTACION VENDEDORA

BILBAO, 27 (Cifra).— La sesión de hoy ha demostrado que prosigue la misma orientación vendedora, dando lugar a que se reduzcan las cotizaciones y disminuya paralelamente el volumen de negocio ante la reserva impuesta por el pedido.

Por esta circunstancia se ha apreciado debilidad en torno a las eléctricas, salvándose en el saldo general los sectores siderúrgico y alimentación, por la recuperación ofrecida por Aceros de Llodio, Olarra y Tubacex, en el primero, y Bodegas Bilbainas, en el segundo, siendo igualmente nota a destacar la mejora de 45 enteros habida en Banco de Santander, al contar con fuerte demanda.

El cierre es comprador para el sector bancario, mientras que da equilibrada la situación en los demás sectores.

## CLUB NAUTICO

Día 28 10.30 noche  
**TRADICIONAL VERBENA DE SAN PEDRO**

### M E N U

Jamón Serrano con Melón  
 — \* —  
 Langostinos  
 (Salsa Mahonesa)  
 — \* —  
 Lomo relleno Castellana con  
 Champiñones y Patatas Avellana  
 — \* —  
 Tarta Whisky  
 — \* —  
 Vino Bilibio Rosado, de  
 "Rioja Santiago"  
 — \* —  
 Champaña  
 Café  
 — \* —  
 Serpentinatas — Música — Alegría.

Reserva mesa llamando a teléf. 22 24 90

## S. A. G. y A. FIGUEROA

Necesita personal obrero para su fábrica de esmaltes cerámicos. Interesados presentarse en la misma, carretera Valencia-Barcelona km. 62, Hm. 4 o telefonar al 21 29 97. Referencia 2.070.

## EN BENICASIM

(PLAYA)

VENDO O CAMBIO POR SOLAR EDIFICABLE EN BENICASIM O CASTELLON BAJOS COMERCIALES DE INMEDIATA OCUPACION

Informes: GARGORI - Teléf. 21 20 24

## VD. BUSCA

pasar bien sus vacaciones o fines de semana en un lugar tranquilo, cómodo, económico y diferente NO SE CANSE MAS, VD. BUSCA el

**Hotel Fuente En - Segures u Hostal La Castellana de Benasal**

¿Porqué?

porque nosotros tenemos todo ésto y... más, compruebelo visitándonos

Informes: Teléfono 44 de BENASAL (Castellón).

# CONFECCIONES PUENTE

Manufacturas de Camisería y Pijamas

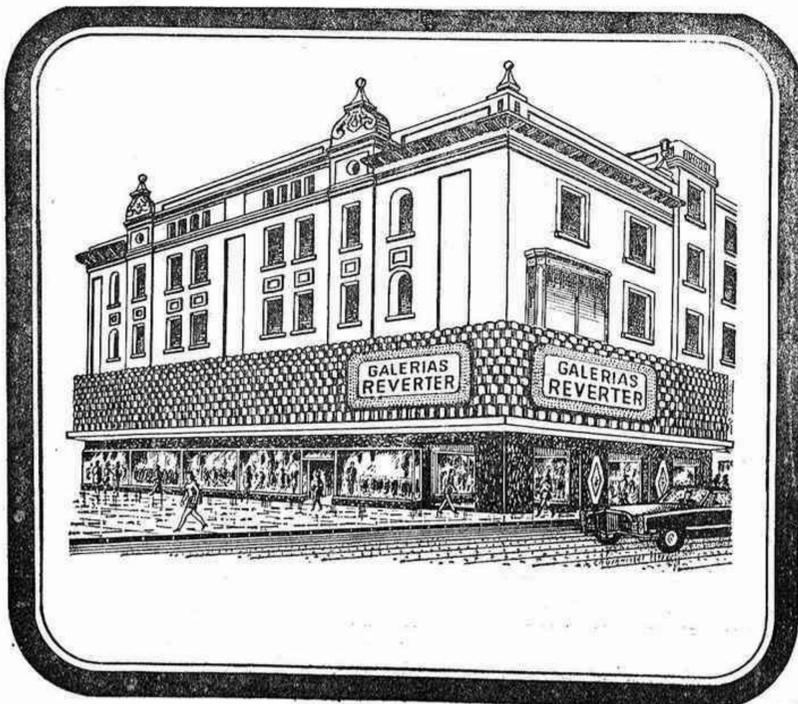


«ASI DEBE SER SU CAMISA»

# FELICITA A GALERIAS REVERTER

en su 50 ANIVERSARIO

Hoy lanzamos a la venta  
**CAMISAS**  
 blancas a rayas negras,  
 para acompañar al Club  
 Deportivo Castellón  
 a la final de Copa



NOTA.- GALERIAS REVERTER, BOUTIQUE GRISEL'S y ALMACENES REYGO obsequian a todo comprador con papeletas para el sorteo de un coche MINI-850.

# VIDA DEPORTIVA

## Ciclismo

### Ambiente extraordinario en San Juan de Moró, con victoria del valenciano Domingo Sanders González

En contadas ocasiones de nuestra dilatada vida deportiva a lo largo de más de 20 años, hemos vivido unas horas tan agradables como la tarde del pasado martes, en ocasión de la celebración del III Gran Premio San Juan de Moró para corredores juveniles A y B, organizada por el C. C. Alcora y patrocinada por la Comisión de Fiestas y la Caja Rural de Crédito. La población en masa, gente amable, sencilla y hospitalaria, demostraron su interés hacia todo lo que evolucionaba en pos de esta organización ciclista. Los jóvenes corredores eran el punto de mira de toda aquella muchedumbre en la que incluían personas de todas las edades y sexos.

A las 5 de la tarde, y tras el corte de la cinta simbólica, acompañada del silbato del juez árbitro, señor Batalla, don Jesús Beiré, primera autoridad local, daba la orden de partir a los 23 corredores participantes. La ruta a seguir es dirección Villafamés, donde pronto se enfrentan con unos repechos fuertes que los participantes suben con facilidad, las fuerzas permanecen vivas. Próximo a Villafamés, nuevas curvas muy pronunciadas, las que ocasionan una gran criba en el pelotón. Se han lanzado al ataque los Caseras, Fandós, Casaña y Vidal, a los que responden Sanders, Andrés y Gandía. Todos ellos formarán la primera y decidida avanzadilla de esta guerra sin cuartel.

Se desciende a tumba abierta, después del paso de Villafamés y los hombres que figuran en vanguardia van poniendo tierra por medio. Detrás se luchó a la desesperada. Cid y Marcos de los Angeles navegan a unos 300 metros; Salvador, Espinosa y Notari, muy cerca de los anteriores, y, finalmente, con más diferencia, un pelotón de rezagados que se bate a capa y espada. Entre éstos anotamos a Doménech, Márquez, Alvarez, López, Carpintero, Candel, Peirach y Conesa.

Por Useras, kilómetro 25, conectan con los de cabeza Marcos, Notari y Cid, pero una reacción del Casera Vidal, el hombre más inquieto del equipo gaseoso, aquellos tres muchachos que ya llegaban a la fuente, se quedan sin beber y tienen que navegar en zona intermedia, con el desespero de no poder lograr los propósitos. De los seis de cabeza se rezaga Andrés y solamente queda un quinteto en punta de carrera formado por tres Caseras y dos valencianos. Se suceden los demarrajes de Vidal, Fandós y Casaña, pero responden muy bien, pegándose a rueda Sanders y Gandía.

En mitad de carrera, kilómetro 30, controlamos los tiempos y las diferencias son éstas: Los primeros aventajan a Notari y Andrés en 1,05, a Espinosa, Peirach, Salvador, Marcos, Carpintero y Conesa en 2,32. El resto, hasta 23, en un intervalo de 5 minutos.

Desde Costur a la Foya, continuados toboganes y pronunciado descenso avivan la marcha hasta marcar el cuentakilómetros de nuestro vehículo que conduce la primera autoridad local, rebasa los 70.

La meta volante de Alcora se la adjudica Fandós, tras un reñido y disputado sprint con Sanders, que posteriormente le vencerá a Fandós en la meta de San Juan de Moró.

Faltando cinco kilómetros para el final, conectan Andrés y Notari, formando entonces un grupo de siete corredores, que disputaron un sprint muy reñido y espectacular, pero que el valenciano Sanders se impuso al bravo corredor de Villavieta Fandós.

Quizás, dicen que la mejor lección para aprender es perder. La Casera creo asimilará bien la lección de hoy, que llevando mayor número de efectivos en la escapada, no pudieron desprenderse de dos adversarios que en toda ocasión demostraron poder e inteligencia para llevar la carrera por el terreno que más les convenía. Nuestros provinciales fueron por piedra y se encontraron en fuerte roca incapaz de arrancar. Por intentar no quedó, pero había que jugar la última baza a 3 kilómetros de la meta, con un sprint largo que castigara sensiblemente al enemigo, y esto, a nuestra manera de ver, es lo que no se hizo. Victoria, al fin y al cabo, del Casera Cas-

lón, que entre los siete primeros clasificados colocó a cuatro de sus hombres.

#### CLASIFICACION

- 1.—Domingo Sanders González, P.D. 1-37-12; promedio, kilómetros hora 34,620.
- 2.—Lamberto Fandós Badenes, Casera Castellón, Id.
- 3.—José Antonio Casaña, Id. Id.
- 4.—Lorenzo Vidal, Casera Castellón, Id.
- 5.—Fernando Andrés, P.D., Id.
- 6.—José L. Notari, Casera Castellón, 1-37-13.
- 7.—Salvador Espinosa, P.D. 1-39-40.
- 8.—Vicente Salvador, Muebles González, Id.
- 9.—Tomás Marcos, P.D., Id.
- 10.—Alejandro Peirach, P.D., Id.
- 11.—Anselmo Conesa, P.D., Id.
- 12.—Francisco García Carpintero, P.D., 1-40-12.
- 13.—Juan J. Bujadas, Casera Castellón, 1-41-00.
- 14.—José Candel, P.D., 1-44-10.
- 15.—Ernesto Doménech, P.D., Id.
- 16.—J. Alvarez, Márquez, López y Ansuategui.

Fueron entregados en meta siete trofeos y dos ramos de flores a los primeros clasificados por la señorita Reina de las Fiestas, Marija-Gil Agustín, y su Corte de Honor, así como la encantadora Reina Infantil, Mari del Pilar Renau, a la que respaldaba su Corte. Todo ello ante una gran concurrencia de espectadores que seguía con interés todo lo relacionado con este final.

Pecaríamos de injustos, olvidar los servicios prestados por la Guardia Civil de Tráfico, que a la perfección llevaron la vigilancia y custodia de la carrera en todo su trazado, y la vigilancia asimismo encontrada por las diferentes poblaciones que ha discurrido la misma.

RAMON TORRO

## Motorismo

### EL DOMINGO, I TRIAL INSAL, EN LA VIRGEN DE GRACIA

Placa Escape-MEDITERRANEO al primer provincial Junior 250 C. C.

Mañana reunión urgente de cargos, en el lugar de la prueba

PARA el domingo a las nueve y media de la mañana, está programado por el Moto Club Castellón, en los terrenos cercanos a la Virgen de Gracia de Villarreal y las márgenes del río Mijares, la celebración del I Trial Insal, que como bien demuestra el título, está patrocinado por esta firma castellanense de la sal Insal, y como en los otros triales, habrá regalos, placas, trofeos y comida para participantes y organizadores, y todo sin pagar ningún derecho de inscripción.

#### MAÑANA REUNION DE CARGOS DEL TRIAL INSAL EN LA VIRGEN DE GRACIA

Es de vital importancia, la reunión, la reunión citada para mañana, por el director adjunto de la prueba, y artífice principal de estas pruebas de Trial, don Juan Antonio Quintana, la hora de reunión, las nueve de la mañana, en la explanada de la parte alta de la ermita de la Virgen de Gracia, para hacerse cargo de las zonas, su situación y forma de emplazamiento de la siguiente forma: Zona primera, Vicente Folch López; segunda, José Ramos Aznar; tercera, Pascual Badía Boix; cuarta, Joaquín Archilés; quinta, Manuel Mundina; sexta, Pascual Ortiz; séptima, Juan José López; octava, Juan A. Quintana; novena, Joaquín Folch López; décima, Manuel Garrido, más los siguientes como ayudantes de zonas: Juan Miguel Soier, Rafael Brea, Alfredo Falomir, Joaquín Monfort, Luis Escuder, Pascual Badía Mundina, Fernando Andrés, Andrés Casares, Miguel Alonso, Enrique Escuder, Ernesto Palmieri, Vicente Prades y además todos los que tanto de Castellón como de Villarreal y del Moto Club Santi Herrero (Comisión Organizadora), pueden llegar al lugar de la cita, para recibir instrucciones.

#### «PLACA ESCAPE-MEDITERRANEO» AL PRIMER PROVINCIAL JUNIOR 250 C. C.

Una vez más, MEDITERRANEO y un servidor, en su plan impetuoso de ayuda a la promoción del motor, entregará una placa, al piloto de nuestra provincia, que en este I Trial Insal, ocupe el mejor lugar en la categoría Junior de 250 C. C.

#### LLEGAN INSCRIPCIONES Y REGALOS

En el Moto Club Castellón, hay buena actividad, y junto a la recepción de inscripciones, que ayer alcanzaba la cifra de 23 participantes, entre los que se encontraban junto al lote de pilotos de las tres categorías Junior de 250, de hasta 75 y ciclomotores, había cuatro inscripciones de Zaragoza, de Tarragona y Barcelona.

De regalos tenemos nota de dos botellas de coñac Magno, donadas por Bar Restaurante Juan-VI de Santa Quiteria.

Cinco litros de aceite de motor de Amalie, Teumar de Castellón. De taller Roso de Villarreal, una cubierta de Trial dos cables gas, dos bujías y un par de guantes.

De Óptica y Relojería Folch, un par de gafas sol metal y una cadena acero para reloj.

También para la categoría de ciclomotores y motocicletas hasta 75 C. C., se ha recibido en el Moto Club Castellón, dos placas y tres medallas de bronce, con la inscripción los cinco objetos de Delegado Provincial de la R. F. M. E.-I Trial Insal-Categoría hasta 75 C. C.-Villarreal 1 de julio 1973.

Y ésto es todo, junto con la gran ilusión de la firma patrocinadora, está el buen ánimo y la predisposición de todos, para que este I Trial Insal sea un éxito y tenga continuidad, continuidad que de antemano ya ha prometido la empresa patrocinadora Insal. — ESCAPE.

## Los cuatro invitados de Finanzauto y Servicios con motivo de la final de Copa

Entre los colaboradores de la temporada en la encuesta deportiva de dicha empresa junto con MEDITERRANEO



## A MADRID A POR LA COPA

Para que todos puedan entonar nuestro

¡PAM... PAM... ORELLUT!

montamos nuevos AUTOCARES para salir mañana viernes.

No lo vea en casa, venga a Madrid para animar a nuestro equipo.

Informes e inscripciones en:



Pl. Escuelas Pías, 13. Teléfs. 21 48 87 y 21 24 57

A YER a mediodía tuvo lugar el sorteo de la invitación que Finanzauto y Servicios ofrecía a dos de sus colaboradores en la encuesta deportiva realizada durante la temporada en colaboración con MEDITERRANEO y mediante la cual todos los meses se ha ido adjudicando el Trofeo Bici a los jugadores más destacados del Castellón. Aparte los premios y obsequios que cada mes distribuyó Finanzauto y Servicios, ya se anunció que se sortearían dos viajes a Madrid con un acompañante cada viaje y con todos los gastos pagados, con motivo de la final de Copa. El obsequio, naturalmente ha adquirido todavía mayor valor por cuanto en la final juega nada menos que el Castellón.

Como decíamos, ayer a mediodía tuvo lugar el sorteo de esos obsequios de la empresa que tanto ha hecho este año por crear ambiente en torno al Castellón y estimular a sus jugadores. Y resultaron favorecidos don Pascual Bagán Pons, vecino de Castellón en la calle Vinaroz, 27, y don Jorge Ramón Edo, también vecino de nuestra ciudad, con residencia en la calle Prim, número 11.

Ambos, que podrán viajar con un acompañante, recibieron ayer mismo el obsequio del viaje de manos del Director de Finanzauto y Servicios, don José Luis Cámara, y del Administrador General de MEDITERRANEO, don Antonio Ruiz.

#### VENDO PISO

Completamente nuevo. Calle Razón: DAMA. Tel. 22 38 02. Herrero. Edificio Castalia.

## Gran Placa de la III Edición de los Mejores de «Escape-MEDITERRANEO» a la Federación Motociclista española

Por mejor federación española del motor en el cincuentenario de su fundación

EN la tercera edición de los Mejores de Escape-MEDITERRANEO, que como las dos ediciones pasadas, se celebrará a finales de agosto en el salón de convenciones del Hotel Mindoro de nuestra ciudad, la gran placa que citamos hoy, es la tercera de las tres que se entregarán en dicho acto al margen del resto dedicado a deportistas, sociedades, organizadores y veteranos de las dos y cuatro ruedas, digamos para el que nos sigue en la memoria, que las otras dos Grandes Placas, serán las dedicadas a D. Francisco Albella Redó, Presidente de la Exoma. Diputación Provincial «Por mejor ayuda oficial a los deportes del motor en la provincia», y la otra la dedicada al Subsecretario de Tráfico de nuestra Provincia de la Guardia Civil, «por mejor colaboración directa en las organizaciones del deporte del motor».

Y entrando en materia de la que nos ocupa hoy, la dedicada a la Real Federación Motociclista Española, «por mejor Federa-

ción Española del Motor en el Cincuentenario de su fundación» nos bastaría decir, que precisamente el año 1972, ha sido, y conste que sigue en aumento, el año de la mayor promoción motociclista, y así mismo el año en que un corredor de esta Federación, lograba dos campeonatos del mundo, y se constituía en Pentacampeón, si a ellos añadimos que en este año 1973, la Real Federación Motociclista Española, cumple su cincuentenario desde su fundación en 1923 en Zaragoza, siempre en línea de superación, sobran otros comentarios, ya que la Real Federación Motociclista Española, es sin duda acreedora de todos los homenajes que se puedan tributar a una federación Española, por los lauros obtenidos para el deporte español, en forma de codiciadas medallas de oro, plata y bronce logradas por este deporte en competiciones mundiales e internacionales.

¡Pero no tenemos mas remedio, que volver un poco la mirada atrás, cuando de la mano

del hoy presidente de la Federación Internacional D. Nicolás Rodil del Valle, la Federación Española de Motorismo allá por los años 53 iba marcando su paso de superación, para notarse esta al entrar el polifacético D. Mariano Cugero Gonchello, y por último con motivo del cambio de Delegado Nacional D. José Antonio Elola Olaso, por D. Juan Antonio Samaranch, hace su entrada el equipo que hoy rige los destinos del motociclismo español, capitaneado por D. Luis Soriano Rodríguez, y comandado por el Secretario General D. Adolfo Cabo de León, para dar el paso definitivo, paso que hoy sigue en línea ascendente en relación importante a la masiva promoción motociclista, pero que es un tanto dejado de la mano en lo relativo al concierto Mundial, llamase Angel Nieto, creemos que pese a lo técnico explicado por Derbi, porque, y conste que es una opinión la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, debió de haber ayudado, de una forma especial para la continuidad del éxito de España en el concierto Mundial del Motociclismo Español!

Esto es solo una pequeña muestra, de lo que sin duda se puede hacer, un artículo interminable, de lo que es la considerada por los Mejores de Escape-MEDITERRANEO, la Mejor Federación Española del Motor, la Real Federación Motociclista Española, que entre otras virtudes de servicio, llega a tal extremo, que si que puede usar nuestro slogan, máximo de facilidades para el deporte de las dos ruedas, y que este sea mejor.

ESCAPE

## Curioni, del Boca Juniors, al Málaga

BUENOS AIRES, 27 (AFLI).— El delantero del Boca Juniors, Hugo Curioni, ha sido traspasado al Málaga según se afirma hoy en ambientes futbolísticos de esta capital.

Ayer llegó a Buenos Aires un representante del Málaga para entrevistarse con los directivos del club argentino y solucionar

los últimos detalles del traspaso. Al parecer, el representante del Málaga ofrece una cantidad cercana a los seis millones y medio de pesetas contra los ocho que pedía el Boca.

También se dice que el representante del Málaga ha invitado al Boca a tomar parte en el torneo «Costa del Sol».

## LA SOCIEDAD ESPAÑOLA DE AUTOMOVILES DE TURISMO, S. A. «SEAT», Y AUTOMOVILES MICHAVILA, S. A.

felicitan al C.D. CASTELLON por su extraordinaria campaña futbolística 1972-1973, que ha culminado con la llegada a la final de la COPA DE SU EXCELENCIA EL GENERALISIMO, y con el fin de proporcionar a sus seguidores un feliz viaje, han establecido un servicio especial de asistencia en carretera, que empezará a las seis de la mañana del día 29 (mañana) y cubrirá el itinerario de Castellón a Madrid por Valencia.

¡PAM PAM ORELLUT!  
AUTOMOVILES MICHAVILA, S. A.

# VIDA DEPORTIVA

## El Castellón en la víspera de la final de Copa del Generalísimo

Esta mañana a las diez y media sale hacia Madrid  
Todos los titulares en la expedición

De la víspera, la fiesta, canta nuestro pregonero en las fiestas mayores de la ciudad. Y así es, aunque deberíamos decir que la fiesta comenzó ya el pasado sábado por la noche cuando a través de la radio se iban conociendo los pormenores del partido de Gijón, donde el Castellón, en noche felicísima de San Juan Bautista, ganaba su clasificación para jugar la final de copa del Generalísimo.

La fiesta, decimos, comenzó ya a partir de ese día. Los aficionados, nerviosos y confundidos, empezaron con sus encargos en la reserva de una plaza para el viaje a Madrid para presenciar la final que esta temporada daba un nombre nuevo, inédito: el Castellón. Frente a otro clasificado, veterano en estas lides.

Sorprendente. "Ese" cualquier rival del habitual Athletic, es este año el Club Deportivo Castellón.



Las peñas castellonenses se preparan para la gran ocasión de Madrid. Ayer pudimos recoger estas imágenes de una de ellas ultimando esta pancarta en la que el "orellut" elefante zarandea al melencudo león.

Pues, bien, con un pie en el estribo, camino de vivir la mayor jornada del equipo castellonense, damos este breve comentario de vísperas cuando ya todo Castellón se encuentra movilizado cuidando los detalles para este viaje que algunos han emprendido ya, otros lo harán, y el resto, el que no se las ha podido arreglar antes, el mismo día del partido.

Se cuenta sobre un centenar de autobuses los que desfilarán por Madrid para dejar en las mismas puertas del estadio Vicente Calderón a los miles de seguidores del conjunto albinegro. Y también millares de automóviles con más asientos de los previstos. Muchos de los grupos seguidores se han provisto de miles de metros de traca, muchísimos kilos de tronadores y otra clase de artefactos ruidosos.

No cabe duda que la capital de España, el mismo día del partido, constituirá un pedazo de nuestra tierra castellonense, con esa alegría única de sus habitantes.

—Mucha fe y buen humor en todos. Nadie se siente pesimista, todos creen a pie juntillas en un triunfo del equipo. Se respeta al Athletic de Bilbao, sí, pero no se le teme. Se argumenta que se le puede ganar en la final por el juego fino, trenzado, espectacular y efectivo a la vez, que los castellonenses imprimen desde su salida al terreno de juego hasta el final del partido.

Así, pues, arma al hombro y hacia Madrid, a confirmar la buena campaña del equipo comenzada allí por septiembre y que tendrá su culminación mañana viernes por la noche.

**LA EXPEDICION DEL EQUIPO**  
El preparador castellonense, Muller, manifestó ayer tarde que para este viaje final se llevaba dieciséis jugadores, y que la salida hacia Madrid se efectuará esta mañana a las diez y media hacia Valencia por carretera. Desde Valencia, la expedición castellonense, hará el viaje hasta Madrid por avión, con salida a la una de la tarde. Se almorzará en el Hotel Colón a la llegada y por la tarde, a la puesta de sol, se entrenará el equipo en la Ciudad Deportiva del Real Madrid.

Después de este entrenamiento, al hotel a descansar y esperar el partido del día siguiente.

Los jugadores que salen, son Corral, Mendieta, Figueirido, Cela, Babiloni, Oscar, Ferrer, Echarrri, Cayuela, Tonin, Del Bosque, Clares, Planelles, Félix, Ortuno y Planas.

La alineación no se dará a conocer hasta el mediodía del viernes, si bien parece ser, y no sorprendería a nadie, que frente al Athletic de Bilbao formase la alineación que los aficionados califican de gala, esto es: Corral, Figueirido, Cela, Babiloni, Oscar, Ferrer, Tonin, Del Bosque, Clares, Planelles y Félix.

Y hasta que mañana les informemos ya desde Madrid.

José Ten V.

## ¡SEGUIDORES DEL C. D. CASTELLÓN!

Visiten en Madrid el Museo de Cera y los levantinos famosos.



Horario:

10'30 a 13'30 y 16 a 21 horas.

(JUNTO METRO COLON, PROXIMO A GIBELES)



## ¡AUPA C. D. CASTELLÓN!



## ¡DEPORTISTAS!.. EN VUESTRA VISITA A MADRID

## ¡MAS VALE PAJARO EN MANO...!

¡ES UN TRIUNFO de

**ANDRES + PAJARES**

Y SU GRAN COMPAÑIA de REVISTAS

CON EL POPULAR COMICO

**MANOLITO DIAZ**

LA SUGESTIVA SUPERVEDETTE

**VICKY SANTEL**

Y LAS BELLISIMAS BAILARINAS INGLESAS del

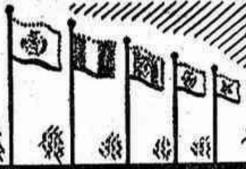
**BALLET JERRY JOHNSON**

LA REVISTA DE LOS CAMPEONES

NATURALMENTE EN EL

**TEATRO CALDERON**

de MADRID



# VIDA DEPORTIVA

## Trofeo ESSO de Piragüismo

SE DISPUTARA EN LA TRAVESIA C.N.C.-ISLA DE E.S.S.O. - G.N.C.

El deporte castellanense está de enhorabuena y parece ser que los éxitos futbolísticos están animando a todos. Algo de esto parece ser que haya sucedido en el piragüismo, ya que prepara para el sábado una de esas competiciones que se convierten en auténtico acontecimiento deportivo.

El Club Náutico y las Delegaciones de la Juventud y Sección Femenina preparan para el próximo sábado, día 30, una gran competición para la que han encontrado el patrocinio de Esso Petróleos Españoles, S. A., que de esta forma se suman una vez más al deporte castellanense.

La competición que nos ocupa será la travesía entre el Club Náutico y la Isla de la E.S.S.O., donde los grandes petroliers embarcan o desembarcan su líquido, y el Club Náutico.

Distra la referida isla unos 3 kilómetros del Club Náutico, por lo que la travesía tendrá un total de 6 kilómetros, distancia muy apreciable si se tiene en cuenta que es en alta mar casi que todo su recorrido, lo que la hace más difícil.

La totalidad de los palistas castellanenses se disponen a participar en esta travesía, que muy bien se podría convertir en algo tradicional, y ello hace que la expectación sea verdaderamente enorme.

La prueba parece ser que tendrá lugar a última hora de la tarde del sábado, por ser más propicia por el estado del mar y todo hace presentir que en su día el deporte náutico castellanense, y más concretamente el piragüismo, se vestirá de gala. Le falta que el tiempo acompañe.

## NOGAT

RATICIDA DE ACCION RAPIDA QUE NUNCA FALLA



Con matarratas NOGAT en polvo grano y pasta fosforada exterminará rápidamente y sin molestias toda clase de ratas ratones y topos. Recuerde que NOGAT no las mata en días. Las mata en horas.

Si manda este recorte a Laboratorios SOKATARG Ter. 16. Barcelona, 13, recibirá interesante folleto.

## Aviso a los Distribuidores y Corresponsales de prensa

Mañana, día 29, MEDITERRANEO publicará un POSTER a todo color del C. D. Castellón, se advierte que de este número no se admitirán devoluciones. Reserven sus ejemplares para ese día llamando al teléfono 22 00 60.

## Tiro al Plato

### El próximo domingo tirada en "San Huberto"

El próximo domingo y, como de costumbre, a las cuatro de la tarde, el Círculo de Cazadores "San Huberto", celebrará en Foso Olímpico, otra etapa de su programa veraniego.

Se retirará la piña que constará de 25 platos en dos series 15 y 10.

En cuanto a los premios, se dispondrá de una amplia colección de espléndidos lotes, que alcanzarán a todos los concursantes, que los elegirán por orden de clasificación e inscripción.

Recomendamos la máxima puntualidad.

A las cuatro de la tarde del próximo sábado se celebrará la habitual tirada de entreno con

la instalación completa de fones, distribuidora, personal de máquinas y administración, etc. para comodidad de los Sres. tiradores.

La Comisión de Tiro del veterano Círculo, tiene en estudio la creación de un torneo de regularidad para estos entrenamientos.

Este torneo abarcará los entrenes de los sábados día 7, 14, 21 y 28 de Julio y 4 de Agosto. Cinco fechas en total.

A los vencedores se les otorgarán Medallas de Oro, Plata y Bronce.

Oportunamente y una vez ultimados todos los detalles, daremos a conocer a los Sres. tiradores, el programa completo.

## Cartelera de Espectáculos

REX. (Refrigerado y climatizado). — 730 y 1030, CONCIERTO PARA PISTOLA SOLISTA, Technicolor. Anna Moffo, Eveline Stewart. Mayores 18 años.

ASTORIA (Refrigerado). — Hoy no hay función. Mañana viernes, 430, 730 y 1030, DE ORIENTE A OCCIDENTE PARA MATAR. Eastmancolor en 70 m/m. Stanley Baker y Geraldine Chaplin. Mayores 18 años.

AVENIDA (Refrigerado). — 730 y 1030, LOS ALPES 250 MIL DOLARES, Panavisión en Technicolor. Jean Killy y Danielle Gaudert. Mayores 14 años y menores acompañados.

SABOYA (Refrigerado). — 730 y 1030, TRASPLANTE A LA ITALIANA, Technicolor. Carlo Giufre y Graziella Granata. Mayores 18 años.

CINE VICIANA (Burriana). Hoy, 7 tarde y 1030 noche, LAS

TRES PERFECTAS CASADAS, Luis Dávila y Teresa Gimpera. Mayores 18 años.

TEATRO CINE SINDICAL. — 730 tarde y 1030 noche, EL MAGNIFICO GLADIADOR, Cinemascope y Eastmancolor. T. menores.

CINE SINDICAL DE VERANO (Grao de Castellón). Sesión 10 noche. Todos los días cambio de programa.

CINE SAN PABLO. — 645 tarde a 1230 noche, continua, OESTE SIN FRONTERAS, Eastmancolor, y JUDAS TOMA TUS MONEDAS, estreno, Cinemascope y Color. A. mayores 18 años.

TERRAZA CINE CONDAL. — Hoy sesión 945 noche. Inauguración. DJUNGO, PISTOLA INFALIBLE, Color, y Lina Morgan, José Luis López Vázquez, en DOS CHICAS DE REVISTA. Eastmancolor. A. mayores 18 años.

## Pesca Submarina

### I TROFEO CLUB NAUTICO

El domingo se celebró en aguas de Alcocebre el I Trofeo Club Náutico de Pesca Submarina, organizado por la Sección de Actividades Subacuáticas de dicho Club, que resultó muy lucido, tanto por el magnífico día que acompañó a los concursantes, como por las numerosas capturas obtenidas, especialmente de Dorada y Sargo.

El trofeo fue ganado por Antonio Ortiz Nebot que alcanzó 21.950 puntos con 36 piezas, otorgándose el premio a la mayor pieza que consistió en un formidable Congrio de 5 kilos 250 gramos, obtenida por José Luis Moreno Bolaños. Todos los concursantes consiguieron capturas, por lo que fue muy reñida la competición, quedando clasificados los diez primeros, de la siguiente forma:

- 1.— Antonio Ortiz Nebot 21.950 puntos.
- 2.— Alejandro Zabalza Campos 17.050
- 3.— Luis Beltrán Tomás 14.450
- 4.— Miguel Beltrán Vidal 13.250
- 5.— José L. Moreno Bolaños 12.750
- 6.— Pascual Carda Rubert 7.800
- 7.— Manuel Eguiluz Pujazón, 6.100
- 8.— Antonio Llorens García 4.000
- 9.— Juan C. Martín Posadillo, 3.750
- 10.— Javier Gimeno Navarro, 2.000.

Felicitemos a todos los participantes por las numerosas piezas obtenidas y animamos a todos los aficionados para que participen en los futuros concursos que hay programados para el resto del año.

J.L.M.

## Tiro al Plato

### MAÑANA TIRADA EN VILLARREAL

Con motivo de la festividad de San Pedro, la Sociedad de Cazadores "La Dehesa" de Villarreal, ha organizado para mañana día 29 a las nueve y media de la mañana una nueva tirada en su cancha de la Virgen de Graeia.

Esta tirada, programada a 20 platos en dos entradas de diez, está dotada con 40 premios consistentes en pastel y botella de champañ para los tres primeros clasificados y pastel y botella de sidra para los que queden en los lugares del 4 al 40.

Esta simpática iniciativa de la sociedad villarrealeña, estamos seguros hará que en Villarreal se reúnan un gran número de aficionados, naturalmente todos aquellos que no se trasladan a Madrid para presenciar el partido final de Copa.

Contrasta esta política aperturista de algunas sociedades que organizan tiradas de plato y que se sienten muy satisfechas viendo así reunidos a todos los tiradores de la provincia, con la actitud de algunas otras que, cuando de tarde en tarde montan alguna competición lo hacen con carácter puramente local con un total desprecio a los reglamentos y normas federativas que rigen este deporte. Según nuestras noticias el pasado domingo no se permitió tirar en Vinaroz a los tiradores que se habían desplazado desde Castellón alegando que se trataba de una tirada sólo para los de casa. Esperamos que la Federación habrá tomado ya sus medidas para evitar que esto se repita. Creemos que el deporte debe ser un medio para unir a los deportistas y no para crear separaciones y discordias. Por otra parte y si se trata de defender a los tiradores locales, lo que es muy lógico, los reglamentos vigentes prevén esta circunstancia por lo que no hay más que aplicarlos con la mejor voluntad.

## ROJO I, amonestado

MADRID, 27. (Pyresa).— El Comité de Competición de la Federación Española de Fútbol, en su reunión correspondiente al día de hoy, acordó amonestar por tercera vez, con advertencia de suspensión y multa, al jugador Rojo I, del Atlético de Bilbao, por pérdida de tiempo.

## PERIODOS HABLES DE CAZA

Caza menor en general: desde el 12 de octubre hasta el primer domingo de febrero

MADRID, 27. (Pyresa).— El Ministerio de Agricultura ha dictado una orden por la que se fijan los periodos hábiles de caza en todo el territorio nacional y las vedas especiales que se establecen o prorrogan para las campañas 1973-74 en las distintas zonas o provincias. La citada disposición se publica hoy en el Boletín Oficial del Estado.

Los periodos hábiles de caza para la próxima temporada serán los siguientes:

Territorio peninsular: caza menor en general, desde el 12 de octubre hasta el primer domingo de febrero; rebeco y corzo. Desde el segundo domingo de septiembre hasta el primer domingo de noviembre; cabra montes,

desde el segundo domingo de septiembre hasta el primer domingo de diciembre; urogallo. (En la cordillera cantábrica y estribaciones), desde el segundo domingo de abril hasta el primer domingo de junio y (en la cordillera pirenaica y estribaciones), desde el primer domingo de mayo hasta el tercer domingo de junio; avutarda, desde el último domingo de febrero hasta el primer domingo de abril; becada, desde el 12 de octubre hasta el primer domingo de febrero. En las provincias de Oviedo, Santander, Vizcaya, Guipúzcoa, Alava y Navarra se podrá cazar también desde el primer domingo de febrero hasta el primer domingo de marzo; aves acuáticas, desde el primer domingo de octubre hasta el primer domingo de marzo (en las circunstancias que se indican).

Mamíferos predadores, desde el 12 de octubre hasta el tercer domingo de febrero para el lobo, y hasta el primer domingo de febrero para las restantes especies.

Islas Canarias: Toda la caza, en general, desde el primer domingo de septiembre hasta el primer domingo de diciembre; en Las Palmas, caza menor excepto conejo, del 2 de agosto al cuarto domingo de diciembre; conejo, del 2 de agosto al primer sábado de septiembre, sin armas de fuego, y del primer domingo de septiem

## Pronto, muy pronto, en MARCA

Un gran serial de figuras de fútbol con una caricatura de

## CRONOS

a todo color y la autobiografía del personaje Un gran serial encuadernable

## Pronto, muy pronto, en MARCA

## Gane 30.000 Ptas. mes

siendo técnico en TELEVISION (Negro y Color) con el famoso Curso TELEKEY por correo, fácil y acelerado. Práctica montaje televisor lujo queda de su propiedad. Folleto gratis sin compromiso. I H A R Tallers, 27. — Barcelona Autor. Minist.

bre al primer domingo de diciembre con ellas. Baleares: Caza menor y aves acuáticas, del cuarto domingo de septiembre al cuarto domingo de enero; demás especies, los mismos periodos hábiles señalados para el territorio peninsular.

## Carreras sobre patines

### El Castalia O. J. E. sole hoy hacia Navarra, para participar en el Campeonato de España

La pasada semana dábamos cuenta, en estas mismas páginas de MEDITERRANEO, del magnífico primer puesto que consiguió el Castalia OJE en la carrera nacional celebrada en Tafalla (Navarra), y ahora comentamos con alegría que de nuevo sea el Castalia OJE, el que en representación de la Región Valenciana, se desplace a Sangüesa (Navarra), para participar en los Campeonatos de España de Fondo en Carretera, a celebrar el día 29 de los corrientes. Estos Campeonatos se teme serán de los más duros, pues su recorrido es de 25 Km. en un puerto de montaña, y ya su participación se ha limitado a corredores nacionales, que tengan cumplidos los 18 años. Los tres corredores seleccionados por la Federación Valenciana para representarla son: José María Musné, José Antonio Martín y Jesús Sánchez, los tres del Castalia OJE.

Estamos seguros que estos corredores pondrán todo su empeño, al igual que siempre, en dejar en el mejor lugar, a la Federación Valenciana, al Castalia OJE, y a Castellón.

Les deseamos, como siempre, un feliz viaje y que les siga la racha de triunfos.

VICTOR ARANDES PASTOR

## "II LLAMADA A LOS POETAS"

Organizada por la R. E. M. con la colaboración de la DELEGACION NACIONAL DE CULTURA DEL MOVIMIENTO



En el XX aniversario de su fundación, la RED DE EMISORAS DEL MOVIMIENTO convoca a los poetas de habla castellana a cantar a la RADIO en una iniciativa con la que aspira a incorporar a su celebración un testimonio de homenaje a los profesionales de este medio, a la vez que contribuye con esta aportación a los actos conmemorativos del Cincuentenario de la Radio en Europa.

Los premios de este Certamen poético son los siguientes:

- 1.º 100.000 Ptas. y trofeo.
- 2.º 50.000 Ptas. y trofeo.
- 3.º 25.000 Ptas. y trofeo.

Las Bases completas pueden solicitarse en las Emisoras de la Cadena o directamente a

## R. E. M.

Avda. del Generalísimo, 142, 5.º MADRID - 16.

Teléfonos: 215-06-40 y 215-22-40 Ext. 259 y 339.



## EXCLUSIVA RIGUROSA PARA LEVANTE

### LOMER

Otorga este privilegio a personas ya introducidas en cadenas de explotación de máquinas recreativas o personas que quieran iniciarse en este extraordinario negocio.

### LOMER

A través de su exclusividad para toda España de los últimos modelos de máquinas recreativas, inéditas en España, importadas de Suiza, Alemania y Estados Unidos, quiere conceder exclusivas regionales a personas con poder adquisitivo y visión comercial.

Si verdaderamente está Vd. interesado en ser único explotador regional y dispone de capital, consúltenos y le informaremos urgentemente.

N. y A. ....

Población .... Provincia ....

Domicilio .... Tel. ....

LOMER. Avda. Meridiana, 151. Despacho 17. Tel. 2460920. Barcelona - 13.

# El "querer y poder" de MUEBLES TARRAGONA

Queremos que Castellón,  
de reconocido sentido de la selección, cuente  
con el más moderno complejo dedicado al mueble  
en donde se reúnan la calidad y estilos,  
con los más ventajosos precios y condiciones.  
Podemos ofrecer a Castellón  
esa auténtica "feria de muestras" del mueble,  
pensando en un público conocedor y exigente en el momento de elegir.  
Nuestra larga experiencia y reconocida especialización,  
nos permite, HOY,  
anunciarles la próxima inauguración de este singular centro del mueble.  
Les iremos informando de como somos en

MUEBLES  
**TARRAGONA**

ahora en CASTELLON!



Trinidad, 132

PROXIMA INAUGURACION

INFORMACION NACIONAL

Los Príncipes de España en el nuevo edificio de la Facultad de Ciencias de la Universidad de Santander

Viene de la primera

Instituto Nacional de Previsión y la Diputación Provincial de Santander para la creación del Centro Médico Nacional Marqués de Valdeocilla. «La Seguridad Social se engrullece —dijo el Ministro— con su aportación estimable a una tarea común que ha encontrado en el Ministerio de la Gobernación el mayor apoyo, comprensión y estímulo».

«No podemos olvidar —terminó diciendo el Ministro de Trabajo— que entre todos los derechos humanos básicos, el derecho a la salud se presenta con perfiles de urgencia, una urgencia que nace del dolor individual, pero también del más alto nivel de interés social y comunitario, que exige junto a la salud individual la salud como bien colectivo. Hoy ese derecho ha sido ahora reafirmado expresamente por el nuevo Gobierno que ha señalado la importancia creciente de la Seguridad Social y sus diversos servicios y atenciones. Un Gobierno —añadió— que ha rubricado como sustancial la subordinación de lo económico a lo social, y como objetivo primordial el logro de una cada vez más exacta justicia social, que es fundamento de la libertad humana, del bienestar comunitario y de la paz de España, cuyo futuro representan Vuestros Altezas Reales».

Posteriormente, y tras unas explicaciones ante una maqueta y planos del complejo médico asistencial y docente, los Príncipes de España, Ministros y acompañantes realizaron una visita a las instalaciones, entre cuyas características destacaba una singular: es el centro de este género que dispone de mayores medios de cuidados intensivos y progresivos en Europa.

Finalizada la visita, Sus Altezas Reales y acompañantes se trasladaron a la Residencia Cantabria, componente, asimismo, del Centro Médico, actualmente en fase de ampliación y mejora.

Fueron recibidos por el Director General del Instituto Nacional de Previsión, señor Martínez Estrada, y el Director del Centro. Recorrieron las nuevas instalaciones, deteniéndose especialmente en el centro de cobaltoterapia, unidad de rehabilitación y dependencias generales de la escuela de enfermeras. La ampliación y reforma de esta institución, declarado centro especial, comprenden entre otras los servicios de radioterapia y cobaltoterapia, dieciséis unidades de consulta de enfermos, laboratorio de investigación y escuela de enfermeras de la residencia con capacidad para la formación de cincuenta alumnas por curso.

El importe de esta nueva obra supone una inversión aproximada de cien millones de pesetas.

Finalizada la visita a la residencia, don Juan Carlos y doña Sofía, los Ministros de Educación y Ciencia, y de Trabajo y demás personalidades, se dirigieron al nuevo edificio de la Facultad de Ciencias de la Universidad de Santander, en cuyo salón de actos tuvo lugar un breve acto académico que inició con un discurso el presidente de la comisión gestora de la Universidad, don Julio de Miguel, quien después de recordar que se había hecho realidad una vieja aspiración de la montaña, al crearse la Universidad, señaló que los comienzos no habían sido muy difíciles por cuanto que se había partido de diversas escuelas superiores que ya venían funcionando desde hace varios años.

«Dentro de unos minutos —dijo el señor de Miguel— mostraremos a Vuestros Altezas la maqueta y los planos de la nueva Facultad de Medicina, cuyas obras comenzarán próximamente. Tan pronto como todos estos centros estén sólidamente potenciados la Universidad de Santander desea, sin dejar de ser realista en sus pretensiones, promocionar otras justas aspiraciones como son una Facultad de Filosofía y Letras, para la que Santander cuenta con dos sólidos fundamentos: la biblioteca Menéndez Pelayo, con sus 150.000 volúmenes, y la más variada

muestra de arte cuaternario que la Providencia quiso que quedara pegada a las paredes de las entrañas de esta tierra. La presencia hoy, acompañando a Vuestros Altezas, de varios Ministros del Gobierno y muy especialmente del de Educación y Ciencia, nos hacen confiar que las aspiraciones de la Universidad de Santander sean una pronta realidad; y contribuirá a que Santander, la única ciudad española que por ser sede en el verano de la Universidad Internacional Menéndez Pelayo tiene actividades docentes de rango universitario los doce meses del año, se convierta en un centro cultural y científico de la importancia que merece».

«Esta es vuestra visita a la más joven universidad española —agregó el señor de Miguel—, y por ello y por los lazos sentimentales que sin duda os ligan a la ciudad de Santander, yo me permito rogaros que aceptéis vos y vuestra esposa este sencillo homenaje y, como recuerdo de este día, que será ciertamente importante en la historia de los orígenes de la Universidad, queremos haceros entrega con él de su escudo que hoy estrenamos. Sus motivos son: el árbol de la ciencia, la nao cántabra y el bisonte de Altamira».

Una nutrida salva de aplausos acogió las últimas palabras del presidente de la comisión gestora de la Universidad de Santander, que hizo entrega seguidamente de la placa y la insignia de la Universidad al Príncipe de España.

Cerró el acto con unas breves palabras el Ministro de Educación y Ciencia, señor Rodríguez Martínez, quien tras dar la bienvenida al Príncipe en la que llamó joven Universidad, mostró su satisfacción por la magnífica labor de equipo que había observado, señalando que esta labor se manifestaría provechosamente hacia la sociedad. Felicitó al claustro de profesores por la labor realizada y de la cual, dijo, tenía experiencia, porque había formado parte en la creación de centros, universidades y facultades, manifestando finalmente que recogía las palabras cordiales del señor de Miguel sobre la futura creación de otras Facultades, que el Ministerio, dijo, tendrá en cuenta dentro de sus posibilidades y de la justicia con Santander, que todo se lo merece.

Finalizado el acto académico, los Príncipes de España recorrieron detenidamente las nuevas instalaciones de la Facultad de Ciencias, siéndoles mostradas las maquetas de la nueva Facultad de Medicina, cuyas obras comenzarán en fecha próxima.

Los actos de la mañana finalizaron en el Hotel Real, donde don Juan Carlos y doña Sofía recibieron al Consejo de Administración, Jurado de Empresa y a los miembros de la familia de don José María Quijano en el centenario de la fundación de Nueva Montaña-Quijano, un gran complejo industrial, característico de la montaña.

EN TORRELAVEGA

TORRELAVEGA, 27 (Pyresa).—Los Príncipes de España han inaugurado esta tarde el mercado nacional del ganado, una de las instalaciones más importantes en su sector, y en la actualidad la de mayor capacidad entre las españolas.

A su llegada al recinto, don Juan Carlos y doña Sofía fueron recibidos por el Ministro de Agricultura, señor Allende y García Baxter y por el alcalde de Torrelavega, señor Collado, procediéndose seguidamente a la bendición de las instalaciones. El Príncipe descubrió más tarde una placa conmemorativa del acto situada frente a la puerta principal del recinto ganadero.

Después de firmar en el libro de oro del mercado, el alcalde de Torrelavega hizo entrega al Príncipe de un álbum con fotografías, recuerdo de su primera visita oficial a Torrelavega, hace ahora dos años.

Después de recorrer las instalaciones, los Príncipes y acompañantes se dirigieron a una de las amplias naves del mercado, totalmente ocupada de público,

donde tuvo lugar el acto oficial de inauguración. Se inició con unas palabras del alcalde, que dijo, entre otras cosas: «Ante vos se encuentran hoy los hombres del campo, los hombres de corazones leales, hijos de aquellos otros que guardaron siempre cariño y fidelidad a Su Majestad Alfonso XIII, de aquellos que en momentos cruciales de la vida de la nación dejaron el arado y la yunta para empuñar el fusil, regando con su sangre el suelo de nuestra entrañable patria».

Finalizó agradeciendo la presencia de don Juan Carlos y de doña Sofía y la del Ministro de Agricultura, que, dijo, no solamente nos ha prestado todos los apoyos técnicos precisos, sino también los económicos, en escala tal que nos permite contemplar este mercado, orgullo de la nación.

DISCURSO DEL MINISTRO DE AGRICULTURA

Seguidamente, el Ministro de Agricultura, don Tomás Allende y García-Baxter, manifestó que el Mercado Nacional de Torrelavega «es parte integrante del plan nacional de mercados de ganado y este plan es una de las facetas de promoción y comercialización de los productos pecuarios, que forman parte de uno de los siete programas de política agraria que hace tres años, a propuesta del Ministerio de Agricultura, fue aprobado por el Gobierno». Aludió también a la labor de racionalización que el Ministerio de Agricultura lleva a cabo para solucionar la situación actual, con un número excesivo de mercados que ofrecen instalaciones insuficientes. Entre las finalidades concretas del plan nacional de mercados de ganados, el señor Allende aludió a la selección de mercados promocionables, el impulso de nuevas instalaciones y servicios y el arbitrar las medidas necesarias para mejorar el funcionamiento comercial de los mismos.

El Ministro de Agricultura señaló después que los primeros resultados del plan son, como mercados promocionables, siete nacionales, 28 regionales y 105 comarcales. Sobre el de Torrelavega, que hoy se inaugura, el señor Allende manifestó que es el de mayor volumen económico del país, con unas transacciones anuales que superan los 2.000.000.000 de pesetas, y la comercialización de más de 75.000 reses. La inversión —continó el Ministro de Agricultura, es de 103 millones de pesetas, y el total de la superficie que dispone se eleva a 85.000 metros cuadrados.

Por último, El Ministro de Agricultura señaló a las autoridades provinciales, sindicales y locales la ilusión puesta en esta obra para alcanzar la meta propuesta, «cumpliendo —dijo— las directrices del Caudillo de España que, en todo momento, viene dedicando una especialísima atención a los temas agrarios».

«Quiero también —terminó el Ministro de Agricultura, dirigiéndose a los príncipes de España—, en nombre de todos los asistentes y en el mío propio, agradecer a V.V. A.A. el honorarnos con su presencia».

Finalmente, don Juan Carlos declaró inaugurado el nuevo Mercado Nacional de Ganado, iniciándose seguidamente un largo recorrido por las dos exposiciones monográficas que actualmente se celebran en el ferrial, una de ganado y la otra golmeización del campo.

El mercado nacional de ganado, hoy inaugurado, es el de mayor volumen económico del país, con un valor de las transacciones anuales que supera los dos mil millones de pesetas; comercializa fundamentalmente, ganado bovino y frísón de alta calidad, sirviendo de abastecedor de ganado para vida de buena parte del país. En este mercado se comercializan anualmente más de 75.000 reses, de las que un porcentaje superior al ochenta por ciento es exportado a otra provincia. La inversión total del mercado de ganado de Torrelavega se aproxima a los 250 millones de pesetas; dispone de una superficie cubierta para ganado de 30.000 metros cuadrados con una capacidad de amarre de ocho mil reses.

Finalizada la visita, don Juan Carlos y doña Sofía, acompañados de los ministros de Agricultura y de Trabajo, así como de altas personalidades, regresaron de nuevo a la capital, dirigiéndose finalmente al aeropuerto.

Los príncipes de España aban donaron Santander en el avión que les habla traído de Madrid, emprendiendo vuelo poco más tarde otro avión en el que viajaron los ministros de Educación y Ciencia, Trabajo y Agricultura.

Se ha restablecido el tráfico en la zona afectada por las explosiones en Madrid

Y autorizado el retorno de los vecinos que desalojaron sus casas, salvo los de dos edificios

MADRID, 27. (Pyresa). — Se ha levantado la prohibición de habitar las casas afectadas por la explosión de gas de la pasada noche del lunes, a excepción de la finca número 51 de la calle de Joaquín Costa y la número 2 de Gabriel Lobo, que, junto con el edificio de la Central de Velázquez de la Compañía Telefónica, son las más dañadas. Asimismo, se ha restablecido el tráfico, exceptuando las calles de Joaquín Costa, en el tramo comprendido entre la Plaza de la República Argentina y la Glorieta de Ruiz de Alda, sin impedir la circulación por las calles de Serrano y Velázquez, de Gabriel Lobo y de Antonio Pérez.

En la Central Telefónica de Velázquez se realizan, simultáneamente los trabajos de descombra, apuntalamiento de paredes y vigas, instalación provisional de luz eléctrica y restablecimiento de las líneas telefónicas. Esta mañana se pensaba haber vuelto la comunicación a diez mil abonados, pero los desperfectos localizados en las instalaciones son mayores de lo que se creyó en un principio.

En el Sanatorio de San Francisco de Asís también se han iniciado los trabajos de albañilería para rehabilitar el centro, sin que, por el momento, se sepa cuando podrá restablecer sus servicios. En el Instituto de Investigaciones Biológicas, cuyas pér-

didas se han calculado en unos setenta millones de pesetas, los investigadores han acabado de retirar los documentos que guardaban en sus laboratorios, y se estudian los daños que han sufrido los equipos. Por otra parte, técnicos de dragados y construcciones realizan estudios en el paso elevado de la Glorieta Ruiz de Alda para determinar las repercusiones que la explosión puede tener sobre la estructura de la obra, que aparentemente no ha sufrido daño alguno.

En cuanto a los socavones originados en el pavimento por las explosiones, están siendo rellenados con grava, especialmente en las inmediaciones del paso elevado de Francisco Silveira, el cual había sido sometido ya a un tratamiento especial con motivo de las obras del Metro y ahora es objeto de un detenido examen por parte de los técnicos, quienes dictaminarán sobre su apertura al tráfico tan pronto sean subsanadas las deficiencias en la calzada.

SUMINISTRO DE AGUA Y GAS

Todo el sector afectado por las explosiones del pasado lunes tiene garantizado el suministro de agua, a excepción de una docena de inmuebles situados en la calle de La Ronda, entre Filipinas y Ruiz de Alda, aunque se trabaja activa e intensamente para efec-

tuar acometidas de emergencia a fin de que no falta el agua en ninguna vivienda, según han informado a Pyresa a mediados de hoy fuentes allegadas al Canal de Isabel II.

Como se indicaba en la nota facilitada ayer a los medios informativos, se espera que en las próximas 24 horas quede restablecido el abastecimiento a toda la zona.

En lo que respecta al suministro de gas, a mediados de hoy continuaba normalizado en general este servicio en el sector más directamente afectado por las explosiones, según ha manifestado a «Pyresa» un portavoz de la empresa «Gas Madrid». Este portavoz añadió que tan sólo unos sesenta usuarios de la zona permanecen sin suministro hasta tanto se subsanen las averías producidas en el conducto, una vez se reparen los desperfectos del pavimento.

ESTADO DE LOS HERIDOS

Han informado a un redactor de Pyresa que doña María Pilar Mijangue resultó con quemaduras que afectan el 53 por ciento de su cuerpo, ha pasado la noche tranquila y está superando sin complicaciones el período de shock. Su pronóstico sigue siendo grave, pero se espera una evolución favorable en los próximos días.

En el centro de rehabilitación y traumatología de La Paz han informado que don Julio Bellón y don Joaquín Barquero, internados en la planta cuarta de este edificio y que resultaron con el 25 y el 30 por ciento de quemaduras en el total de su cuerpo, respectivamente ofrecen un estado general bueno y han descaído bien durante la noche. Sus heridas están limpias y no presentan complicación alguna por el momento.

Por último don Antonio Zamora Marín, internado en la ciudad sanitaria Francisco Franco, que resultó con aplastamiento de mano y fractura de pierna, ha sido operado hoy por los servicios de guardia de este hospital. Aunque hasta el momento el proceso es normal, se supone que dada la naturaleza de las fracturas, el herido tendrá que pasar bastantes días internado antes de su total recuperación.

Si la caridad empieza por uno mismo piensa que tú o cualquiera de tus familiares puede preclarar un día una transfusión de sangre. ¿Tendría derecho moral a exigir que la hubiese si no has contribuido nunca a que la haya? Ser donante de sangre de la Seguridad Social es una prueba de riqueza moral y de valores humanitarios.

entre usted en el círculo de las cuentas claras

RENTA INMOBILIARIA RENTA INMOBILIARIA RENTA INMOBILIARIA RENTA INMOBILIARIA RENTA INMOBILIARIA

DISTRIBUCION DE BENEFICIOS

Como es norma, durante la segunda quincena del mes de junio se practicará la distribución de beneficios correspondientes al pasado bimestre abril-mayo.

Los rendimientos obtenidos presentan el siguiente desglose:

— Por alquileres.....	35.501.582,34
— Remanente alquileres distribución anterior.....	1.121,31
— Por Primas Fase 23ª.....	10.830.000,—
— Regularización Primas Fase 22ª.....	46.332.703,65
— Asignación a Fondo Regulador de Primas.....	55.500,—
— Asignación a Fondo Regulador de Primas.....	46.277.203,65
— Remanente alquileres próxima liquidación.....	44.870.178,75
— Remanente alquileres próxima liquidación.....	4.903,65
LIQUIDO A DISTRIBUIR.....	44.965.275,—

Con lo cual la distribución correspondiente a cada Participación emitida hasta el final de la Vigésimosegunda Fase es la que a continuación se detalla:

— Por alquileres.....	360,— Ptas. equivalentes a un 8,64 % anual
— Por Primas.....	95,— Ptas. equivalentes a un 2,28 % anual
TOTAL.....	455,— Ptas. equivalentes a un 10,92 % anual

**8.650 CUENTAPARTICIPES**  
El círculo agrupa 8.650 cuentaparticipes, con una inversión de más de 2.750 millones de pesetas. La fecha límite de cierre de la Fase 24 será el 31 de Julio. Pida ampliación de detalles a RENTA INMOBILIARIA, o cualquier otro de sus Legados.

**2.750 MILLONES DE PESETAS**

Envíenme sin compromiso, por mi parte toda la información a:

28 - 30

Sr. D: \_\_\_\_\_  
 Domicilio: \_\_\_\_\_  
 Ciudad: \_\_\_\_\_  
 Dto. postal: \_\_\_\_\_ Teléf. \_\_\_\_\_



**RENDA INMOBILIARIA S.A.**  
 María de Molina, 37 - MADRID-6 - Tel. 262 21 05

DELEGACION:  
 José Antonio Valgañón Piquer,  
 Avda. Navarro Reverter, 2-2º  
 Teléfonos: 22-22-94 y 22-91-55.  
 VALENCIA

FROST - CONSTRUCCIONES FRIGORIFICAS

PRECISA

ADMINISTRATIVO

LIBRE SERVICIO MILITAR—CONOCIMIENTOS CONTABILIDAD Y MECANOGRAFIA—SE VALORARA EXPERIENCIA—CONDICIONES A CONVENIR, SEGUN APTITUDES.

INTERESADOS, DIRIGIRSE:

MAESTRO LLORENS, 17.—TEL. 21-28-80. REF. 1.291

# INFORMACION NACIONAL

## Audiencia civil del Caudillo

MADRID, 27 (Pyresa).— En la mañana de hoy, en el Palacio de El Pardo, S.E. el Jefe del Estado recibió la siguiente audiencia civil:

Representación de letrados sindicales, presidida por D. Eugenio Mazón Verdejo, Director Nacional de la Asesoría Jurídica Sindical y acompañada de D. Enrique García Ramal, Ministro de Relaciones Sindicales.

Ayuntamiento de Badalona y comisión organizadora del XXI Centenario de la fundación de dicha ciudad, presidido por D. Tomás Pelayo Ros, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Barcelona.

Ayuntamiento y Consejo Local del Movimiento de Hospitalet de Llobregat, presidido por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Barcelona.

Ayuntamiento de San Baudilio de Llobregat, presidido por D. Tomás Pelayo Ros, Gobernador Civil de Barcelona.

Comisión organizadora del IV Congreso Nacional de la Federación Internacional «Pueri Cantores», presidida por D. Juan Carlos Villacorta.

Condesa viuda de Bau, acompañada de sus hijos D. Joaquín, D. José Luis y Don Fernando.

D. José Manuel Aniel Quiroga, Embajador de España.

D. Francisco José Fernández Ordoñez, Secretario General Técnico del Ministerio de Hacienda y Consejo de Economía Nacional.

D. Arsenio Rueda y Sánchez-Malo, Marqués de Verbenera y de los Altares, Magistrado del Tribunal Supremo.

D. Vicente García Ribés, Presidente del Sindicato Nacional de Transportes y Comunicaciones y Procurador en Cortes.

D. Pedro Zaragoza Orts, Procurador en Cortes.

D. Antonio Rueda Sánchez-Malo, Fiscal y Economista.

D. José de Corral Sainz, Presidente del Consejo de Administración de Butano S.A.

## Llegó a Madrid el Ministro francés de Protección de la Naturaleza

Para celebrar varias reuniones de trabajo con el Ministro español de Planificación de Desarrollo

MADRID, 27. (Pyresa).— El Ministro francés para la Protección de la Naturaleza y el Medio Ambiente, señor Robert Poujade, ha llegado a Madrid, por vía aérea, procedente de París, a bordo de un avión «Mystère», para realizar una visita oficial a España de dos días, invitado por el Ministro español de Planificación del Desarrollo, don Cruz Martínez Esteruelas.

El Ministro francés, que viene al frente de una delegación de cuatro personas, mantendrá una reunión de trabajo con el señor Martínez Esteruelas y posteriormente asistirá a una cena que le será ofrecida por el Ministro español.

A mediodía de mañana, ambas delegaciones mantendrán una nueva reunión de trabajo, a la que seguirá una tercera, a primera hora de la tarde y a las siete de la tarde regresará, igualmente por vía aérea a la capital francesa.

El Ministro francés para la Protección de la Naturaleza y el Medio Ambiente, Robert Poujade, nació el 6 de mayo de 1928 en Moulins. Estudió el bachillerato en los Liceos de Nimes y Montpellier y en la escuela normal superior. En 1953 obtuvo una Cátedra de Letras y fue profesor del curso de Letras Superiores, en Dijon, de 1954 a 1956. En 1960 fue elegido secretario nacional de los estudiantes gaulistas (RPF).

Robert Poujade que está casado y tiene un hijo fue elegido diputado por la provincia de Cote D'Or en 1967 y un año después era nombrado secretario general de la UDR. En enero de 1971 formó parte del Gobierno de Chaban-Delmas como Ministro Delegado cerca del Primer Ministro y pasó a ocupar la cartera de Protección de la Naturaleza y del Medio Ambiente desde su creación, puesto que ha conservado en los sucesivos gobiernos formados por Messmer el 6 de julio de 1972 y en el pasado mes de abril.

El Ministro francés y las personas que le acompañan fueron recibidos al pie del avión por el Ministro de Planificación del Desarrollo, don Cruz Martínez Esteruelas; el Presidente del ICONA, don Francisco Ortuño; el Embajador de Francia en Madrid, señor Robert Guillet, y otras personalidades.

## El Ministro de Obras Públicas inauguró el muelle Sur del puerto de Valencia

Con el que se han ganado 110.000 metros cuadrados

VALENCIA, 27 (Pyresa). Procedente de Madrid, llegó esta mañana al aeropuerto de Valencia el Ministro de Obras Públicas, D. Gonzalo Fernández de la Mora acompañado del Director General de Puertos y Señales Marítimas, D. Martíniano Fernández Catena. Acudieron a recibirle el Teniente General D. Javier Murcia Rubio, Jefe del Sector Aéreo de Levante, y las primeras autoridades civiles y militares.

Después de visitar el edificio de la Junta de Obras del Puerto de Valencia, el Ministro procedió a inaugurar el muelle Sur o del Turia, que recibe este nombre por estar junto a la desembocadura antigua del río Turia. Tras cortar la cinta simbólica el Sr. Fernández de la Mora recorrió el muelle, hasta llegar a un monolito de roca, donde había sido colocada una placa de bronce con la siguiente inscripción:

«Siendo Caudillo de España, Francisco Franco, el Ministro Obras Públicas, D. Gonzalo Fernández de la Mora, inauguró este muelle el 27 de junio de 1973».

### CARACTERÍSTICAS DEL MUELLE

Esta obra es la segunda en importancia ejecutada en el puerto y con ella se ha ganado al mar una superficie de 110.000 metros cuadrados entre el paramento del muelle y el dique Sur, que son destinados al almacenamiento de carga en general de una manera muy preferente a almacenar madera, ya que el puerto de Valencia en esta actividad ocupa un primerísimo lugar entre los puertos de España.

Se han construido 130 metros lineales de muelle, con calado de 9'15 metros, con prolongación del muelle del Turia, y 600 metros lineales del muelle, con 14 metros de calado paralelo al espigón del Turia. Además, se ha dragado la dársena sur, ex-

trayéndose 1.022.000 metros cúbicos, de los que 52.000 han sido dragados en roca. Las obras, que se iniciaron el 8 de noviembre de 1968, han quedado totalmente terminadas el día 11 de abril pasado. En cuanto a la estructura del muelle, se han empleado 733 pilotes de 30, 45 y 50 metros y de un diámetro de 36 pulgadas. Sobre estos pilotes se han construido las vigas de encepado y sobre ellas se han colocado viguetas pretensadas, siendo la longitud total de viguetas de 30.134 metros. El coste total de estas obras, que hoy inauguró el Sr. Fernández de la Mora, asciende a cerca de 394 millones de pesetas.

Seguidamente el Ministro y

acompañantes embarcaron en el «Colón Oro» que se hizo a la mar para que, desde la cubierta del barco, el Sr. Fernández de la Mora pudiera comprobar el adelantado estado de las obras del dique Este, presupuestadas en 800 millones de pesetas y que estarán finalizadas a últimos de este año.

### ALMUERZO EN LOS VIVEROS MUNICIPALES

A las dos menos cuarto regresó el barco al muelle del Turia, desde donde el Ministro de Obras Públicas y acompañantes se dirigieron a los Viveros Municipales, donde la Junta de Obras del Puerto le ofreció un almuerzo. A los postres, habló en primer lugar el Presidente de la Entidad, don Bernardo Lasala González, quien agradeció la política del Gobierno y de una manera destacada a del Ministerio de Obras Públicas por su apoyo al puerto de Valencia.

Seguidamente, el Ministro hizo uso de la palabra, para referirse a las importantes mejoras llevadas a cabo en Valencia por su Departamento, principalmente las del Plan Sur, los nuevos accesos y la gran red de autopistas.

Respecto a la autopista del Mediterráneo y al uso que se le dé al antiguo cauce del Turia, el señor Fernández de la Mora dijo que se hará lo que Valencia «desea», porque ese es el criterio del Gobierno. Sobre el puerto, manifestó que éste quedaba ahora clasificado en el segundo lugar de los puertos españoles y que con la importante obra llevada a cabo y la que en fecha breve va a finalizar, el movimiento de mercancías llegará a triplicarse.

Finalizado el almuerzo, el Ministro, acompañado de las autoridades, se trasladó al aeropuerto de Manises (Valencia), desde donde regresó a Madrid a primera hora de la tarde.

## Novios

- Para comprar su piso
- Para construir vivienda
- Para montar el hogar

**crédito abierto**

## de las Cajas de Ahorros Confederadas

Para empresas y hombres de acción.

Con tan reducido interés no se pueden encontrar plazos de amortización más largos.

Para casos típicos están los Créditos Abiertos. Para el caso particular de Usted, está

«su» Crédito Abierto  
Su Caja le espera.

## La sentencia de la Magistratura de Trabajo de Navarra sobre los despidos de Motor Ibérica

PAMPLONA, 27. (Pyresa).— La Magistratura de Trabajo de Navarra ha fallado en el expediente de Motor Ibérica, declarando procedentes los des-

pidos de 15 trabajadores, enlaces y jurados de la factoría Noain, e improcedentes otros dos. La sentencia, en uno de sus considerandos, dice lo siguiente: «Es doctrina establecida en el caso de autos la mantenida por la sentencia del Tribunal Central de Trabajo de 13 de diciembre de 1971, y recogida en el mismo sentido por la de 6 de noviembre de 1971, del propio Tribunal. Y la muy importante de 29 de noviembre de 1971 del Tribunal Supremo: «Es evidente que la simple participación de unos trabajadores en paro laboral es motivo suficiente para resolver el contrato de trabajo, constituyendo ese hecho por sí solo una causa de despido, siempre que cuente con la existencia de determinados requisitos. Uno de los cuales, por cierto imprescindible, es el restablecimiento de la normalidad laboral en el caso que nos ocupa, ante el requerimiento hecho por el Delegado de Trabajo».

El magistrado en su fallo concluye del modo siguiente: «Fallo que debo estimar y estimo las propuestas de despido que con valor de demandas acumuladas ha formulado la empresa demandante Motor Ibérica, S. A., división NASA, de Noain, frente a 15 trabajadores, que en el fallo se citan, por lo que debo declarar y declaro procedentes los despidos de los mismos y en consecuencia resuelto las relaciones laborales que les unía a ellos con la indicada empresa, y sin derecho alguno a indemnización en favor de los mismos. Por otro lado, debo desestimar iguales propuestas de la empresa respecto a los trabajadores Hermoso y Ayessa, por lo que debo declarar y declaro improcedentes los despidos propuestos de los mismos y condenar a dicha patronal a opción de los trabajadores citados a que los readmita a sus anteriores puestos de trabajo y los indemnice, al primero con la suma de 45.000 pesetas y al segundo con la de 125.000, y se les abone en todo caso el salario por los mismos devengados, desde el cierre de la empresa el 24 de mayo de 1973».

Ayessa, el primero de los citados, no incurrió en falta porque estuvo de baja por enfermo. Por su parte, Hermoso se reincorporó a la empresa el 15 de mayo, con posterioridad al comienzo del conflicto colectivo que motivó los expedientes de demanda.

## SE NECESITA CAMARERO

Para comedor, con experiencia y

## SEÑORA

para cocina. Todo estar Razón: Restaurante. Plaza Cristóbal Colón número 3. Benicasim. Ref. 2.069.

## OTRA MUJER Y... SU NUEVA COCINA.

Entrega del quinto DESEO, consistente en UNA COCINA VALORADA EN UN CUARTO DE MILLON DE PESETAS a DOÑA AMPARO RICO DE HERNANDEZ con domicilio en C. Paulino Caballero, 41-4.º. PAMPLONA. afortunada ganadora del concurso

## LOS DESEOS SOTOLIVA

Ehorabuena. Y recordamos que QUEDAN TRES COCINAS MAS DE IDENTICA VALORACION Y ELEMENTOS

(frigoríficos, cocina, lavavajillas, fregaderos de acero inoxidable, calentador, horno empotrado, mobiliario completo, etc.)

PARA LAS CONCURSANTES DEL APASIONANTE PROGRAMA RADIOFONICO

## LOS DESEOS SOTOLIVA

Escúchelo todas las mañanas, de lunes a viernes, por las Emisoras:

LA VOZ DEL PRINCIPADO (a las 9'45, LA VOZ DE PALENCIA (9'45), LA VOZ DE MADRID (10'00), LA VOZ DE NAVARRA (10'00), RADIO JUVENTUD DE ALBACETE (10'30), RADIO J. DE HUELVA (10'40), RADIO P. DE SANTANDER (10'45), RADIO GREDOS (10'45), RADIO BADAJOZ (11'00), LA VOZ DE AVILA (11'15), LA VOZ DE EXTREMADURA (11'15), LA VOZ DE CANTABRIA (11'30), LA VOZ DE LEON (11'30), LA VOZ DE VALLADOLID (11'30), LA VOZ DEL MIÑO (11'30), LA VOZ DE GERONA (11'30), LA VOZ DE VIGO (12'00), RADIO P. DE SALAMANCA - RADIO P. DE ZAMORA - RADIO MANRESA - RADIO J. DE PONFERRADA (12'10), LA VOZ DEL GUADALQUIVIR (12'15), RADIO J. DE LA CORUÑA (12'30), RADIO J. DE BURGOS (12'30 y RADIO J. DE BILBAO (13'45).

## PARA EL AUTOMOVILISTA

4 de los muchos productos

# Krafft



1. EXTINTOR KRAFFT. Barre el fuego, separando el material combustible del oxígeno, impidiendo así la combustión. ¡Es la seguridad a mano!
2. AMBIENTADORES KRAFFT DE LIMON Y PINO. Aromas naturales, frescos, capaces de absorber y contrarrestar cualquier mal olor.
3. CEPILLO NENETTE KRAFFT. Con él podrá mantener siempre limpia y brillante la carrocería de su coche.
4. CEPILLO PARA LAVADO CON ESPUMA KRAFFT. El cepillo más completo para lavar el coche. Consta de soporte adaptable a manijas, cartucho de shampoo recambiable y cepillo filtro-ducha dosificador. KRAFFT le ofrece también el envase con 20 barritas de shampoo.

**Krafft cuida su coche**

# ULLASTRES: El mandato para negociar..

Viene de la primera

cer en lo industrial que en lo agrícola. Hablando de agricultura, Ullastres ha señalado que las concesiones previstas para los agrarios y que a primera vista parecen una mejora considerable, no podrán ser juzgadas hasta que se sepa exactamente cómo pretende colocarlas la Comunidad. Como casi siempre, de lo pintado a lo vivo median distancias respetables.

PRIMERA REUNION EN BREVE

Es de prever que si nos sentamos a negociar, lo primero que tenemos que decir a los comunitarios es que no nos gusta su posición y hacerlo a partir de nuestras propias posiciones.

Para Ullastres, un elemento de interés del mandato sería los llamados «rendez vous» agrícolas, que supondrían periódicamente una revisión de las concesiones agrícolas y una posibilidad de mejorarlas. La idea es buena, pero los italianos han intentado adecuarla a sus intereses diciendo que estos «rendez vous» agrícolas no tendrían que suponer forzosamente un mejoramiento de las condiciones existentes.

Ullastres cree que España será convocada para una primera reunión con la delegación comunitaria en una fecha próxima, fecha que algunos sitúan a partir del quince de julio. Esta convocatoria tendría como objetivo dar cuenta del mandato, al tiempo que España precisaría sus puntos de vista y su valoración del mismo.

En todo caso, antes de las vacaciones estaremos en condiciones de saber si España acepta las directivas o si simplemente está presente en una primera reunión para rechazarlas.

En ambos supuestos no hay que dudar que nos encontraremos todavía ante posiciones alejadas. Esto no es sorprendente, ya que siempre pasa lo mismo cuando comienza una negociación. De no ser así, si al final nos encontramos como al principio, habría que convenir que el arte de negociar no es rentable para nadie.

TEXTO DEL MANDATO DE LAS NEGOCIACIONES

LUXEMBURGO, 27. (Efe). — El Consejo de Ministros de Asuntos Exteriores de la Comunidad Económica Europea aprobó hoy el texto de un mandato a la Comisión Europea para que negocie con España un acuerdo que sustituya al actual a partir del próximo primero de enero.

Esta aprobación se produjo en

Luxemburgo, tres años más tarde, casi día por día, de que el entonces Ministro español de Asuntos Exteriores, Gregorio López Bravo, firmase aquí el acuerdo comercial preferencial entre España y la C.E.E., el 29 de junio de 1970.

Un mandato es un conjunto de instrucciones que el Consejo de Ministros de la C.E.E., máximo órgano decisorio de la Comunidad, da a la Comisión Europea, órgano ejecutivo, para que esta última negocie con un país tercero, en este caso con España,

un acuerdo partiendo de las instrucciones dadas.

Estas instrucciones son presentadas por la Comisión Europea a la otra parte negociadora bajo forma de propuestas, que ahora España, en el curso de la negociación que seguirá, podrá rechazar o modificar, presentando a su vez contrapropuestas, lo cual constituye el ser de toda negociación.

El contenido del mandato hoy aprobado por los Ministros de la C.E.E. es, pues, un punto de partida para una negociación y, co-

mo tal, es lógico que la C.E.E. haya querido partir de propuestas más estrictas que los acuerdos que, con toda seguridad, resultarán dentro de unos meses, una vez terminadas las negociaciones.

No es raro que, tras una primera serie de negociaciones, la Comisión Europea si ha agotado el marco de las instrucciones dadas por el Consejo de Ministros, se dirija a éste en petición de otro mandato de negociaciones más adecuado, que contenga propuestas más amplias y generosas. Esto fue lo que pasó en las negociaciones para el acuerdo vigente, en las que el consejo ministerial comunitario dictó un segundo mandato a la Comisión mucho más amplio que el primero.

La Comunidad Europea tiene la intención de iniciar las negociaciones con España desde el mismo mes de julio próximo. A tal respecto, se habla ya, de manera oficiosa, de una primera sesión de negociaciones España-CEE para mediados de julio. En ella, la delegación española podría ya hacer partícipe a la comunitaria de sus primeras reacciones a las propuestas contenidas en el mandato.

Una primera reacción española será conocida mañana. El Embajador de España ante el Mercado Común, Alberto Ullastres, anunció ya, en efecto, una conferencia de prensa para mañana, sin duda para comunicar las primeras reacciones de los representantes españoles.

En el mandato, el Consejo de Ministros de la C.E.E. propone a España el establecimiento de una zona de libre cambio que cubra lo esencial de los intercambios de mercancías entre las dos partes.

La Comunidad propone a España, en el terreno de los productos industriales, que los derechos de aduana que subsistan el primero de enero de 1974 vayan desapareciendo progresivamente según el ritmo y calendario siguientes: primero de enero de 1974: 40 por 100; primero de enero de 1975: 60 por 100; primero de enero de 1976: 80 por 100; primero de enero de 1977: 100 por 100. Los derechos aduaneros sobre los cuales se aplicarán estas reducciones serán los efectivamente aplicados el primero de enero de 1974.

Para un 20 por 100 de las importaciones totales españolas procedentes de la Comunidad, la C.E.E. estará dispuesta a consentir un ritmo de desarme total más lento según el siguiente calendario: primero de enero de 1974: 30 por 100; primero de enero de 1975: 50 por 100; primero de enero de 1976: 60 por 100; primero de enero de 1977: 80 por 100; primero de enero de 1980: 100 por 100.

Por su parte, la Comunidad sustraería asimismo al calendario general de desarme ciertos productos. Para una primera lista de productos, denominados «sensibles» —ciertos derivados del petróleo, algunos productos de caucho, ciertos textiles de algodón—, la C.E.E. propondría que la importación procedente de España se someta a topes anuales (plafonds), superados los cuales podrían establecerse los derechos que subsistan a la entrada en vigor del acuerdo, es decir, el primero de enero de 1974. El ritmo de desmovilización aduanera de estos productos sería el mismo que el ritmo general, pero para tres productos —tejidos de algodón, ropa interior y zapatos— la C.E.E. pediría un ritmo más lento de desarme que terminase el 31 de diciembre de 1979.

Otro grupo de productos, entre los que se encuentran la sal, los tejidos de lana, algunas fibras textiles, el plomo y el zinc brutos, quedarían sometidos en su importación a la C.E.E. procedentes de España a un régimen de «vigilancia estricta».

Finalmente, la CEE presentaría una tercera lista de productos donde tiene «preocupaciones particulares» y en los que en el curso de las negociaciones la Comunidad se reserva el derecho de proponer que se establezcan topes anuales a su importación procedentes de España, más allá de las cuales se restablezcan los derechos plenos.

Por lo demás, la CEE propone a España que las tasas en vigor sean suprimidas por las dos partes según el mismo ritmo que los derechos de aduana, y que no se puedan introducir nuevos derechos de aduana a la exportación ni tasas de efecto equivalente y que se supriman las subsistentes de aquí al primero de enero de 1975.

La Comunidad propone, sin embargo, una cláusula de industrialización y desarrollo, por la que España podría hasta el 31 de diciembre de 1979 establecer, aumentar o restablecer derechos de aduana no superiores al 20 por 100 para un valor global no superior al 5 por 100 de sus importaciones totales de la C.E.E. en 1971. Doce meses después, España debería iniciar la reducción de los derechos establecidos, disminuyéndolos cada año hasta su total desaparición.

La CEE propone suprimir todos sus contingentes hacia Es-

paña el primero de enero de 1974. Por su parte, España tendría que suprimirlos progresivamente hasta su desaparición el primero de julio de 1977, admitiéndose, sin embargo algunas excepciones para España hasta el primero de enero de 1980.

Se prevé un régimen especial para los productos petrolíferos refinados. Para estos productos se establecería un régimen de libre cambio en el marco de un mecanismo de topes anuales (plafonds), alcanzados los cuales los ministros de la CEE deliberarían sobre la oportunidad del restablecimiento del derecho de aduana pleno, sin que por lo tanto este restablecimiento sea automático. La Comunidad propone a España un tope anual de 2.150.000 toneladas (el acuerdo actual prevé un contingente anual de 1.200.000 toneladas). Este sistema debería desaparecer como muy tarde para el 31 de diciembre de 1979.

La parte agrícola del mandato contiene una serie de propuestas comunitarias de reducción de los derechos de la tarifa aduanera común para los productos españoles importados en la Comunidad, algunas de las cuales son válidas dentro de ciertos calendarios anuales.

Entre los productos agrícolas frescos mas significativos de la exportación española, para los que la Comunidad Europea propone concesiones hay que citar a los tomates: 60 por cien de rebaja del primero de diciembre al 31 de marzo de cada año; los pepinos: 60 por 100 de rebaja del primero de diciembre al primero de marzo; las patatas tempranas: 40 por 100 de rebaja del primero de enero al 31 de marzo; las judías verdes: 60 por cien de rebaja del 15 de noviembre al 30 de abril; las cebollas: 50 por 100 de rebaja del 15 de febrero al 15 de mayo; los pimientos: 40 por 100 de rebaja durante todo el año; las berenjenas: 60 por 100 de rebaja del 15 de enero al 30 de abril; los calabacines: 60 por ciento de rebaja del primero de diciembre a finales de febrero; las actinidas: 40 por 100 de rebaja durante todo el año; las alcachofas: 50 por 100 de rebaja durante todo el año; las uvas de mesa: 50 por 100 de rebaja del 20 de noviembre al 10 de junio; los melones: 50 por 100 de rebaja del primero de noviembre al 30 de abril, y, por supuesto, las naranjas y mandarinas: 60 por 100 de rebaja durante todo el año.

Para el aceite de oliva, la CEE propone que la reducción de la prestación comunitaria, que actualmente es de cuatro unidades de cuenta por cada cien kilos, pase a las cinco unidades de cuenta por cien kilos.

En tanto a los vinos, la Comunidad propone para el vino de Jerez a granel una reducción del 52 por 100 de los derechos aduaneros dentro de un contingente anual de 760.000 hectolitros y para el Jerez en botellas de menos de dos litros una reducción del 60 por 100 dentro de un contingente de 89.000 hectolitros anuales.

Para el vino de Málaga, la C.E.E. propone una rebaja del 75 por 100 de los derechos de aduana dentro de un contingente anual de 16.000 hectolitros, mientras que para los vinos de Jumilla, Priorato, Valdepeñas y Rioja la rebaja sería asimismo del 75 por 100 dentro de un contingente conjunto de 22.000 hectolitros.

Para los productos hortofrutícolas transformados, la C.E.E. establece precauciones especiales dadas la sensibilidad de algunos productos y la ausencia de reglamentación comunitaria sobre ellos. Para las importaciones comunitarias de concentrado de tomate procedente de España, la C.E.E. propone una rebaja tarifaria del 30 por 100 de los derechos, pero España debería respetar un precio mínimo, precio que establecerá la Comunidad (entendiendo en cuenta el precio de costo comunitario). Además, la C.E.E. se propone establecer un régimen de certificados a la importación acompañados de depósitos a la importación.

Finalmente, los demás productos hortícolas transformados, como las conservas de champiñones, de trufas, de espárragos, etcétera, reciben propuestas de rebajas aduaneras que van del 50 por 100 al 20 por 100, según los casos.

Otros productos agrícolas de menor importancia, como los caballos y mulos, el atún, los bacalao, las conservas de bonito, de caballa y de anchoas y los productos incluidos en el artículo 11 del anexo primero del actual acuerdo, reciben pro-

puestas de reducciones aduaneras diversas.

Entre las disposiciones generales, el acuerdo preveía, según propone la C.E.E., una disposición por la cual las partes examinarían por primera vez a partir del primero de julio de 1977 y después cinco años más tarde las modalidades y las condiciones según las cuales de común acuerdo y reciprocamente se podrían prever en el acuerdo concesiones suplementarias.

Otras disposiciones generales harían referencia al tráfico favorable, a las derogaciones por tráfico fronterizo, zonas de libre cambio y uniones aduaneras, a la abstención de discriminaciones fiscales entre sociedades y súbditos, a la libre transferencia de los pagos, a las derogaciones por moralidad pública, orden público e intereses de la seguridad, a la incompatibilidad del acuerdo con las medidas contrarias al juego de la libre competencia y a las cláusulas de salvaguardia: por desviación de tráfico, por «dumping», por perturbaciones sectoriales y regionales o por dificultades de la balanza de pagos.

El acuerdo preveía igualmente una cláusula de denuncia y la creación de un órgano de gestión. La duración del acuerdo sería, en principio, ilimitada.

En el capítulo de la cooperación, la CEE propone que se incluya una disposición según la cual la Comisión mixta del acuerdo pueda estudiar y proponer fórmulas para la promoción de los intercambios comerciales entre las dos partes y las cuestiones referentes a la mano de obra serían igualmente estudiadas.

A este mandato de negociaciones entre España y la Comunidad Económica Europea se añade otro mandato para las negociaciones entre España y la Comunidad Europea del Carbón y del Acero. Esta será la primera vez que España concluya con la Comunidad un acuerdo sobre los productos siderúrgicos, ya que el acuerdo ahora vigente no los incluye.

En este mandato se propone el mismo régimen de importación con eliminación de los derechos de aduana para el primero de julio de 1977 que para los productos industriales restantes, pero aquí no está prevista una cláusula de industrialización y desarrollo.

La CEE pediría a España que no introduzca ningún nuevo contingente y que suprima progresivamente los existentes hasta el primero de julio de 1977.

Para las exportaciones de chatarra, la CEE se reserva el derecho de aplicar a España el régimen de país tercero (prohibición de exportaciones hacia ellos).

Este mandato se completa con disposiciones generales idénticas a las del otro mandato: incompatibilidad del acuerdo con discriminaciones entre los productos, con acuerdos entre empresas que falseen el juego de la competencia, con la explotación abusiva de una posición dominante y con las ayudas públicas que tiendan a falsear la competencia, cláusula de salvaguardia por «dumping» y para los precios españoles que comprometan el buen funcionamiento del mercado comunitario y otras disposiciones análogas.

## Terminan las conversaciones..

(Viene de la primera)

ambos estadistas no haría y Francia mantiene su oposición a la negociación que comenzará el treinta de octubre en Viena. En cambio, el acuerdo es absoluto en materia de relaciones franco-soviéticas y la perspectiva en los intercambios de todo orden son magníficas, para que esos intercambios, que representan muchos millones y muchos puestos de trabajo, sean fecundos. Leónidas Breznev ha sugerido que se aligeren las estructuras burocráticas. En otras palabras, que se suprima el papeleo y se termine con ese obstáculo mayor que son las complicaciones oficiosas.

En suma: satisfacción compartida y, sobre todo, por parte francesa. Un punto de orgullo por este nuevo triunfo que sitúa a Francia como portavoz privilegiado de Europa en esta era de las relaciones este-occidente.

«AMPLIA COMPRESION MUTUA»

PARIS, 27 (Efe).—El comunicado conjunto franco-soviético publicado esta tarde en París, después de la conferencia franco-soviética en la cumbre celebrada en Rambouillet comienza diciendo que Pompidou y Breznev se reunirán de nuevo a principios de 1974.

Destaca el texto «la amplia comprensión mutua» en que se desarrollaron las entrevistas del 25 al 27 de junio de 1973, y «la atmósfera de amistad» de las mismas, propia a las relaciones franco-soviéticas.

También subrayaron en el citado texto la importancia de estas consultas franco-soviéticas para la comprensión mutua entre los dos países y para la cooperación en favor de la paz,

conviniendo en organizar para principios de 1974 un nuevo encuentro en la cumbre, encuentro para el que Breznev ha transmitido una invitación a Pompidou para que vaya a la Unión Soviética. El Presidente francés la ha aceptado.

Independientemente de este encuentro, ambas partes pueden fijar entrevistas en cualquier momento así las circunstancias lo exigen, indicó el portavoz francés, Xavier Marchetti, en la conferencia de prensa en la que comentó las entrevistas de Rambouillet. Completas, llenas de franqueza, y muy útiles, así es como definió el citado portavoz francés las conversaciones de estos días entre Pompidou y Breznev.

En cuanto al problema de la reducción mutua de fuerzas, en el que las posiciones francesa y soviética aparecen opuestas, Pompidou repitió esta mañana a Breznev que Francia continuará manteniéndose informada del asunto aunque no participe en la conferencia de Viena, y le recordó que su país, que había reducido su esfuerzo militar en los últimos años, quiere ahora dotarse de un arma convencional y nuclear a su medida y capaz de suministrarle la fuerza de disuasión que busca, en el interés de la paz del mundo.

EN MOSCU

MOSCU, 28 (Efe).—El Secretario General del Partido Comunista Leónidas I. Breznev ha regresado esta tarde a Moscú después de efectuar la visita oficial a Estados Unidos y Francia.

En el aeropuerto «Vnukovo» fue recibido por el Presidente del Presidium del Soviet Supremo Nikolai Podgorny, el Presidente Alexei Kosygin y todos los miembros del «Politburó» y otras personalidades.

## Toma de posesión...

Viene de la pág. 2

impuso la Placa al señor Aymerich y el General Gobernador Militar don Manuel de la Torre la Medalla de Oro al señor Mezquita.

D. Ramón Aymerich en nombre propio y del Sr. Mezquita pronunció unas palabras de salutación y otras de gratitud, así

## Ultima hora local

INTOXICADO POR HERBICIDAS

A última hora de la noche fue asistido en el servicio de urgencia del Hospital Provincial, Vicente Puchaj Campos, de 68 años, vecino de Castellón a quien el Dr. Bellido le apreció intoxicación producida por herbicidas, que calificó de pronóstico reservado.

Quedó internado en el centro.

LESIONADO GRAVE EN CAIDA

También fue asistido en el citado servicio, por el Dr. Bellido, el pequeño Pedro Jesús Martínez Fuentes, de 11 años, vecino de Burriana quien sufrió una caída fortuita, apreciándose fractura supracondílea de brazo izquierdo, de pronóstico grave.

Quedó encamado en el centro.

como manifestó su adhesión al Director General de Correos y Telecomunicaciones, D. León Herrera cuya figura exaltó fervorosamente, destacando el progreso alcanzado por el servicio con la instalación de nuevos sistemas y también el auge alcanzado por la Caja Postal. Dijo en otro momento de su intervención que llevarían las condecoraciones con orgullo y luego de expresar su adhesión al Jefe del Estado, deseo felices augurios al Secretario General D. Pedro Sánchez.

El Secretario General de Correos y Telecomunicaciones cerró el acto con unas palabras de salud y gratitud a las autoridades y familiares por su presencia.

Dijo que se habían celebrado simultáneamente dos actos: la toma de posesión del nuevo Administrador Principal de Correos y la imposición de condecoraciones al Sr. Aymerich y al Sr. Mezquita. Pero tienen igual virtualidad que si se hubieran celebrado por separado. Elogió la figura del Sr. Aymerich a quien agradeció su dilatada y brillante ejecución, elogiando igualmente la laboriosidad y entrega del Sr. Mezquita. Felicitó a los dos por sus méritos, servicios prestados y condecoración recibida muy meritoria porque está muy poco prodigada. Recordó las palabras que se habían dirigido al Director General y prometió elevarlas a D. León Herrera del que hizo una semblanza admirable de inteligencia laboriosidad y entrega.

Finalmente se sirvió una copa de vino español.

## Servicio de Guardia de Talleres Mecánico y Eléctrico

esta ciudad, al objeto de prestar ayuda para la reparación de pequeñas averías a los automóviles que lo precisen, desde las 9 a las 13 horas, los siguientes talleres.

Taller mecánico: José Cortés García, Agencia Oficial Ford, Peligros, 23 y 25.

Taller eléctrico: Vicente Ferreres, Peligros, 23.

En el Grao de Castellón prestará servicio el taller «Hermanos Rodríguez», sito en avenida del Puerto, portal B, (frente a gasolinera Monfort), tanto en su aspecto mecánico como eléctrico.

Servicio permanente de baterías: K.L.G., calle Moncada, 2.

NOTA. — Los turnos de guardia de estos talleres tienen el carácter de voluntario, y es una deferencia de las empresas que participan de los mismos hacia los usuarios de vehículos.

## EXPORTACION DE AGRIOS

Durante la semana del 18 al 23 de junio de 1973

ESTACION DE CARGA	Naranjas	Limones	Pomelos	TOTAL
ALMENARA (ferrocarril)	235.660	11.600		247.260
BURRIANA (ferrocarril)	25.545			25.545
CASTELLON (carretera)	133.152	15.120		148.272
NULES (ferrocarril)	17.406			17.406
VILLARREAL (ferrocarril)				
TOTALES ... ..	411.763	26.720		438.483

NOTA FACILITADA POR EL SINDICATO DE FRUTOS Y PRODUCTOS HORTICOLAS

## IMPORTANTE EMPRESA PARA CASTELLON Y PROVINCIA BUSCA DELEGADO

SE OFRECE:

- Sueldo fijo anual 180.000 pesetas.
- Premios de producción.
- Despacho montado en Castellón.

SE EXIGE:

- Formación a nivel universitario o similar.
- Buena presencia.
- Dinamismo.

Interesados dirigirse, por escrito, enviando amplio historial y fotografía reciente, a la referencia núm. 446 de CLARIN PUBLICIDAD, S. A. Pl. Alfonso El Magnánimo, núm. 3. VALENCIA (3).

# Violenta polémica entre Nixon y el Congreso

## El Presidente vetó una decisión de ambas cámaras

### Lista negra del Gobierno referente a los presuntos enemigos de U. S. A.

WASHINGTON, 27 (Efe).— El Presidente Nixon y el Congreso norteamericano chocaron hoy violentamente en una polémica sobre para declarar la guerra, si en el legislativo o en el ejecutivo.

Nixon vetó en San Clemente (California) una decisión de ambas cámaras del congreso por la que se negarían fondos para continuar el bombardeo de Camboya.

Al recibir la noticia, el líder de la mayoría demócrata del Senado, Mike Mansfield, dijo que los congresistas seguirán incluyendo la medida en todos los proyectos de ley, que llegarán a sus manos.

«Si el Presidente quiere seguir vetándolos y paralizar el Gobierno, es cuenta suya», dijo Mansfield.

El veto presidencial se produjo justo dos días después que la Cámara de Representantes aprobara la enmienda antibelista más dura que se conoce desde que comenzó la intervención norteamericana en Indochina.

La sempiterna oposición del Congreso a dar mano libre a la administración en cuanto respecta a los poderes de guerra alcanzó su punto culminante a partir de la firma de los acuerdos de Vietnam el 27 de enero, pasado, cuando los legisladores pensaron que debían evitarse futuras intervenciones.

La Cámara Baja aprobó por gran mayoría la enmienda, ya pasada por el Senado, con lo que se prohibirá el uso de un solo dólar en actividades militares en Camboya y Laos a partir del día uno de julio.

### ACUSAN A JOHNSON

WASHINGTON, 27 (Efe).— El Presidente Lyndon Johnson ordenó en 1968 al «FBI» que comprobase ciertas llamadas telefónicas del entonces candidato vicepresidente, Spiro Agnew, reveló hoy el «Washington Post».

Según el periódico, que cita a fuentes del Departamento de Justicia norteamericano, Johnson estaba preocupado por la posibilidad de que Agnew hubiese revelado secretos de las negociaciones de Vietnam a una prominente partidaria del partido republicano.

Johnson achacó entonces a la señora Anna Chennault, viuda del general Claire Chennault, de haber hecho fracasar las conversaciones de paz a revelar ciertos secretos al Gobierno survietnamita; pero la investigación del «FBI» no reveló ningún dato acusatorio contra el hoy Vicepresidente de los Estados Unidos.

### «LISTA NEGRA» DE LOS ENEMIGOS DEL GOBIERNO DE U.S.A.

WASHINGTON, 27 (Efe).— Artistas de cine, congresistas, dirigentes sindicales, hombres de

negocios, catedráticos y periodistas componen la «lista negra» de enemigos potenciales del

Gobierno norteamericano, según declaró hoy John Dean.

El antiguo consejero jurídico del presidente Nixon facilitó al comité especial del Senado que investiga el escándalo del Watergate uno de los memorandos redactados por altos funcionarios de la Casa Blanca sobre esos presuntos «enemigos». El memorando contiene veinte nombres.

Dean en su tercer día de impresionantes declaraciones sobre supuesta corrupción en la Casa Blanca, dijo que la lista la preparó Charles Colson, ex-consejero especial del Presidente Nixon y el hombre que contrató a Howard Hunt, uno de los acusados por el espionaje contra el partido demócrata el año pasado.

Entre los nombres incluidos en la «lista negra» de acuerdo con los documentos de Dean y otros filtrados a la prensa, se encuentran: Paul Newman, Gregory Peck, Jane Fonda, John Indsay (alcalde de Nueva York), los senadores Birch y Bayh, William Proxmire, el dirigente sindical, Leonard Woodcock, el periodista Daniel Schorr (de la cadena de televisión CBS), el economista Kenneth Galbraith y el antiguo consejero del Presidente Kennedy, Arthur Schlesinger.

### USTED PUEDE LEER EN «MUNDO SOCIAL» de este mes de junio, un importante INFORME SOBRE LA REGIONALIZACION EN ESPAÑA

- \* El valencianismo ayer y hoy
- \* Es estatuto de Cataluña de 1932
- \* Cataluña, un problema general
- \* Canarias dependiente

Y otros temas de estricta actualidad:

- ¿A dónde va la Universidad?
- Lectura sin triunfalismos del informe de la O.C.D.E.
- Adiós, Porcioles, adiós.

—oOo—

USTED PUEDE ENCONTRAR «MUNDO SOCIAL» En:

las mejores librerías de VALENCIA y CASTELLON al premio de 25 pesetas

—oOo—

«MUNDO SOCIAL». Pablo Aranda, 3. Madrid-6. Suscripción anual: 250 pesetas

.....

# China explotó el ingenio nuclear número catorce

BOMBAY, 27. (Efe).— China hizo explotar un ingenio nuclear en la región de Lop Nor, a las 4:55 (hora española) de hoy, según expresa una comunicación oficial del centro de investigación atómica «Bhabha» de la India.

China ha hecho explotar hasta ahora trece ingenios en la atmósfera y uno en el subsuelo.

# Primera etapa de las relaciones chino-españolas

## El embajador Angel Sanz Briz será el pionero de la misión diplomática hispana en la República Popular

BRUSELAS, 27 (Efe).— El Embajador de España en la República Popular China, Angel Sanz Briz, ha declarado que las relaciones chino-españolas deben estar presididas por «las constantes que siempre mantuvo nuestra patria en sus relaciones con los demás miembros de la comunidad internacional, basadas en el mutuo respeto y la no injerencia en los asuntos internos ajenos como medio para fomentar la paz entre todos los pueblos».

El Embajador español, que ayer cesó en su anterior cargo como jefe de la misión diplomática en Bruselas, añadió —en declaraciones formuladas a la agencia EFE— que España siempre basó su política en la necesidad de tener presente, con realismo, la situación concreta del mundo en cada momento, como oportunamente fue recordado por S.E. el Jefe del Estado en su mensaje de año nuevo, así como por nuestro Gobierno en su reciente declaración.

Señaló, seguidamente y refiriéndose a los aspectos que cabe más resaltar en una primera etapa en las relaciones chino españolas, que, sin duda, son: fomentar el conocimiento mutuo entre dos países tan lejanos por su geografía y que van a empezar ahora a dialogar directamente, tras un largo período de desconexión. «Será preciso que procedamos por etapas y en este sentido estimo que el terreno de los intercambios culturales en un sentido amplio, pues en ese vocablo incluyó el deporte, resulta especialmente fecundo entre países que tanto tienen que ofrecer, como es el caso de España y de China».

Señaló más adelante que las responsabilidades del primer embajador de España en la China Popular son las de un verdadero pionero. «A quien incumbe la hermosa misión de abrir caminos en un país de tanto peso espe-

fico en la comunidad internacional». «No olvidemos —añadió— que China representa más de la cuarta parte de la humanidad, que es uno de los grandes de la política mundial, que su cultura y su civilización se encuentran entre las más antiguas y prestigiosas del mundo y que sus recursos y potencialidad económica deben tomarse muy en serio».

Interrogado acerca de si los principios que se aplican a las relaciones chino-españolas pueden ser en un futuro próximo extensibles al establecimiento de relaciones con otros países socialistas hasta ahora no reconocidos por España, el Embajador Sanz manifestó que efectivamente, por lo universal de esos principios como medio para el entendimiento entre las naciones, aunque estas adopten sistemas socioeconómicos y políticos dispares del nuestro. «Ahora bien —sugirió—; el plasmar dichos principios en realidades depende, obviamente de la actitud y de la voluntad de la otra parte, lo que obliga a contemplar cada caso dentro de su especificidad y cuando sea llegado el momento».

El Embajador señaló que, por ahora, no sabía donde se instalaría la misión diplomática española en Pekín y, respecto del número de colaboradores, dijo que, además de él, ya ha sido nombrado un Consejero y que en fecha próxima será designado también un Secretario de la Embajada. A estos funcionarios se sumarán un Consejero Comercial y el personal auxiliar adecuado.

También señaló el Sr. Sanz Briz que acogió su nombramiento como embajador en China con agrado y espíritu de servicio y que le honraba que se haya pensado en él para un puesto tan significativo. «Y ello preclama, por estimar que constituye una etapa apasionante para un profesional enamorado de su oficio».

# TIKTIN S.A.

## MAQUINARIA PARA HORMIGON

- \* Centrales de hormigonado y dosificación para obras.
- \* Instalaciones de hormigonado para industrias de prefabricados.
- \* Mezcladoras y hormigoneras.
- \* Básculas para áridos y cemento.
- \* Tornillos sinfin para cemento.
- \* Cintas de pesaje y básculas de Skip.
- \* Palas mecánicas y scraper radiales.
- \* Baldes, encofrados, etc.
- \* Fratasadoras, reglas vibrantes y sierras juntas.

OFICINA: Alcalá, 76. Tel. 276 08 38. Madrid - 9  
FABRICA: Villaverde - Madrid

### PRECISAMOS REPRESENTANTES PARA ESTA ZONA

## SUCESOS EN EL EXTRANJERO

# Se incendia y estalla un camión cargado de explosivos

## Sus ocupantes lograron saltar del vehículo antes del siniestro

JOHANNESBURGO, 27. (Efe-Reuters).— Tres hombres que ocupaban un camión, con once mil kilos de explosivos, saltaron fuera de él logrando, por segundos, librarse de la explosión que le hizo volar y lo deshecho por completo.

El conductor y sus dos ocupantes fueron advertidos por un motorista, de que había fuego en la parte posterior del camión.

mente que el capitán del «Saudi» estimaba que 65 de los 93 tripulantes y pasajeros habían sobrevivido al hundimiento. El naufragio se produjo frente a la costa de Somalia, en el océano Índico, zona de Aden.

Al parecer una fuerte ola cesó la carga y escoró el barco, originándose el hundimiento.

### TRASBORDADOR HUNDIDO

MANILA, 27. (Efe-Upi).— Un transbordador repleto de pasajeros, chocó con un arrecife de coral y se hundió hoy, en el canal de Cebu, al sur de Filipinas, han dicho varios oficiales del Servicio Costero de Filipinas.

Según empleados de la línea Escaño, propietaria del transbordador «Butans», hundido, está confirmado que han muerto 19 pasajeros, y siete han desaparecido, y 350 han sido puestos a salvo; pero según funcionarios

del Servicio Costero han muerto 14 personas en el accidente y han desaparecido cuatro; el resto de las cuatrocientas personas que iban a bordo, han sido rescatados.

El accidente sobrevino, al parecer, por una avería en el mecanismo hidráulico de dirección.

### DOS MUERTOS Y CINCO HERIDOS A CAUSA DE LAS LLUVIAS TORRENCIALES

TOKIO, 27. (Efe-Reuters).— Lluvias torrenciales inundaron varias zonas de Japón durante la noche pasada y causaron la muerte de dos personas y otras cinco resultaron heridas.

Tres casas han quedado destruidas y unas 3.000 inundadas en el sur, oeste y centro de Japón.

Se han suspendido varios servicios aéreos en la isla de Kyushu, en el sur.

### SE HUNDIO UN BUQUE HINDU

NORFOLK (Virginia), 27. — (Efe-Upi).— Buques de rescate han recogido nueve cadáveres y 58 supervivientes del buque hindú «Saudi», que se hundió frente a la costa oriental de África anoche con 98 personas a bordo, informa la Armada estadounidense.

Un portavoz de la flota atlántica ha declarado que el destructor «Jonas Ingram», de la marina de guerra estadounidense, participa en las operaciones de localización y que esta madrugada había enviado un mensaje indicando que no se habían encontrado más cadáveres o supervivientes.

El «Ingram» informó anterior-

### Pesquero español apresado por un barco de la marina marroquí

CASABLANCA, 27 (Efe).— Un barco de la Marina Real de Marruecos ha apresado hoy al pesquero español «El Universo» matrícula VI 4-4717 en aguas marroquíes, informa la agencia «MAP». El pesquero que procedía de Vigo ha sido escoltado al puerto de Tanger.

**NO ACEPTE NINGUNA RECOMENDACION elija Vd. mismo su optico**

COLEGIO NACIONAL DE OPTICOS

Las CANAS envejecen, DAJUV rejuvenece.

DA JUVENTUD

Haciendo desaparecer las CANAS sin teñirlas, progresivamente, por regeneración del cabello, evitando su caída, la caspa y la seborrea.

Frasco de 1/2 litro; 85 Ptas. • VENTA EN FARMACIAS Y PERFUMERIAS

Fabricado por: LABORATORIOS LADECO, S.A. • Narciso Serra, 39 • MADRID-7 • Tel. 2626242

Representante: CECILIO MACIAN IZQUIERDO. Alcalde Tárrega, 62, 8.º

Tel. 22 14 58 • CASTELLON DE LA PLANA.

# Poco ruido y muchas nueces

participe solo al 13% ANUAL + plusvalía

AL REMBOLSO DE SU INVERSION según valor adquirido por cotización del FONDO MANCOMUNADO

BARCELONA

OFICIO RESMAN C/VA LAVETANA, 185

VALENCIA

MADRID

MADRID, 11, despacho 21. Teléfono 22.94.00

BILBAO

Gregorio de la Revilla, 25 Bis. Teléfono 42.82.87/89

ZARAGOZA

San Miguel, 2. 2.ª Letra D. Teléfono 23.22.00

SAN SEBASTIAN

Paseo 18 de Julio, 15. Bajos. Teléfono 41.70.01

**GARANTIAS**

INVERTIR EN RESMAN SIGNIFICA PARTICIPAR en una inversión rentable y segura con tan sólo 10.000 Ptas. (unidad mínima de inversión).

PERCIBIR los beneficios CADA 3 MESES.

REEMBOLSO DEL CAPITAL asegurado POR RESERVAS LIQUIDAS.

GARANTIAS del Balance Patrimonial y de Gestión de Explotación. AVALADAS POR CENSOR JURADO DE CUENTAS.

BENEFICIARSE de un Seguro de Vida e inválidez con La Unión y el Fénix Español.

solos informacion

RESMAN, S.A. FONDOS ESPAÑOLAS MANCOMUNADAS (GRUPO PROINMSA)

VIA LAVETANA 185 (EDIFICIO RESMAN, S.A.)

TEL: 22 08 95 • 232 6985 • 232 4001

BARCELONA-9

POBLACION: BARCELONA, MADRID, VALENCIA, ZARAGOZA, SAN SEBASTIAN, BILBAO

## Finalizó la 58 sesión de la Conferencia Internacional del Trabajo

### Los delegados de todo el mundo formaron en la O.I.T. dos bloques enfrentados

GINEBRA, 27 (Del corresponsal de Pyresa, Juan Pekmez).— Ha finalizado esta tarde la 58 sesión de la Conferencia Internacional del Trabajo en una atmósfera de tensión a consecuencia de los incidentes que marcaron en las últimas 48 horas la discusión sobre la resolución contra la política de discriminación, de racismo y de violación de las libertades sindicales llevada a cabo por las autoridades israelíes en Palestina y en los territorios ocupados.

Los delegados de todos los países árabes continuaron boicoteando las sesiones hasta la clausura de la conferencia. Esta posición adoptada anoche ha encontrado un eco favorable en las delegaciones africanas y en las de los países del Este que se solidarizaron completamente con los países árabes.

#### ENFRENTAMIENTO VERBAL

Los últimos momentos de la conferencia estuvieron dedicados a un enfrentamiento verbal entre defensores y adversarios del actual Director General de la O.I.T. Wilfred Jenks. Los adversarios del número uno británico

son los países árabes mencionados. Sus defensores son los países ricos de Occidente a cuya cabeza se encuentra Estados Unidos. Hasta el momento Washington estaba en plena guerra fría con la O.I.T. al considerar que estaba en manos de los "comunistas". Esta oposición se manifestó concretamente en el hecho de que los norteamericanos pagaban sus contribuciones con cuentagotas. Lo cual contribuía a mantener a la O.I.T. en un estado de crisis financiera permanente. Pero, después de la energética intervención de Wilfred Jenks, dirigida directamente contra la resolución antisraelí, los norteamericanos han vuelto por primera vez en muchos años a apoyar plenamente al Director General de la O.I.T. Esto se traducirá seguramente en una modificación de Washington, respecto a la O.I.T. sobre todo en lo que respecta a sus contribuciones atrasadas. Esto quiere decir también que el Doctor General aunque duramente atacado por la inmensa mayoría de los delegados del tercer mundo, goza del apoyo de los países influyentes en la O.I.T. y, por lo tanto, sale ganando en términos generales.

## MITTERRAND REAFIRMA SU AUTORIDAD, TRAS EL CONGRESO SOCIALISTA DE GRENOBLE

### Persisten en el partido las divisiones internas

PARIS, 27 (Del corresponsal de Pyresa, Enrique Laborde).— Nadie puede negar que Francois Mitterrand ha logrado construir un nuevo partido socialista francés. Desde el Congreso de Epinay-Sur-Seine, en junio de 1971 hasta este otro que acaba de terminar en Grenoble, el camino ha sido corto, pero los resultados son largos. Francois Mitterrand se ha visto confirmado como máximo dirigente del partido socialista y su autoridad se ha reforzado. Pero, si la persona ha obtenido el aval de la mayoría y el partido navega por sus propios medios la realidad es que

las divisiones internas no desaparecen y que, el partido socialista está lejos de convertirse en el más importante de la izquierda, de esa izquierda del "programa común". Para los asistentes al congreso de Grenoble pesa a la euforia final, hay algo que mantiene mudo al partido: La ausencia de un brazo sindical. El partido comunista tiene ese brazo de acción en la C.G.T., el partido socialista lo tiene en la conferencia francesa y democrática de trabajadores. Puede que sí pero a largo plazo y de un modo poco rotundo. Sin embargo, hay algo

que le costará mucho al partido socialista obtener: la fuerza económica, la independencia financiera, algo que parece una extraña paradoja, pero que a fin de cuentas es lo que rigió los destinos de toda organización política. Frente a los dos millones de francos de presupuesto anual, que constituye los fondos del partido socialista, están esos doscientos millones anuales del partido comunista y frente a ese pequeño hotelito particular de la C.I.T.F. Malesherbés, que es la sede histórica del partido socialista se encuentra ese lujoso inmueble

construido por Niemeyer, todo acero y cristal, aire acondicionado y detalles de alta decoración que alberga al partido comunista, que hace ya tiempo abandonó la pobreza a lo Emile Zola del edificio del Carrefour Kosuth. Y por último, frente a las trescientas cincuenta "permanencias" nacionales del partido comunista. ¿Que pesan las seis del partido socialista? Francois Mitterrand sabe que está en la cola de la izquierda, y que si este congreso de Grenoble se ha terminado con una serie de decisiones, también se ha caracterizado por otra serie de

decisiones. En efecto en tan poco tiempo, los resultados no pueden ser más prometedores. Pero queda por saber si el partido socialista de Francois Mitterrand podrá pasarse un día sin el concurso, aunque sólo sea teórico, de los votos comunistas para empresas electorales. De ahí que, una vez más, se ha observado con satisfacción lo obtenido en Grenoble como ayer en Epinay. Pero el partido socialista que anima Francois Mitterrand es todavía una organización frágil sin fuerza propia como para presentarse sólo a las grandes empresas de la política nacional.

## GOLPE DE ESTADO EN URUGUAY

### El Presidente Bordaberry disuelve el Parlamento y lo sustituye por un Consejo de Estado

### Cuenta con el apoyo de las Fuerzas Armadas y de la policía

MONTEVIDEO, 27. (Efe).— El Presidente uruguayo, Juan María Bordaberry, ha decidido hoy disolver el Parlamento y sustituirlo por un Consejo de Estado, ha declarado su secretario particular.

Apoyado plenamente por las fuerzas armadas, Bordaberry ha asumido todos los poderes en Uruguay en lo que ha constituido un golpe de estado pacífico.

El anuncio se produjo después de que el Senado estuviera reunido hasta muy entrada la madrugada. En el curso de la sesión se criticó duramente a Bordaberry, por considerar que su plan era anticonstitucional.

Las emisoras de radio han difundido una declaración del Presidente en la que anuncia la disolución del Parlamento y la constitución de un Consejo de Estado.

En la declaración se precisa que el citado Consejo tendrá las funciones del Parlamento y deberá controlar el poder ejecutivo y elaborar un proyecto de reforma de la Constitución. También se señala en la declaración la difusión de todo comentario sobre el decreto promulgado hoy, especialmente aquellas declaraciones que atribuyen intenciones dictatoriales al Gobierno. La policía y el ejército se encargarán de la aplicación de estas medidas.

El Gobierno ha decretado limitaciones al derecho de reunión y restricciones a la libertad de prensa.

Una calma total reinaba esta mañana en la capital uruguaya donde no se han producido desórdenes ni manifestaciones.

Destacamentos del ejército apoyados por carros blindados, rodean la sede del Congreso.

#### NO HAY SORPRESA

BUENOS AIRES, 27. (Del corresponsal de Pyresa, Braulio Díaz Sial).— El golpe de Estado en Uruguay no causó sorpresa a este lado del Plata. La crisis se venía incubando y, cuando esta mañana se conocieron las medidas del presidente Juan María Bordaberry, todo el mundo "pegó los oídos a los noticieros de Montevideo. Sin embargo, simultáneamente con la disolución del Congreso, rodeado por tanques del Ejército, las fuerzas militares tomaron las emisoras privadas de radio y únicamente se emitieron comunicados oficiales.

La fiscalización de las noticias fue igualmente simultánea, lo mismo que la proclamación, por los gremios, de una huelga general que ya estaba prevista para el caso de un golpe de Estado, que se intuía desde hace meses, cuando los militares asumieron el control del país y conservaron a Bordaberry al frente del poder ejecutivo.

La crisis uruguaya sobrevino a causa del enjuiciamiento del senador Enrique Erro, acusado de colaborar con la organización subversiva de los tupamaros. Para él se pidió el "juicio político" al Congreso, pero, con diversos pretextos, la acción no prosperó, y Erro—requerido por la policía militar para aclarar su situación y someterlo a posible condena—se trasladó a Buenos Aires hace unas semanas. Las noticias de la capital uruguaya son confusas. Pero de todos modos es evidente que predomina en el nuevo estado de cosas el sector conservador de la política y de las fuerzas armadas.

La conjunción de Bordaberry y los militares ha dispuesto de la restricción de la libertad de prensa; mantenimiento del orden por las Fuerzas Armadas y la policía, que llegado el caso se hará cargo de los servicios públicos esenciales; captura del senador Erro quien al parecer iba a regresar esta mañana a Montevideo desde Buenos Aires, aunque fue avisado a tiempo por un corresponsario, providencialmente llegado del Uruguay, y la divulgación de las medidas oficiales a través de los medios intervenidos de difusión. Firmaron este decreto Bordaberry y los ministros de Defensa Nacional (Ravenna) y del Interior (Botentini).

#### CONSEJO DE ESTADO CIVIL Y MILITAR

La clausura del parlamento, por las constantes censuras al Gobierno y a las Fuerzas Armadas, se prevía desde el golpe de febrero, y las actuales medidas se afirma que están respaldadas por un Consejo de Estado—por formarse en estos momentos—, que integran 10 figuras civiles y 10 militares. Su cometido será sustituir a la Asamblea General en

sus funciones, y estudiar una reforma constitucional. Parece que hay divergencias acerca del enfoque de esta estructura entre el Presidente y algunos políticos y los más altos jefes militares. Se sabe que renunciarán los ministros de Salud Pública y Educación, y que los senadores Amílcar Vasconcelos y Ferreyra Aldunate, organizaron un notable escándalo antes de retirarse del palacio legislativo.

A la hora de transmitir, circular en Buenos Aires la noticia del posible alejamiento de Bordaberry y la formación de una Junta Militar. Pero esto y el panorama popular que protagonizan las fuerzas sindicales y otros sectores, es muy difícil de precisar. Persiste la expectativa y cada instante la ola de versiones se extiende en forma angustiosa y confusa.

#### ACUSACIONES DE LOS PARLAMENTARIOS

MONTEVIDEO, 27. (Efe).— Violentas y encendidas acusaciones formularon esta madrugada al Presidente de la República, los senadores de la oposición, durante la última sesión del cuerpo, previa a la disolución de las cámaras resuelta por el presidente Bordaberry.

Cuando ya el rumor de que la crisis institucional se iba a ver seriamente agravada había ganado la calle, el Senado logró el quorum mínimo para sesionar protagonizándose entonces una sesión que fue catalogada como "histórica" por sus protagonistas. El primero en hacer uso de la palabra fue el senador Wilson Ferreira Aldunate, líder del sector mayoritario del partido "Nacional". Luego de señalar la ausencia de los grupos parlamentarios que respaldaban al Presidente, dijo Ferreira, "estamos por culminar este proceso que finalizará con la violación por Juan María Bordaberry de su juramento y con el asalto a las instituciones y libertades públicas", agregando más adelante que "El partido nacional se considera en guerra contra Juan María Bordaberry, enemigo de su pueblo". Finalizó Ferreira Aldunate expresando, "antes de retirarme de la sala, arrojo al rostro del autor de este atentado en nombre de su más radical e irreconciliable enemigo, que será el vencedor de la República: «Viva el partido nacional»".

Antes de que el acto finalizara, Dardo Ortiz, del grupo "Por la patria", de Ferreira Aldunate, sintió el pensamiento de todo el cuerpo. "Se, dijo, que quienes nos agobian hoy, con su prepotencia y su avasallamiento, dejarán una herencia materialmente miserable. Pobres de ellos. FABRICAS OCUPADAS POR LOS OBREROS

MONTEVIDEO, 27. (Efe).— Varios frigoríficos y fábricas cercanas a la capital, fueron ocupadas por los obreros, cumpliendo así la medida propuesta por la central obrera "CNT", de orientación comunista.

En las próximas cuando comience el horario de las oficinas públicas, podrá determinarse más exactamente el alcance de las ocupaciones, desconociéndose hasta el momento la importancia de las mismas en los institutos del

Estado. La orden de la "CNT" en este sentido, es también la de ocupar los lugares de trabajo, con el fin de paralizar totalmente el país.

Los primeros reflejos de la táctica obrera, pueden apreciarse ya en el centro de la ciudad. La importante empresa de transportes "ONDA", ha interrumpido todos sus servicios al interior del país, dejando prácticamente in comunicados varios puntos importantes con la capital. Asimismo se encuentra copada la central generadora de energía eléctrica de Montevideo.

Mientras tanto las fuerzas militares aún no han tomado resolución sobre el problema. De cualquier forma, en el decreto por

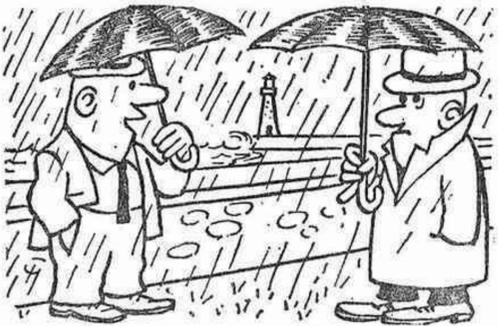
el cual Bordaberry clausuró hoy al Congreso, se establece que las fuerzas armadas "quedan facultadas para adoptar las medidas necesarias para asegurar la prestación ininterrumpida de los servicios públicos esenciales". Pero en el caso de que tropas del Ejército pretendan desalojar a los obreros, de las plantas estos han amenazado con destruirlos.

DIMITEN MAS MINISTROS MONTEVIDEO, 27. (Efe).— Se suman más renuncias en el gabinete ministerial, a las ya anunciadas de los doctores José María Robaina (Educación y Cultura) y Pablo Purriel (Salud Pública).

Los secretarios de estado que han renunciado hasta el momento, son los siguientes: Dr. Angel Servetti (Obras Públicas), Jorge Presno (Industrial y Comercio), Ricardo Zerbino (Planeamiento y Presupuesto), Pablo Purriel (Salud Pública), y José María Robaina Anzo (Educación y Cultura).

En algunos medios se insiste en afirmar que próximamente adoptarían igual actitud, los ministros nacionalistas Carlos Abdala (Trabajo y Seguridad Social) y Francisco Mario Ubillos (Transporte, Comunicaciones y Turismo), pero hasta el momento no hay indicios de que esto ocurra a la brevedad.

## HUMOR



—¡Qué tiempo más malo! Nunca había visto un verano como éste.  
—Sí. El pasado invierno.

## Islandia pide a la O.T.A.N. la modificación del tratado defensivo de 1951

### La retirada de los norteamericanos de la base de Keflavik, un viejo sueño de casi todos los políticos islandeses

ESTOCOLMO, 27 (Del corresponsal de Pyresa, Modesto de la Iglesia).— Desde que la llamada "guerra del bacalao" entró en encendida fase de enfrentamiento, se daba como muy probable el que Reykjavik egriera el tema de su pertenencia a la OTAN como argumento de presión frente a las reivindicaciones pesqueras de algunos países del Pacto, especialmente las de Gran Bretaña. Si el conflicto no se solucionaba en plazo prudencial, Islandia reconsideraría la oportunidad de seguir englobada en la alianza y paralelamente, estudiaría la conveniencia de desmantelar la base de utilización conjunta de Keflavik. Sin gran sorpresa, pues, los comentaristas han acogido la comunicación formal cursada por el Gobierno islandés al alto mando de la OTAN según la cual se pide una modificación del tratado defensivo de 1951 que, entre otras cosas, pone la base aeronaval de Keflavik a disposición del comando estratégico norteamericano. Un comunicado similar fue entregado el pasado día 12 al Embajador de los Estados Unidos en Reykjavik.

La nota entregada a la OTAN establece que si las partes firmantes no consiguen ponerse de acuerdo en un plazo de seis meses—conviniendo los términos de la modificación solicitada—cualquiera de ellas podrá rescindir el tratado y este perderá su vigencia doce meses después.

La denuncia islandesa ha creado cierta preocupación en los sistemas político-militares de la OTAN por cuanto que, en teoría al menos, aventura la permanencia norteamericana en la zona y amenaza dejar sin vigilancia efectiva todo el flanco nordeste del Pacto. Desde Keflavik, las

fuerzas norteamericanas controlan las actividades aeronavales soviéticas en el Atlántico Norte y, desde hace escasos años, siguen muy de cerca la poderosa concentración de hombres, buques de superficie y submarinos llevada a cabo por la URSS en la zona de Murmansk, en la península de Kola. En la actualidad, las fuerzas norteamericanas estacionadas en Keflavik ascienden a más de 4.000 soldados y especialistas.

#### UN VIEJO SUEÑO ISLANDÉS

Con o sin "guerra del bacalao", la retirada de los norteamericanos de la base de Keflavik ha sido un viejo sueño de casi todos los políticos islandeses, con independencia de su filiación ideológica. El enfrentamiento pesquero anglo-islandés, con el escaso apoyo dispensado por las naciones del Pacto a la causa islandesa, ha actualizado dicho estado de opinión y ha servido a los que entienden que la OTAN no ha sabido garantizar la soberanía jurisdiccional de las aguas islandesas. En Reykjavik son muchos los que dicen que pertenecer a la Alianza Atlántica no sirve para nada a la hora de la verdad y aluden complacidos a la presencia de las fragatas de Su Majestad dentro de los límites jurisdiccionales establecidos por el Gobierno islandés.

Pese al sensacionalismo de la denuncia islandesa, hay que hacer constar que hace unas semanas tuvo lugar en Copenhague la reunión de Ministros de Defensa y Asuntos Exteriores de la OTAN y que el conflicto islandés fue ampliamente discutido por más que algunos Ministros se empeñaran en negarlo. Desde entonces no se registró en aguas islandesas enfrentamientos violentos y todo hace suponer que los representantes de Londres y Reykjavik llegaron al tácito acuerdo de temporizar amigablemente a la espera de la convocatoria de una conferencia mundial de Derecho Marítimo en 1974.

Islandia, por otra parte, tuvo que advertir que presentaría una denuncia del tratado de defensa—como bien ha acabado haciendo—y la OTAN muy probablemente, estaba ya al corriente de la notificación formal que ahora le ha sido cursada por Reykjavik.

Existe la creencia de que la modificación del tratado podrá ser negociada al gusto de todos y será salvada la permanencia norteamericana en Keflavik aun a costa de incómodas concesiones. Es en este último punto en el que se cifran las esperanzas del Gobierno islandés y donde la "guerra del bacalao" puede llegar a complicar una cuestión, a simple vista, fácil.

## Los iraquíes bombardearon varios poblados kurdos

TEHERAN, 27. (Efe).— Fuerzas iraquíes han bombardeado hoy con artillería varios poblados kurdos por segundo día esta

semana. El número de muertos se eleva a diez y el de heridos a 22, según informa hoy un periódico de esta capital.

## NUEVO ALCALDE PARA NUEVA YORK

### El abogado Abrahm Beam, derrotó en las urnas al portorriqueño Badillo en una victoria aplastante

NUEVA YORK, 27. (Del corresponsal de Pyresa, Félix Ortega).— Al preferir, por una proporción de tres sobre dos, a Abrahm Beam sobre Herman Badillo, la población neoyorquina

ha votado realmente por un candidato a la Alcaldía. Lo ha hecho por miedo, contra la integración y a favor de una armonía racial dentro de un pluralismo que parece más y más, a cada momento, la única solución social de este país multicolor.

Nunca mejor utilizado ese lugar común de la "mayoría silenciosa" para denominar a la masa de votantes de Beam, un burócrata gris, casi derrotado en sus intervenciones. Abogado con historial típicamente americano de hombre hecho a sí mismo, con todo el apoyo de la Prensa, rodeado del entusiasmo de las minorías, claramente favorecido en la campaña electoral por la televisión ante las quejas consonantes de su opositor, y con absoluta seguridad en el triunfo.

Badillo ha utilizado en la campaña su carrera, haciendo énfasis en que llegó a esta ciudad de su Puerto Rico natal, sin zapatos, en que ha triunfado socialmente y en que estaba dispuesto a utilizar los recursos del segundo puesto político del país, después de la victoria del país, para hacer pasar la barrera de la clase media a las minorías raciales y lingüísticas. Mientras, Beam, en mangas de camisa, casi cómicamente, ofrecía simplemente eficiencia.

#### VICTORIA APLASTANTE

Y como los únicos que gritaban eran los partidarios del primero, reservándose los segundos por el voto, aparentemente había pocas dudas sobre el triunfo del portorriqueño. Pero, como siempre, no es lo que parece y, no sólo no hubo apatía, sino que 900.000 demócratas de los casi dos millones y medio de la

ciudad se presentaron en las urnas para dar al burócrata gris, que sólo prometía sanidad administrativa, una victoria aplastante.

La gente ha votado por miedo. Las promesas de Badillo a las minorías, de encumbrarlas hasta los puestos más altos de su Administración, hacían sentir a la clase media blanca pavor a las hostilidades raciales, a un aumento de la criminalidad callejera enlazada con la arrogancia del poder, a una inquietud constante derivada de la puesta en práctica de nuevos experimentos administrativos.

Ha votado también, en cierta manera, a favor de la armonía racial y contra la integración. De los cinco distritos de Nueva York, Badillo sólo ha ganado en Manhattan y ello gracias a los votos de los liberales de clase media alta y de los negros del ghetto, únicos dos grupos que no tenían nada que perder con ningún nuevo tipo de experimento por estar convenientemente separados en la urbanización de la ciudad.

Nueva York ha sido una ciudad pacífica racialmente desde hace años y la gente ha votado por el desarrollo de personalidades por separado y en armonía. Badillo se habrá llevado un susto viendo ganar a Beam en el Bronx portorriqueño, en el Queens hirsuto, de emigrantes de primera generación europeos orientales e hispanoamericanos y en el Brooklyn judío o italiano. Porque la carta de la integración ya no es rentable en un mundo mucho más preocupado por el desarrollo de cada cultura individual o, como en el caso negro, por la creación de una cultura en su propio círculo. Tampoco lo es capitalizar sobre el "hombre hecho a sí mismo". Aquí se admira el éxito en sí, no el haber llegado a Nueva York sin zapatos.